

## **Madoyow no Tutuwanon bahin ki Jesu-Kristu agad-agad ki Juan**

<sup>1-2</sup> Na, to kalinikatan no wadà pad kabotad so-idi kalibutan, naka-ugpà on tahan diyà to langit to otow no nahingadanan to Kagi to Diyus. Kandin, Diyus dà man gayod aw timbang dà kandin to Diyus no na-uyunan. No pagkatimbang din to Diyus, likat to kapinunu-an no na-uyunan kandin, <sup>3</sup> nigpagtibò kandin to Diyus to pagpangbotad tibò. Wadà nabotad ko konà no kandin to pinabaya-an no nahingadanan to Kagi to Diyus. <sup>4</sup> Na sikan nahingadanan to Kagi to Diyus, umu-ukas to kandan no pagkadiyus su kandan no katahani. Kandin iyan to piglikatan to kinabuhì ta no konad ogkawadà no natibonan to kandin kinabuhì. Na sikan kinabuhì din, tumatang-away to mgo otow su igka-ukas to domdom dan <sup>5</sup> aw sikan no tumatang-away, oglanyag dini to kadigloman, aw sikan gayod no kadigloman to domdom to otow, konà ogpakadag sikan no lanyag.

<sup>6-7</sup> Na, to wadà pad ipakilaa si Jesu-Kristu no tumatang-away to mgo otow, moydu-on pigpauna kandin to Diyus su awos kandin to ogtaga to mgo otow awos ogkapatu-u to tibò to mgo otow du-on kan tumatang-away. Iyan ngadan din si Juan. <sup>8</sup> Konà no kandin to tumatang-away to mgo otow. Dì si Juan to pigpa-andini to Diyus su

pigbogayan kandin to katondanan to pagmatu-ud dow intawa iyan lagboy to tumatang-away aw patu-uhon din to ka-otawan diyà ki Jesus. <sup>9</sup> No madaas on to pagkaponga ni Juan to kandin katondanan, imomo-ot on oglogwà kan tùtu-u no tumatang-away to tibò to mgo otow dini to babow to kalibutan.

<sup>10</sup> Na kunto-on si Jesus, nakalogwà on iyan dini to babow agad kandin dà to niggihit so-idi no kapasakan. Dì to mgo otow, wadà dan kandin tahoma to iyan niggihit. <sup>11</sup> Kandin, nakasood on iyan to kandin banwa, dì wadad on uyuni kandin to kadumahan din no kahan-ingan. <sup>12</sup> Dì moydu-on dà namantu-u aw pasakup du-on kandin, aw kandan no namantu-u, pigpamogayan din to kabogbogan no ogkahimu kandan no mgo anak to Diyus no agad intawa no ogtu-u to kandin ngadan su ogkalabot dà man kandan gayod ogkadawat to kandin katu-unan tibò. <sup>13</sup> Aw to kinabuhì ta no konad ogkawadà, wadà makalikat to langosa to otow dow ibog to otow aw to pagbo-ot to otow. Dì sikan konad ogkawadà no kinabuhì ta, Diyus iyan to nalikatan.

<sup>14</sup> Na sikan nahingadanan to Kagi to Diyus, nigpaka-otow on kandin aw agpot dini ita no mgo otow no natogob kandin to katuwadongan aw katùtu-uhanan. Inukasan din on dini kanami to kaboongan din no kandin dà iyan to moydu-on angod sikan no kaboongan no kandin dà gayod to sobu-ukon no Anak to Diyus. <sup>15</sup> Kandin no si Jesus, pigmatu-ud ni Juan to kandin iyan to tùtu-u no Imananan to Ka-otawan, aw ipamasabut din kandan no nig-iling

to “Sikan no otow to innangon ku iyu no moydu-on ogpakasukoli pad hognà kanak no oglabow pad lagboy dini kanak to kabogbogan, su to wadà a pad ka-otow, naka-ugpà on kandin tahan.”<sup>16</sup> Aw pigpamogayan kinow din to panalangin no niglikat to kandin pagkadakoo. <sup>17</sup> Su agad si Moises to pinabaya-an to pagbogoy ita to kasuguan to Diyus no impatuman ita, di si Jesu-Kristu no Imananan to Ka-otawan to pinabaya-an to pagbogoy ita to panalangin aw katutu-uhanan tibò. <sup>18</sup> Wadà otow no nakakita to Diyus. Di Anak to Diyus no timbang din, kandin to nig-ukas dini ita awos makita-an to Amoy.

<sup>19</sup> Na, to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu no taga-Parisiyu gayod no matagontagonon lagboy to kandan katahanan, pigpangintaga dan to mgo pangabaga dan aw duma no mgo kasakupan dan no sugpù gayod ni Lebi dow intawa kun lagboy si Juan no namonyag aw ando-i kun makalikat to kabogbogan din. <sup>20</sup> Di pagtabak ni Juan sikan nigpang-usip-usip bahin to katondanan din, nignangon kandin to tutu-u no nig-iling to “Konà no kanak to Imananan to Ka-otawan.” Wadà kandin ginau bahin to katondanan din. <sup>21</sup> Pig-usip kan mgo sakup to punu-an to “Nokoy man no namonyag ka to mgo ka-otawan. Intawa ka buwa lagboy, dow si Elias ka?” Nakatabak si Juan to “Konà.” Inusip dan mandà to “Dow lagsoban ka to Diyus no sikan no maglilikwaday din no og-imanon noy to oglogwà to kinahudihan?” Nakatabak si Juan to “Konà.” <sup>22</sup> Pig-usab dan pig-usip to “Intawa ka

man iyan lagboy. Nangoni koy su awos moydu-on igkanangon noy to nigsugù kanami. Nokoy no iyan lagboy to ikow katondanan.” <sup>23</sup> Nakatabak si Juan to “Puli a napa-atubangan to kagi no naling to

‘Diyà to kahanongan no banwa moydu-on nig-pangudlin to ma-agbot lagboy no nig-iling to, Oghina-aton now to daan to Magbobot ta. Ogtul-idon now to igbayà din,’ su sikan to intag-an natodu-on ni Isaias no maglilikwaday no lagsoban to Diyus.”

<sup>24</sup> Na sikan mgo otow no pigpa-andiyà to mgo Parisiyu no pigpapangusip-usip dan ki Juan, <sup>25</sup> naman-iling kandan to “Ko konà ka no Imananan to Ka-otawan aw ko konà ka no si Elias aw ko konà ka gayod no maglilikwaday no og-imanon noy to oglogwà to kinahudihan, nokoy man no pigpambonyagan nu kan no mgo ka-otawan.” <sup>26</sup> Nakatabak si Juan to “Ogmatu-udon ku to pagpasakup dan to impang-anad ku to pagbonyag ku kandan to wohig. Dì moydu-on on dini iyu no otow no wadà now kilaha. <sup>27</sup> Kandin to ogsukoli kanak. Kanak igatang podon ogpabatà-batà a du-on kandin. Dì konà a su labow pad man lagboy kandin dini kanak to kabogbogan.”

<sup>28-29</sup> Na to sunù no adow no diyà pad si Juan to pigbonyagan din no Bitaniya no diyà dihipag to Hurdan no wohig, nakita-an din si Jesus no ogduguk kandin. Nig-ikagi si Juan diyà to ka-otawan to “Na, og-indanan now, suyard on iyan to angod to buhì no igsundù to Diyus no ogpakagawang to saà ta no mgo otow tibò su

ogpakimatoy ita. <sup>30</sup> Sikan on iyan to innangon ku iyu no na-ikagi ku to 'Imomo-ot on oglogwà to otow no ogpakasukoli kanak di oglabow pad man lagboy dini kanak to kabogbogan su to wadà a pad ka-otow, naka-ugpà on kandin tahan.' <sup>31</sup> Kanak natodu-on, wadà ku pad kama-ani dow intawa to ogkahimu no Imananan to Ka-otawan. Di iyan inlogwà ku dini su ogpanma-an a to mgo Isrili dow intawa to Imananan ko lumogwà. Pigmatu-ud ku to pagpasakup to mgo ka-otawan to kanak impang-anad to pagsosoo to katahani dan no bugtì aw oyowi no impabayà to pigbonyagan ku kandan awos makahina-at kandan ko lumogwà kan Imananan to Ka-otawan."

<sup>32</sup> Na, innangon gayod ni Juan no nig-iling to "Nakita-an ku to pigbunsudan si Jesus to Ispiritu Santu no iyan na-angodan to salapati aw pakamonang du-on kandin. <sup>33</sup> Kanak, wadà ku kilaha to Imananan natodu-on di sikan nigpa-andini kanak to pagbonyag to wohig, nig-iling dini kanak to 'To otow no ogbunsudan to Ispiritu Santu aw pakamonang du-on, kandin to ogmatu-ud to pagpasakup to mgo ka-otawan to kandin impang-anad no igpabayà to ogbonyagan kow to Ispiritu Santu no iyan ogsoodan kow din lagboy.' <sup>34</sup> Na nakita-an kud on to na-ikagi kanak no pigbunsudan kandin, aw ogmatu-udon kud kunto-on to kandin, Anak to Diyus iyan."

<sup>35</sup> Na, to sunù no adow no nigtagad kandan si Juan aw si Andres aw duma no sakup din, nabaya-an kandan ni Jesus. <sup>36</sup> Pig-ahà kandin ni Juan aw ikagi to "Og-indanan now su suyard on iyan to otow no angod to buhì no igsundù

to Diyus no ogpakatubus to saà to mgo otow.”  
<sup>37</sup> Kandan si Andres aw duma din, namakadinog to napa-atubangan to pig-ikagi ni Juan aw dayun kandan namanlupug tibò ki Jesus. <sup>38</sup> Nakalingi si Jesus aw kita-a din to daduwa no ka-otow no niglupug kandin aw maka-iling to “Nokoy to tud now.” Nakatabak kandan to “Sir, ando-i to ikow no ugpa-anan.” <sup>39-40</sup> Nigtabak si Jesus to “Duma kow kanak awos makakita kow to ugpa-anan ku.” Dayun namanduma aw makakita to kandin pig-ugpa-an aw du-on pakamonang su mahapun on.

<sup>41</sup> Na no pagkama-an ni Andres to pigtudli-an ni Juan to Imananan to Ka-otawan no si Jesus, pigpangahà din to kakoy din no si Simon Pedro awos mataga kandin gayod. No mabaya-an din on, naka-ikagi to “Nakita-an noy to Misiyas,” no iyan nalitukan to Imananan to Ka-otawan.  
<sup>42</sup> Dayun pig-alladan din si Pedro diyà ki Jesus. Na nig-ahà si Jesus diyà ki Pedro aw ikagi to “Aw ikow man na-an si Simon no anak ni Juan. Na, oghingadanan ku ikow ki Sipas,” (ko ita pa, si Pedro, no iyan nalitukan to batu).

<sup>43</sup> Na, to sunù no adow mandà nakapikii si Jesus to og-andiyà to Galiliya. Du-on impagkita din si Felipe. Pagkakita din, pig-ikagihan ni Jesus to “Pasakup ka kanak Lagi, aw duma ka kanak.” <sup>44</sup> Na si Felipe, taga-Bitsayda no kasingtaga-lunsud dà ni Andres aw ni Pedro. <sup>45</sup> Dayun pigpangahà ni Felipe si Natanael. Pagkabayà din, pig-ikagihan to “Nakita-an noy on to otow no pighimu no Imananan to Ka-otawan no nasulatan ni Moises natodu-on aw duma pad

no lagsoban to Diyus du-on to mgo kasulatan. Kandin, si Jesus no taga-Nasarit no anak ni Jose.”  
<sup>46</sup> Naka-ikagi si Natanael to “Na-amonu man buwa, su wadà kun madoyow no otow no taga-Nasarit.” Nakatabak si Felipe to “Duma ka awos makakita ka.” Dayun namang-andiyà.

<sup>47</sup> Na, pagkita ni Jesus ki Natanael no ogduguk, nig-ikagi kandin to “Indanan now so-idi sugpù ni Israel no tütu-u no matino-od.” <sup>48</sup> No madinog ni Natanael, naka-ikagi to “Na-amonu man no pigkilaa a nu man.” Nigtabak kandin to “To wadà ka pad tawaga ni Felipe no diyà ka pad to saom to igira no kayu, nakita-an kud tahan ikow.” <sup>49</sup> Naka-ikagi kandin to “Sir, nama-anan kud on to Anak ka na-an to Diyus no Hari to ka-Isrilihan su nakilaa a nud on.” <sup>50</sup> Nig-ikagi si Jesus to “Nakatu-u ka buwa su pignangonan ku ikow to nakita-an ku ikow diyà to saom to igira no kayu? Oglabow pad to ogkakita-an nu to mahudi no adow. <sup>51</sup> So-idi iyan, ogkakita-an nu to langit no ogkatau-angan aw logwà to mgo diwata no likat to Diyus. Ogpamanbunsud kandan du-on to Tumutubus to Ka-otawan aw pamakawoy dà kandan.”

## 2

<sup>1-2</sup> Na kandan si Jesus no pagkatatouhi no adow no pagpaman-ulì dan on diyà to Galiliya no prubinsiya, nakata-un kandan to moydu-on pagsauhan diyà to lunsud to Kana, aw paba-ota kandan tibò aw inoy ni Jesus. <sup>3</sup> Pagkaugoy-lugoy du-on pigkabusan kandan to inomon no tagtu-un to pagsauhan. Dayun pignangonan si Jesus to

inoy din to “Utù, amonuhon on buwa kandan to ogka-inom dan su pigkabusan on kandan.”

<sup>4</sup> Nakatabak si Jesus to “Konà-konà pad Inoy no ogkagotò to kanak adow no Imananan to Katawan.” <sup>5</sup> Dì to inoy din, pignangonan din to mgo sugu-onon to tagtu-un to pagsauhan to “Ogkatuman now dà to agad nokoy no igsugù din.”

<sup>6</sup> Na moydu-on onom no bobotangan du-on kan no baoy no hinimu no likat to batu no katinguban to tulumanon to mgo Hudiyu no pighingadanan to paglinis. Kada bobotangan, ogkatagu-an to mgo onom dow upat no lata.

<sup>7</sup> Na, insugù ni Jesus to “Na, ponu-a now tibò to bobotangan to wohig.” Dayun pinamonù dan lagboy tibò. <sup>8</sup> “Na,” kagi ni Jesus, “sauk kow aw daaha now diyà to nigdaa to pagsauhan.” Pigdaa dan aw pa-antihi. <sup>9</sup> No pagka-anti din, iyan on nabauyan kan wohig to inomon. Dì wadà din katagahi dow nokoy to piglikatan to inomon, di natagahan kan mgo sugu-onon no namansauk to wohig to piglikatan. Dayun pig-andu-onan din to tagtu-un to pagsauhan <sup>10</sup> aw ikagihi din to “Nokoy man no monang nu pigpantada-an to napingaa on no inomon no nangkahingow on tibò to bumaba-ot aw kayan nu ogpantada-an to wadà pad lagboy kapingaa su konà dan ogkatagahan dow madoyow dow mado-ot. To mgo tagtu-un to pagsauhan, kadoog ogtugdawon ogtada-on to napingaa. Dì ikow, bali ka kunto-on ogtadà to napingaa on lagboy.”

<sup>11</sup> Na sikan no kaboongan ni Jesus to tugdow din pighimu diyà to Kana, Galiliya, aw bali



din ipakita to kabogbogan din. Kaling man nadugangan to pagtu-u to mgo sakup din du-on kandin.

<sup>12</sup> Na dayun naman-andiyà kandan si Jesus to Kapirna-um no lunsud no iyan nadumahan to inoy din, mgo su-un din, aw duma pad no mgo sakup din aw pamang-ugpà kandan du-on to wadà dā pilahi no adow.

<sup>13</sup> Na namanpadayong kandan si Jesus diyà to Hirusalim no lunsud su madaas on to adow to hinang to mgo Hudiyu no pighingadanan to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan. <sup>14</sup> Pagdatong dan aw ni Jesus aw mgo sakup din, namansood diyà to labow no simbahan to Diyus. Nakita-an ni Jesus to mgo mamaligya-ay to baka, karniru, aw salapati aw sikan mgo magkakambiyu to sapì no naman-ingkud no nighangad diyà to lamisa dan su sikan to kandan no pagpanapì.

<sup>15</sup> Na, niglubid si Jesus to iglatus aw pigpambohus kandan tibò aw mgo buhì diyà to simbahan. Pigkanat din to sapì aw pambaliskada din to lamisa. <sup>16</sup> Pig-ikagihan din to mamaligya-ay to salapati to “Panggawanga now sikan kani. Konà now oghimuhon no bolihanan so-idi abutanan to Amoy ku.” <sup>17</sup> Pagkadinog to mgo sakup din no namanduma, nadomdoman dan to nasulat on bahin to Imananan to Ka-otawan du-on to kasulatan to Diyus no pig-iling to “Pagkatibuus kud to pagbantoy kud to ikow abutanan, igkado-ot ku dā man.”

<sup>18</sup> Dì to mgo punu-an to tinu-uhan to Hudiyu, namaka-usip to “Nokoy to kaboongan no ogkahimu nu no igkamatud nu to Diyus to

piglikatan to ikow kabogbogan to pagbo-ot bahin to simbahan ta.” <sup>19</sup> Nakatabak si Jesus to “Ko ogdodo-oton now so-idi abutanan to Diyus, ogka-uliman ku dà to sood to tatou no adow.” <sup>20</sup> Namaka-ikagi to mgo Hudiyu, “Konà nu buwa ogkatuman sikan pig-ikagi nu su so-idi no simbahan no labow no abutanan to Diyus, pigpangkapatanan no tu-ig aw onom to paghimu so-i. Dì ikow, niglangub ka to nig-ikagi to ogka-uliman nu dà to sood to tatou no adow.”

<sup>21</sup> Dì si Jesus, wadà din kapa-atubangi to kagi to simbahan to Diyus. Iyan nasì napa-atubangan din to tu-un din no lawa no abutanan to Diyus. <sup>22</sup> Aw to timpu to pagbuhoy ki Jesus, nadomdoman to mgo sakup din to na-ikagi din du-on aw namantu-u lagboy kandan to kasulatan to Diyus aw sikan kalitukan to na-ikagi ni Jesus.

<sup>23</sup> Na no pagba-ot ni Jesus to Hinang no pighingadanan to Pagpalipas to Kado-otan diyà to Hirusalim, mahan-ing to nigtu-u su nakita-an dan to kaboongan no pighimu din. <sup>24</sup> Dì si Jesus, wadà nasaligan din su du-on dan podon ogpadangonon to pagkaharì ni Jesus agad dow konà pad magotò. <sup>25</sup> Dì nama-anan din iyan dow nokoy diyà to sood to ginhawahan to mgo otow tibò su kandin, konà ogkanangonan.

### 3

<sup>1</sup> Na moydu-on punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu no nasakup to panon no pighingadanan to Parisiyu. Iyan ngadan din si Nikudimu. <sup>2</sup> To madukilom nig-andiyà kandin ki Jesus su awos pumangindaag kandin to impang-anad ni Jesus.

Pagdatong din nig-ikagi kandin du-on ki Jesus to “Sir, nama-anan noy to ikow, pigpa-andini ka to Diyus awos ka makapang-anad kanami su wadà otow no ogka-amu oghimu to kaboongan no angod to nahimu nu ko konà no Diyus to nigbulig sikan.”

<sup>3</sup> Nig-ikagi si Jesus to “So-idi iyan, monang ogkalabot to otow to pagsakup to Diyus ko ogka-usab pad ogka-otow no kayan kandin ogkasakup to Diyus.” <sup>4</sup> Naka-ikagi si Nikudimu to “Aw nan. Og-amonuhon man to pagka-otow mandà ko manigo-on on. Dow ogpakasood ki pad buwa mandà to gotok to inoy ta aw ig-usab ki dà ig-anak?”

<sup>5</sup> Nakatabak si Jesus to “So-idi iyan, monang ogkalabot to otow to pagsakup to Diyus ko wohig to igmatu-ud din to pagpasakup din aw ogka-usab pad ogka-otow likat to Ispiritu Santu. <sup>6</sup> To oglikat to otow, bullug man otow dà iyan. To oglikat to Ispiritu Santu no iyan Diyus no Katuusan, bullug man katuusan iyan. <sup>7</sup> Konà nu ogkaboong-boongan to inikagi ku ikow no ogka-usab kow pad ogka-otow. <sup>8</sup> Na ko ogsabod to kamag, agad ando-i to ogkabutuk, ogkadinog ta to kagaskas, di wadà ta katagahi dow ando-i makalikat aw ando-i to ogkabutuk Angod dà man ko ma-usab kow ma-otow to kabogbogan to Ispiritu Santu, ogkatuman di wadà now katagahi dow ma-amonu.” <sup>9</sup> Naka-ikagi si Nikudimu to “Ogka-amonu buwa to pagkatuman to pig-ikagi nu.”

<sup>10</sup> Nigtabak si Jesus to “No mag-a-anad ka man no nadinog-dinog on dini to ka-Isrilihan, nokoy

man no wadà nu pad kadaagi to pig-ikagi ku ikow. <sup>11</sup> Na kanami, ogkanangon noy iyu no namantagon lagboy to tinu-uhan to mgo Hudiyu to nama-anan noy aw nakita-an noy. Di iyu, wadà now tu-uhi to innangon noy. <sup>12</sup> Nignangon a iyu bahin to kadodoog to kalibutan, di wadà kow makadaag. Woynu pad buwa ko kadodoog on to langit to inangon kud iyu, konà now on ogkadaagan. <sup>13</sup> Wadà nigkawoy diyà to langit ko konà no nigbunsud likat to langit no Tumutubus to Ka-otawan.

<sup>14</sup> “Na ko pananglitan, to inuwod-uwod no pigpahungunan ki Moises to Diyus no bulunsi diyà to kahanongan no banwa, intukoy din duon to kayu awos makita-an to mgo otow no nangkakagat to mgo uwod aw ogkangkagawangàn dà kandan to laas su nigtu-u kandan to impa-ikagi ki Moises to Diyus. Na kanak no Tumutubus to Ka-otawan, ogpaka-angod a dà su igkatutuk a diyà to kinurus aw lindoga <sup>15</sup> su awos to ogtu-u kanak, ogkabogayan to kinabuhì no konad ogkawadà.

<sup>16</sup> “Nalogonan to Diyus to mgo otow dini to babow to kalibutan hantod to Anak din no sobu-ukon, pigpatubus din no iyan ogpakimatayan din to mgo saà dan. Agad intawa no ogsalig kandin, konad ogkagawang kandin to atubangan to Diyus, di ogkabogayan nasì to kinabuhì no konad ogkawadà. <sup>17</sup> Pagpa-andini to Diyus to Anak din dini to kalibutan, konà no iyan tu-ud din to ogkastiguhon to mgo otow to saà dan di oglipwasan din kandan to saà dan. <sup>18</sup> To nigsalig kandin, konà din on ogkahibatan to saà din, di

to wadà salig, ogkahibatan din dà to saà din su wadà salig kandin to ngadan to sobu-ukon no Anak to Diyus.

<sup>19</sup> “So-idi iyan to saà no ogkahibatan to mgo otow su niglogwà on to Tumatang-away aw pandalipaak dini to kalibutan, di to mgo otow, pigpa-aag-aag dan nasì to kadigloman. Wadà dan nasì pa-aag-aaga to ka-awangan su ogkahadok ko ma-ukasan to kandan hininang no mado-ot.

<sup>20</sup> Tibò no mado-ot to hininang, ogkablanton dan to lanyag aw konà ogduguk su dagow matagahan to hininang dan no mado-ot. <sup>21</sup> Di to madoyow to hininang, ogduguk to lanyag awos igkapapayag to kandan hininang no madoyow, ogka-uyunan to Diyus.”

<sup>22</sup> Na pagkatapus to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan, namanggawang on kandan si Jesus to Hirusalim aw pamang-andiyà to kahilitan to prubinsiya to Hudiya aw pambonyagi dan to mgo ka-otawan no nigpamanpasakup to impanganad din. <sup>23</sup> Angod dà gayod diyà to Inun Salim su si Juan, pigpambonyagan din gayod to mgo ka-otawan no nigpasakup to impanganad din su moydu-on man wohig du-on no litos to ogkabonyagan. <sup>24</sup> Sikan no pagpamonyag ni Juan ton wadà pad kandin kapisisu.

<sup>25</sup> Na moydu-on songo otow no nigtagon to tinu-uhan to mgo Hudiyu no nigpag-asuy to mgo sakup ni Juan bahin to pagbonyag ni Jesus aw pagbonyag ni Juan gayod. <sup>26</sup> Dayun pig-andiyahan si Juan to mgo sakup din aw ikagihi kandin to “Sir, si Jesus no pigmatu-ud nu natodu-on

to kandin katondanan diyà dihipag to Hurdan, nigpambonyag on kandin to mgo otow no namanpasaup kandin aw tibò namanduguk diyà kandin.” <sup>27</sup> Naka-ikagi si Juan to “Wadà kabogbogan no ogka-abin to otow, agad intawa, ko konà no Diyus diyà to langit to ogbogoy. <sup>28</sup> Dì iyu, ogmatu-udon now to kanak, na-ikagi kud on iyu to konà a no Imananan to Ka-otawan. Dì napana a kandin awos mahina-at ku to pagdatong din. <sup>29</sup> Na ko pananglitan to ogpakatu-un to asawahon din, kandin to tumatawas. Dì to mgo kadumahan to tumatawas, ogkangkaliyag gayod su ogkangkalabot to pagtukhow to tumatawas. Kaling man nigtukhow a lagboy su kanak, nangodan ku to duma to tumatawas. <sup>30</sup> Kunto-on kandin, ogpakalabow, di kanak, ogpasagkop a.”

<sup>31</sup> Na to niglikat diyà to langit, ogpalabawon kandin tibò. Dì to niglikat puli dinì to babow to pasak, iyan dà nama-anan din to kadodoog to pasak aw kandin igpang-anad bahin to kadodoog to pasak. Dì to niglikat diyà to langit, kinalabawan kandin. <sup>32</sup> Kandin, ognangon to nakitan din aw kadinog din ton diyà pad kandin to langit. Dì wadà nigtu-u. <sup>33</sup> Dì moydu-on dà nigtuu to kagi din aw matu-uda dan to ogtumanon to Diyus to na-ikagi din <sup>34</sup> su kandin no pinaandini to Diyus, iyan oglituk to kagi to Diyus no pinabayà to kabogbogan to Ispiritu Santu no imbogoy kandin no wadà kapanggadanan. <sup>35</sup> To Diyus, nalogonan din to Anak aw patubusa din aw iyan papanguuha to kandin pigsakupan tibò. <sup>36</sup> To nigtuu to Anak to Diyus, moydu-on on

kinabuhì din no konad ogkawadà aw kandin, ogtuuson on. Dì to konà ogtuman to Anak to Diyus, konà man ogtuuson dì nataunan on kandin nasi to kabou to Diyus.

## 4

<sup>1-3</sup> Na og-uli-on tad to tutuwanon ki Juan aw ki Jesus no nigsimbonyag to mgo ka-otawan no namanpasakup to kandan mgo impang-anad. Dì si Jesus, konà no kandin to nambonyag. Dì sikan mgo pangabaga din dà to namanbonyag. Na to mgo Parisiyu no matagon-tagonon to kandan katahanan, nadinogan dan to “Nakada-og si Jesus to pagpansakup to mgo ka-otawan.” No pagkama-an ni Jesus to nadinogan to mgo Parisiyu kandin, insigkon din to pambonyag aw hipanow on kandin likat to Hudiya aw pa-uli diyà to Galiliya. <sup>4</sup> Dì nakabayà kandan si Jesus to Samariya no prubinsiya.

<sup>5</sup> Na, no ma-ugtu to soja nakadatong kandan diyà to tawoy to Sikar no songo lunsud du-on to Samariya no madani-dani dà to pasak no imbogoy ni Jacob diyà to anak din no si Jose.

<sup>6-8</sup> Na sikan no pasak, du-on dà makabotang no saukanan no pighingadanan to Balu ni Jacob.

Na si Jesus, kan no pagtidow dan du-on sikan no saukan, puli on naka-ingkud kandin du-on to dani lagboy to balun su napagud man to paghipanow. Dì to mgo pangabaga din, namanpadayong diyà to lunsud su ogboli to ogkako-on dan. Dì si Jesus, nigtagad du-on to saukan. Puli dà nali-us to mgo pangabaga din, naka-abut to buyag no taga-Samariya no

ogsauk. Dì sikan no uras konà podon no litos no sasaukay su ma-ugtu man. Na si Jesus, nig-ikagi to “Og-inom a to wohig.” <sup>9</sup> Nig-ikagi to buyag to “Nokoy man. Naboong-boongan ku ikow su ikow, Hudiyu ka man no otow, di ogpamuyù ka to wohig kanak, no kanak, taga-Samariya a man.” Na to mgo Hudiyu aw mgo taga-Samariya, konà tahan ogkasosood.

<sup>10</sup> Kagi ni Jesus to “Agad nabuyù kud on to wohig no ogkaliyagan ku no og-inomon, di ko nama-anan nud on pa podon dow nokoy to igkabogoy to Diyus aw dow intawa a no nigpag-baaw ikow, ogpabogoy ka podon nasi kanak to ogtubud no wohig no makagbuhoy no igka-usab to ginhawa nu aw igtuusa nud to mahudi no adow.” <sup>11</sup> Naka-ikagi to buyag to “Dì wadà igsauk nu Sir, aw madaom. Ando-i nu sauka no wohig no ogtubud no makagbuhoy. <sup>12</sup> Konà ka buwa no labow pad to apù ta no si Jacob no nigbogoy kanami so-idi no saukan no litos kandan aw apù ta no si Jacob natodu-on aw mgo kabuhi-an din.”

<sup>13</sup> Nakatabak si Jesus to “To otow no og-inom so-idi no wohig, olanggahan nasi. <sup>14</sup> Dì to og-inom to wohig no igbogoy ku no makagbuhoy, konad olanggahan. To wohig no igbogoy ku, ogkahimu no tubud no og-ugwak no iyan ogkapanggadan to banwa no wadà kamatayon.” <sup>15</sup> Naka-ikagi to buyag to “Sir, bogayi a nu sikan no wohig awos konà ad olanggahan aw konà ad maka-aboy makasauk kani.”

<sup>16</sup> Na nig-iling si Jesus to “Na, pa-andiniha to bana nu.” <sup>17</sup> Naka-ikagi to buyag to “Wadà bana



ku.” Nig-ikagi si Jesus to “Tùtu-u iyan no wadà bana nu. <sup>18</sup> Dì ikow, na-inagpotan kad on to lima no lukos. To nig-agpot gayod ikow kunto-on, puli nu dà binana-bana sikan. Tùtu-u iyan to na-ikagi nu.” <sup>19</sup> Naka-ikagi to buyag to “Aw, lagsoban ka na-an Sir. <sup>20</sup> Na, to kanami ka-aw-apu-an, kani so-idi untud ampu-anan dan, dī iyu no Hudiyu, ogmatu-udon now to Hirusalim podon to ampu-anan to mgo otow.”

<sup>21</sup> Naka-ikagi si Jesus to “Ognangonan ku ikow to moydu-on adow no ogkagotò to konà ogka-ampu-an to Diyus diyà to Hirusalim aw so-idi no untud gayod. <sup>22</sup> Na to pag-ampù now to Diyus likat pad to ka-aw-apu-an now, konà no litos, su wadà dan tibo-i uyuni to kasulatan to Diyus. Dì to pag-ampù noy no mgo Hudiyu, litos su tibò on na-uyunan noy aw kanami no Hudiyu to piglikatan to Imananan to Ka-otawan. <sup>23</sup> Dì imomo-ot on ampu-anan to Diyus no Amoy to ginhawahan to mgo sakup din su ko umampù kandan, to kagi dan ogkadumahan to ginhawa dan su sikan iyan to tùtu-u no pag-ampù. Ogpanganap to Diyus to otow no angod kan no pag-ampù kandin. <sup>24</sup> Diyus, katuusan man kandin. Kaling man og-ampù ki to Diyus no ogkadumahan pad to ginhawa no wadà paghisabaag su sikan to tùtu-u no pag-ampù to Diyus.”

<sup>25</sup> Naka-ikagi to buyag to “Nama-anan ku to og-andini to Imananan to Ka-otawan no pighin-gadanan gayod to Kristu. Pagdatong din, og-pasabuton kinow din tibò.” <sup>26</sup> Nig-ikagi si Jesus

to “Kanak no nigpagbaaw ikow, Imananan a to Ka-otawan.”

<sup>27</sup> Na namang-uli on to mgo sakup ni Jesus no nata-unan to pagbabaaw dan pad aw kaboong-boong kandan su nigpagbaaw si Jesus to buyag. Di wadà naka-usip to buyag to “Dow nokoy to tud nu.” Wadà gayod naka-usip ki Jesus to “Nokoy man no nigpa gbaaw ka to buyag dà.” <sup>28</sup> Dayun na-oyowan to buyag to pigsung-oy din no wohig aw makapa-uli diyà to lunsud. Pignangonan din to mgo taga-lunsud to <sup>29</sup> “Duma kow kanak. Og-alladan ku iyu diyà to otow no nignangon kanak to nahimu ku tibò. Dow konà buwa no Imananan to Ka-otawan sikan?” <sup>30</sup> Dayun namanlikat on kandan aw padoog diyà ki Jesus.

<sup>31</sup> Na og-uli-on tad to tutuwanon kandan aw ki Jesus. Pighinggat podon si Jesus to mgo sakup din to ogko-on su nakaboli on kandan to ogkako-on diyà to lunsud. Kagi dan to “Ogko-on kid Sir.” <sup>32</sup> Di naka-iling si Jesus to “Moydu-on ingkabuhì ku no wadà now kama-ani.” <sup>33</sup> Nigka-inusipay to mgo sakup to “Ando-i buwa makako-on kandin.” <sup>34</sup> Nig-ikagi si Jesus to “Ogpa-aag-aagon ku to pagtuman to pagbo-ot to Diyus. Konà ku ogpa-aag-aagon to igkabuhì to lawa ku puli. To pagtuman ku to pagbo-ot to Diyus, aw kaponga to igpahinang din kanak, sikan to angay sodà ku no tùtu-u no igkabuhì ku su sikan to ingka-andini ku to pasak.

<sup>35</sup> “Na, ko og-usipon ku iyu to ‘Pila pad no buwan to pag-abut to tanom kani,’ iyan igtabak now to ‘Upat pad buwa no buwan kayan og-abut

to tanom.' Dì iyan ogkanangon ku iyu to nig-abut on iyan su nangkatonggò on, anihonon on man. Ahà kow dà. <sup>36</sup> To mgo og-ani, moydu-on ogkadawat dan no bayad no konà ogkawadà aw to mahudi no adow, ogkalabot kandan to nig-odok aw ogpamantukhow tibò kandan, sikan og-odok aw sikan og-ani <sup>37</sup> awos matuman to ikagihonon no pig-iling to 'Moydu-on og-odok, moydu-on gayod og-ani.' <sup>38</sup> Igpa-ani ku iyu sikan wadà now ka-uyamu. Bugtì to nig-uyamu. Ogkalabot kow to nig-odok su mahan-ing natodu-on to nigpang-anad to kagi to Diyus no intag-an no natuman on kunto-on no tig-a-anihay on."

<sup>39</sup> Na, og-uli-on tad to mgo taga-Samariya no namang-andiyà ki Jesus. Mahan-ing kandan no namantu-u ki Jesus su ingkanangon kandan to buyag no natag-anan ni Jesus to tibò no nabayà-baya-an to buyag, su na-ikagi to buyag to "Natag-anan din to nahimu ku tibò no mado-ot natodu-on." <sup>40</sup> Na pagdatong kan mgo taga-Samariya diyà ki Jesus pigpangamuyù dan to ogpa-agpoton dan si Jesus du-on to kandan no banwa. Nig-uyun on si Jesus aw agpot du-on to daduwa dà no adow.

<sup>41</sup> Na pagdinog to taga-lunsud to innangon ni Jesus, nigdugang pad to kahan-ing to nigtu-u aw pasakup. <sup>42</sup> Pignangonan dan kan buyag no nig-allad kandan diyà ki Jesus to "Nigtu-u koy su pignangonan koy nu. Dì nighognà koy pad nigtu-u su kanami, nakadinog koy kandin to atubang. Nama-anan noy on no maogot to Maglilipwasay iyan kandin to tibò no mgo otow dini to kalibutan."

<sup>43</sup> Na pagkadaduwahi no adow, nighipanow on kandan si Jesus padoog diyà to Galiliya no kandin banwa <sup>44</sup> agad kandin, pigmatu-ud din on to lagsoban to Diyus no maglilikwaday, wadà itahud du-on to kandin banwa. <sup>45</sup> Dì sikan no paglo-uy din du-on to Galiliya, madoyow to pagdawat kandin to pagdatong din su bantugan on man aw nakita-an dan gayod to kaboongan an no nahimu din diyà to Hirusalim no pagpamanba-ot dan to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan.

<sup>46</sup> Na nigpadayong kandan si Jesus diyà to Kana no lunsud no pigbisitahan din ton pigbauyan din to inomon no wohig. Na diyà to Kapirna-um no lunsud no moydu-on nigdaa to bala-od du-on no batà din, nasakit. <sup>47</sup> Pagdinog din to nigdatong on si Jesus du-on to Kana, Galiliya, no pu-un diyà to Hudiya, nig-andiyà kandin to Kana no ogdokat podon ki Jesus awos din ipagawang to sakit su matigdà on to batà din no lukos. <sup>48</sup> Pagpangamuyù din, iyan in-ikagi ni Jesus to “Konà ka buwa ogtu-u kanak ko konà ka ogpakakita to kaboongan an aw mabogbog no tandinanan no igkatu-u nu to kanak katondanan.”

<sup>49</sup> Naka-ikagi to nigdaa to bala-od to “Sir, madaas ki dà su pakamatayon on to batà ku.” <sup>50</sup> Kagi ni Jesus, “Uli kad puli su ogkabuhì dà man to batà nu.” Nakatu-u kan otow to innangon ni Jesus aw hipanow on no nig-uli. <sup>51</sup> No diyà pad to pangindanan, namansungun to mgo sugu-onon din aw nangoni kandin to “Na-uli-an on to batà nu.” <sup>52</sup> Dayun ing-usip din to “Dow nokoy urasa to pagka-uli-i din.” “Gabi-i pad,” kagi dan, “no bawbangkolid to soga nabahaw on to lawa din.”

<sup>53</sup> Na-indanan to amoy to sukuu ma-ikagi ni Jesus to “Ogkabuhì dà to batà nu,” dayun na-uli-an iyan. Nadugangan to pagtu-u din aw mgo sood to baoy din. <sup>54</sup> No paglikat ni Jesus to Hudiya aw datong diyà to Galiliya, pagka-uli din sikan batà, ikaduwa on no kaboongan no nahimu din.

## 5

<sup>1</sup> Na, naman-andiyà kandan si Jesus to Hirusalim su ogpamanba-ot to hinang to mgo Hudiyu.

<sup>2</sup> Na du-on to dani to li-otanan to mgo buhì no karniru, makabotang to padigusanan no pighin-gadanan to Bitsata to Hinibriyu pa no inikagihan. Moydu-on lima no baoy no saunganan no namakalibong du-on to padigusanan. <sup>3</sup> Ogkahibat-hibatan to kahan-ingan no nangkasakit no mgo pisok, mgo pungkù, aw mgo pawing aw mgo pulid, su ogpamantagad-tagad kandan <sup>4</sup> to di-wata to Diyus no ogbunsud aw pa-alimbuwaanga din to wohig. Ko og-alimbuwaang on to wohig, to otow no ogpaka-una ogtogkad du-on kan no wohig, sikan to ogka-uli-an to sakit no agad nokoy.

<sup>5</sup> Na du-on moydu-on kanunoy on nakahibat-hibat no nasakit to sood to katlu-an on aw wau no tu-ig. <sup>6</sup> Na si Jesus, nakita-an din sikan otow aw kama-ani din to naugoy on to pagkasakit din. Nig-ikagi si Jesus to “Dow ogkaliyag ka ko ma-uli-an ka?” <sup>7</sup> Nigtabak kandin to “Ho-o podon Sir. Dì wadà otow no ogpakagaboy kanak awos a makatogkad du-on to wohig. Ko ogduguk a podon du-on to wohig ogka-unahan ad to duma

aw katogkad on.” <sup>8</sup> Kagi ni Jesus to “Agad on man, di bangun kad on aw daaha to hikam nu aw hipanow kad on.” <sup>9</sup> Na na-uli-an on kandin aw hipanow on no pigdaa din to hikam din.

Dì sikan no pagka-uli-i din, adow man no konà no tigtatalabahu, <sup>10</sup> aw to punu-an to Hudiyu no matagon-tagonon to kandan katahanan, namakakita kandan to pigdaa din on to hikam din. Naka-usip kandan to “Nokoy man to indaa nu to hikam nu to adow no konà no tigtatalabahu, su ing-okod ita to tinu-uhan ta.” <sup>11</sup> Dì to otow no na-uli-an on to sakit, naka-iling kandin to “Sikan otow no nakadoyow kanak, iyan ing-ikagi din puli kanak to ‘Daaha to hikam nu aw hipanow kad on.’ ” <sup>12</sup> Naka-ikagi kandan to “Intawa buwa sikan no otawa no niglangub nigsugù ikow to igpadaa to hikam nu aw sugu-a ka to hipanow kad on.” <sup>13</sup> Sikan otow no na-uli-an on, wadà din kama-ani dow intawa to ngadan to nakadoyow kandin su wadad maka-usip kandin su mahaning no otow no nadasok aw puli on pigboong si Jesus du-on to kahan-ingan.

<sup>14</sup> Na pigpanganap ni Jesus to otow no pig-gawangan din to sakit aw diyà din on kakita-i to simbahan. Pagkakita din, nig-ikagi kandin to “Na kunto-on no na-uli-an kad on, konà nud og-uli-on to mado-ot su dagow ko sumubla pad to kalisodan nu.” <sup>15</sup> Dayun nighipanow on to otow no pigtambahan ni Jesus aw nangoni din to punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu to si Jesus to nakadoyow kandin. <sup>16</sup> Iyan impahadat dan ki Jesus su nakalapas kandin to kandan dà no tinu-uhan su nakadoyow kandin to masakiton

to adow no konà no tigtatalabahu. <sup>17</sup> Pig-usip dan si Jesus dow nokoy to inlangub din to pagpanambaa to adow no konà no tigtatalabahu, aw makatabak kandin to “Na to Diyus no Amoy ku, ogtuman kanunoy to kandin ogbo-otan no agad nokoy no adow. Ogpakasunud a dà kandin su ogpakatuman a gayod to pagbo-ot din to agad nokoy no adow.”

<sup>18</sup> Na pigpakapa-omotan to mgo punu-an to mgo Hudiyu to pagpanganap to igkagawang dan kandin su wadà kandin makaduma to kandan tinu-uhan bahin to adow no konà no tigtatalabahu. Intobo-ot dan on dow napa-inahan din to Diyus no Amoy su nigpagsokod kandin to Diyus su pighimu ni Jesus to Diyus no Amoy din di wadà dan sikan tu-uhi.

<sup>19</sup> Kaling man nig-ikagi si Jesus diyà kandan to “So-idi iyan, to Anak, wadà ogkahinang din ko ogtubuk-tubuk kandin. Agad nokoy to ogkakitaan to Anak no pighimu to Amoy diyà to langit, iyan gayod ogkahimu to Anak dini to pasak, <sup>20</sup> su tukhawatanan to Diyus to Anak din aw igpa-ahà din to Anak to pighimu din tibò. Na mabogbog pad to igpakita din kandin no igpahimu din su awos maboong-boongan now. <sup>21</sup> Ogbuhayon to Diyus no Amoy to nangkamatoy aw bayawa aw pa-ugpa-a din kandan diyà to banwa no wadà kamatayon. Angod dà gayod to oghimuhon to Anak, su ogpa-ugpa-on din to ogpili-on din diyà to banwa no wadà kamatayon. <sup>22</sup> Diyus no Amoy, wadà ogbo-otan din to mahudi on no adow ko konà no Anak din to ogpabaya-an din. Iyan ogpabo-oton din to Anak din <sup>23</sup> su awos

masosokod to pagtahud to mgo otow to Diyus no Amoy aw Diyus gayod no Anak. To otow no konà ogtahud to Anak to Diyus, konà dan gayod ogkatahudan to Amoy no nigpa-andini to Anak din.

<sup>24</sup> “So-idi iyan, to otow no ogpaminog to kagi ku aw tu-u to Diyus no nigpa-andini kanak, moydu-on on kinabuhì din no konad ogkawadà. Konà ogpagawangon kandin du-on to atubangan to Diyus su nakalibwas on to pagsakup to kamatayon, di ogpaka-ugpà nasi kanunoy diyà to atubangan to Diyus su nabogayan on to kinabuhì no konad ogkawadà, su agad kandin natodu-on angod to namatoy di pigbuhoy on man kandin.

<sup>25</sup> “So-idi iyan gayod, iyu no angod to mgo otow no nangkamatoy, ogkagotò to adow no ogpakadinog to igsugù to Anak to Diyus. To ogpaminog to sugù din, ogbuhayon aw moydu-on kinabuhì no konad ogkawadà. <sup>26</sup> Diyus to piglikatan to kinabuhì no konad ogkawadà. Pighimu gayod to Diyus to Anak din no oglikatan to kinabuhì to mgo otow no konad ogkawadà. <sup>27</sup> Pigbogayan to Diyus gayod kan Anak din to kabogbogan to ogpakabo-ot to mgo otow su nahimu man gayod no Tumutubus to Ka-otawan. <sup>28</sup> Konà kow ogkaboong-boong to ignangon ku iyu su moydu-on adow no ogkagotò no ogkadinog to sugù ku no ogmadmadon ku diyà to mgo nangkamatoy no otow aw ogpakalogwà kandan du-on to pigpanlobongan. <sup>29</sup> To madoyow to hinang, ogpambuhayon aw pantuusa aw ogpaka-ugpà diyà to atubangan to Diyus. Di to mado-ot to hinang, ogpambuhayon



dà gayod di konà ogtuuson, di ogpakagawang dà diyà to atubangan to Diyus, aw kanunoy dan ogkahibatan to saà dan.

<sup>30</sup> “Na kanak, konà a oglangub ogtuman to pagbo-ot to Diyus no ogtubukan ku to kanak dà no kabogbogan. Ogpagdumahan ku dà to pagbo-ot din no Amoy ku aw to impadinog din kanak. Madoyow to pagbo-ot ku su konà a puli no ogpalabow-labow, su tu-ud ku to ogtumanon ku to pagbo-ot to Diyus no Amoy ku no nigpa-andini kanak.

<sup>31</sup> “Na ko kanak to ogmatu-ud to pigpa-andini a to Diyus, konà no ogkatu-uhan to Diyus to iyan nigpa-andini kanak. <sup>32</sup> Di moydu-on ogmatu-ud, aw nama-anan ku dà man iyan to lagboy tütu-u to ingkanangon din su Diyus man kandin.

<sup>33</sup> “Moydu-on gayod pigpapangintaga now diyà ki Juan bahin kanak aw kamatu-ud din mandà to tütu-u iyan no pigpa-andini a to Diyus. <sup>34</sup> Konà ku dà ogkasaligan to pagmatu-ud to otow. Di mano otow to ogsaligan now to pagmatu-ud, igpadomdom ku iyu to ingkanangon ni Juan awos ogkatu-uhan now aw katabangi kow to Diyus aw konà kow ogpagawangon du-on to atubangan din. <sup>35</sup> Si Juan, iyan ogka-angodan din to ilawan no og-andidiyow su pigpapayagan kow din to pagsabut din bahin to impang-anad din. To so lingonngon naliyagan now aw tukhawi to kandin pagbandog. <sup>36</sup> Di kanak, mabogbog pad to pagmatu-ud ku diyà sikan pagmatu-ud ni Juan bahin to kanak katondanan su sikan impahinang to Diyus kanak, iyan man nahimu kud on. To nahimu kud on, naka-apid gayod to nigpa-andini

kanak no Diyus no Amoy. <sup>37</sup> Diyus no Amoy no nigpa-andini kanak, iyan nigmatu-ud lagboy to kanak katondanan. Konà now ogkadinog ko og-ikagi kandin. Konà now gayod ogkakita-an to lawa din. <sup>38</sup> Na agaw man wadà kow tu-u kanak no otow no pina-andini to Diyus su wadà now pasooda lagboy to kagi din diyà to ginhawahan now.

<sup>39-40</sup> “Intobo-ot now dow moydu-on on kinabuhì now no konad ogkawadà su puli now ogpa-omotan to pag-anad to kasulatan to Diyus. Dì iyu, wadà kow makadawat su wadà kow pasakup kanak no ogpakabogoy to kinabuhì no konad ogkawadà. To kasulatan no ogpaka-abayon now og-anadan, sikan gayod to songo nakamatu-ud to kanak katondanan.

<sup>41</sup> “Kanak, konà a dà ogpakapa-uyun to otow. <sup>42</sup> Dì iyu, ogpakapa-uyun kow nasì to otow su wadà kow ka-uyuni to Diyus su wadà now kalogoni kandin su nama-anan ku dà dow nokoy to nakasood to ginhawahan now. <sup>43</sup> Iyan ing-andini ku su ogtubus a to Amoy ku su pigbogayan a to kabogbogan din. Dì wadà kow pasakup kanak. Dì ko ogpaka-andini to duma no ogdangon to kandin dà no ogsakupan, ogpasakup kow dà kandin nasì. <sup>44</sup> Amonuhon man to pagpasakup now to Diyus su ogpa-u-uyunay kow dà man no tumaag otow. Dì matuu konà kow on ogmina-uyun to Diyus.

<sup>45</sup> “Konà now ogkadomdoman to kanak to ogdikalamu iyu diyà to atubangan to Diyus no Amoy ku to mahudi no adow, su ki Moises dà no kasugu-an no kunon kun pigpakasaligan now,

dì sikan on nasì to ogpakabogoy iyu to saà diyà to atubangan to Diyus. <sup>46</sup> Ko tumu-u kow to ki Moises no kasulatan, ogtu-u kow podon gayod kanak su kandin man to nigsulat bahin kanak. <sup>47</sup> Dì mano wadà now tu-uhi to kasulatan ni Moises, og-amonuhon now man gayod to pagtu-u now to kagi ku iyu.”

## 6

<sup>1</sup> Na kandan si Jesus, namantalipag to Galiliya no dagat no pighingadanan gayod to Tibiriyas no dagat. <sup>2-4</sup> No madaas on to tighihinang to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan, mahan-ing no ka-otawan to ogpamanhipanow no ogpadoog diyà to Hirusalim su ogpamanba-ot to hinang. Dì mahan-ing no otow no namansuuk no namanlupug ki Jesus diyà dihipag su nakita-an dan natodu-on to kaboongan no nahimu din no angod to pagkangkadoyow to nangkasakit. Na kandan si Jesus, no pagdu-ung dan to boyboy, namanggomow kandan to untud. Pagkaluwan dan to untud, namang-ingkud du-on. <sup>5</sup> Puli dà nahinhinà nakita-an ni Jesus kan kahaningan no otow no nakadatong gayod du-on su namanlupug kandan. Pagkita ni Jesus, nig-ikagi kandin diyà ki Felipe to “Ando-i kid buwa to ogboli to igpako-on ta kandan.” <sup>6</sup> Na iyan ingusip din ki Felipe sikan su awos mabogayan din to pa-antihan dow masaligan kandin ni Felipe to pag-aun agad si Jesus, tahan din on namanan dow nokoy to oghimuhon din. <sup>7</sup> Nakatabak si Felipe to “Konà buwa no litos to agad songo

maan ko igboli ta to agad pannawà-nawa-on to paghandug.”

<sup>8</sup> Na si Andres no su-un ni Simon Pedro no sakup gayod ni Jesus, naka-ikagi to <sup>9</sup> “Moydu-on batà no moy lima no bu-uk no paan no sibada to pighimuhan aw daduwa no bu-uk no isdà no pigdaa din no ba-aw. Dì konà no litos su lagboy on to kahan-ing to otow.” <sup>10</sup> Dì nig-ikagi si Jesus, “Na, pama-ingkuda now on kan mgo otow.” Dayun namang-ingkud kandan du-on su litos no ogka-ingkudan su masagkop no bagnet du-on. To kalukosan, mgo lima no maan. Wadad bilanga to kabuyagan aw kabata-an.

<sup>11</sup> Na pigdawat ni Jesus to paan aw pasalamat kandin. Pigpamaduhuu din kan mgo sakup din diyà to kahan-ingan no namang-ingkud. Insunù din to pagpahandug to isdà. Dayun namango-on to ka-otawan no puli dan binungku-an to pagko-on. <sup>12</sup> No nangkahantoy on kandan, nig-ikagi si Jesus to “Na, oghimunon now to nasamà awos wadà ogka-uwakan.” <sup>13</sup> Dayun pighimun dan to nasamà aw sampuù tag duwa no ka-bangkow to natagu-an pad to paan no sibada.

<sup>14</sup> Na pagkita to mgo otow sikan no kaboon-ganan no pighimu ni Jesus, nigka-inikagihay to “Maglilikwaday na-an kandin to Diyus no og-imanon na to og-andini ita no Imananan to Ka-otawan.” <sup>15</sup> Dì si Jesus, nama-anan din dà to imomo-ot dan on ogpakalayason og-pakahimuhon podon kandin no hari dan du-on. Dì puli on niglunus kandin du-on to nahimun no mgo otow aw hipanow no oggomow to untud.

<sup>16</sup> Na pagkahapun no nali-usan ni Jesus to mgo pangabaga din, diyà padoog kandan to boyboy to dagat <sup>17</sup> aw pamanluwan kandan to sakayan aw ituud dan to sakayan su ogtalipag kandan to dagat su diyà podon to Kapirna-um no lunsud to ogdoogan dan. Pigsakap kandan to kasaklopan no pagsakoy dan aw wadà dan pad katuuy si Jesus su wadà pad si Jesus makapagtagbu kandan. <sup>18</sup> Na du-on nigpamawbakuud to dagat su nigsabod to kamag no mabogbog. <sup>19</sup> No onom on dow lima no kilumitru to nabogsayan dan, tinakin nakita-an dan du-on si Jesus no nighipanow du-on du-on to babow to dagat no ogduguk du-on to sakayan dan. Lagboy nangkahadok kandan, <sup>20</sup> di nig-ikagi kandin to “Si Jesus a. Konà kow ogkahadok.” <sup>21</sup> Du-on nangkaliyag kandan aw paluwana dan si Jesus. Pagkaluwan ni Jesus puli on nahigpat kandan to nigdatong diyà to ogdoogan dan.

<sup>22-24</sup> Na og-uli-on tad to kahan-ingan no nabitas diyà to dihipag no nali-usan ni Jesus. No diyà pad kandan to pigko-onan dan tibò to paan no pigpasalamatan ni Jesus, nakita-an dan to mgo sakup ni Jesus no nigsakoy padoog diyà dihipag to dagat aw katagahi dan gayod to si Jesus, wadà makaduma kandan. Di matuu sikan dà man no sakayan to niglikat no niglayag kan no kahapunan. Kaling man intobo-ot dan dow mamonang pad si Jesus du-on to pasak. Di pagkabukas, wadà dan on kakita-i si Jesus. Kaling man to pagdomdom dan to si Jesus, diyad on to dihipag to dagat. Na, moydu-on duma pad no mgo sakayan no nigdu-ung on du-on

no niglikat to Tibiriyas. To kahan-ingan no mgo otow no wadà dan kakita-i si Jesus, dayun namanluwan kandan du-on kan no mgo sakayan no nigdu-ung aw layag kandan padoog diyà to Kapirna-um no lunsud awos diyà dan panganapa si Jesus.

<sup>25</sup> Na pagdatong to kahan-ingan no otow diyà dihipag, nakita-an dan si Jesus du-on. Pig-usip dan si Jesus to “Sir, na-amonu man to pagka-andini nu.” <sup>26</sup> Nakatabak si Jesus to “So-idi iyan, nama-anan kud tahan dow nokoy to pagpanganap now kanak. Iyan impanganap now kanak su nakakita kow to ogka-amu a to ogpako-on iyu aw kangkaliyag kow to kaboongan bahin to pagpako-on kud iyu su puli now man pigbungku-an to pagko-on. Dì wadà a now panganapa no awos iyan madaagan now to kalitukan to kaboongan no pighimu ku. <sup>27</sup> Dì konà kow lagboy ogpa-awos to pagpangahà to igkabuhì now dini to babow su ogkadunut dà. Dì ogpa-aag-aagon now podon nasì to igkabuhì to kinabuhì now no konad ogkawadà, no igbogoy ku no Tumutubus to Ka-otawan, su pigmatud to Diyus no Amoy to kanak katondanan no ogpakabogoy sikan.” <sup>28</sup> Namaka-usip kandan to “Nokoy to oghimuhon noy no awos ogka-uyunan koy to Diyus.” <sup>29</sup> Nig-ikagi si Jesus to “So-idi to ogkahimu now no ogka-uyunan to Diyus ko ogtu-u kow kanak no pigpa-andini din. Sikan to lagboy ogka-uyunan din.”

<sup>30</sup> Ningsingka-ikagi kandan to “Ko ikow tùtu-u ka no Imananan to Ka-otawan, nokoy to kaboongan no oghimuhon nu pad no igpakita

nu to ka-otawan awos matu-uhan noy to kagi nu.  
<sup>31</sup> Na si Moises, wadà makapadakoo to ogkako-on diyà to kahanongan no banwa, dì pigpako-on din diyà to ka-aw-apu-an ta to mana no magagloy dà to kanawà no niglikat diyà to langit, su nasulat on no pig-iling to 'Kandin, impako-on din to mgo otow to ko-onon no likat diyà to langit.' ”  
<sup>32</sup> Nig-iling si Jesus to “Dì so-idi iyan. Konà no si Moises to nigbogoy to ingkabuhì diyà to ka-aw-apu-an ta natodu-on su Diyus man iyan. Aw Diyus dà to ogbogoy iyu to tütu-u no igkabuhì no niglikat diyà to langit. <sup>33</sup> Su igkabuhì no niglikat diyà to Diyus, diyà to langit to ogpu-un aw sikan to igkabuhì to mgo otow dini to babow to pasak aw to tawoy sikan, kinabuhì no konad ogkawadà.” <sup>34</sup> Ningsingka-ikagi kandan to “Sir, bogayi koy nu podon sikan kanunoy.”

<sup>35</sup> Naka-ikagi si Jesus to “Kanak to igkabuhì to mgo otow no konad ogkawadà. To ogpasakup kanak, konà ogbontason. To ogsalig kanak, konà oglanggahan. <sup>36</sup> Dì iyu, angod dà to pignangonan ku iyu, su nakita-an now on to ingkamatud to kanak katondanan, dì wadà now tu-uhi. <sup>37</sup> Tibò no otow no imbogoy kanak to Diyus, ogpakapagad ogpakapasakup kanak. To ogpasakup kanak, konà ku oggawangon to atubangan ku <sup>38</sup> su iyan ing-andini ku su ogtumanon ku to pagbo-ot to Diyus no nigpa-andini kanak no niglikat diyà to langit. Konà a puli ogtubuk-tubuk ogtuman to kanak dà no pagbo-ot. <sup>39</sup> Pigbotan kan nigpa-andini kanak to wadà ogboongon ku no sakup no ingkabogoy din on kanak. Dì

ogpambuhayon ku dà kandan nasì to mahudi no adow aw tuusa. <sup>40</sup> Sikan to pagbo-ot to Amoy ku. To ogkilaa to Anak to Diyus aw pasakup kandin, ogkabogayan to kinabuhì no konad ogkawadà aw ogbuhayon ku dà to lawa din to mahudi no adow aw tuusa.”

<sup>41</sup> Na sikan mgo Hudiyu no mangkatagon-tagonon to kandan katahanan, nigka-inusipay kandan bahin ki Jesus no nigminus su nig-ikagi kandin to “Kanak no niglikat to langit to igkabuhi to mgo otow dini.” <sup>42</sup> Nigka-inusipay kandan no nigminus to “Dow konà buwa no anak ni Jose sikan no otow? Ah, nama-anan ta dà man iyan dow ando-i makalikat to kandin ginikanan. Nokoy man buwa no pig-ikagi din to ‘Langit to piglikatan ku.’ ”

<sup>43</sup> Na nig-ikagi si Jesus to “Nokoy man no nig-inusipay kow angod sikan no pagminus now.

<sup>44</sup> Agad intawa no otow, monang ogpaka-andini kanak aw pasakup kanak ko ogpa-andinohon kandin to Amoy ku no nigpa-andini kanak, aw kan no otow, ogbuhayon ku to mahudi no adow.

<sup>45</sup> Na, nasulat on du-on to kasulatan to mgo lagsoban to Diyus no maglilikwaday din natodu-on no pig-iling to “Tibò to ogpasakup to Diyus, og-anadon din.’ Na to otow no nakadinog to kagi to Diyus aw anada to Amoy ku, ogpakapa-agad no ogpakapasakup kanak. <sup>46</sup> Konà no kalitukan to kagi ku to moydu-on nakakita to Diyus, su iyan dà nakakita to Diyus no otow to niglikat kandin.

<sup>47</sup> “So-idi iyan, to otow no nigtu-u kanak aw pasakup, nadawat din on to kinabuhì no konad ogkawadà. <sup>48</sup> Kanak to igkabuhì to kinabuhì to



otow no konad ogkawadà. <sup>49</sup> Mgo ka-aw-apuan ta, agad nakako-on on kan maga-agloy dà no mana no niglikat diyà to langit natodu-on, di kandan, wadà pantuusa. Di nasi on nangkamatoy kandan tibò. <sup>50</sup> Di ingkanangon kud on iyu bahin to tùtu-u no igkabuhì no niglikat diyà to langit. Ko ko-onon now sikan, konà ogkawadà to tùtu-u no kinabuhì now <sup>51</sup> su kanak man sikan igkabuhì no niglikat diyà to langit. Ko ogpasoodon to otow sikan no igkabuhì, konad ogkawadà to kinabuhì din. Sikan gayod igkabuhì no igbogoy ku diyà to mgo otow dini to kalibutan, kanak lawa awos ogkabuhì dà kandan.”

<sup>52</sup> Na to tawoy on kan no pig-ikagi ni Jesus to mabogbog no pag-a-asuy-asuy to mgo Hudiyu aw nigka-inusipay kandan to “Amonuhon man to pagpako-on ita sikan otow to lawa din dà man buwa.” <sup>53</sup> Pig-ikagi ni Jesus to “Indanan now lagboy so-idi. Konà kow ogkabogayan to kinabuhì no konad ogkawadà ko konà kow pad makako-on to lawa ku aw maka-inom kow to langosa ku no Tumutubus to Ka-otawan.” <sup>54</sup> Napa-atubangan ni Jesus to pagpakimatoy din ita no nig-iling kandin to “Na to otow no ogko-on to lawa ku aw inom to langosa ku no iyan nalitukan to og-uyun to kanak to ogpakatubus no ogpakamatoy to kandin mgo saà, ogka-otow on kandin ogka-usab no konad ogkawadà aw to mahudi no adow ogbuhayon ku to lawa din <sup>55</sup> su lawa ku, tùtu-u no igkabuhì to otow, aw langosa ku, tùtu-u no inomon. <sup>56</sup> Aw to otow no ogko-on to lawa ku aw inom to langosa ku, ogkahimu

no ogkasobu-uk koy dà. Kandà no kinabuhì noy.  
<sup>57</sup> Amoy ku no nigpa-andini kanak to piglikatan to kinabuhì ku no konad ogkawadà. Aw to ogko-on to lawa ku, angod dà su ogbuhayon ku su natitibò koy on man. <sup>58</sup> Sikan no lawa ku to tùtu-u no ko-onon no niglikat diyà to langit. Dì konà no angod to nako-on to ka-aw-apu-an ta natodu-on su nangkamatoy dà man kandan tibò. Dì to ogko-on sikan no ko-onon no ingkanangon ku iyu, ogbuhayon kandin aw tuusa to konad ogkawadà.” <sup>59</sup> Sikan to impang-anad ni Jesus diyà to simbahan no diyà to Kapirna-um no lunsud.

<sup>60</sup> Dì mahan-ing no sakup din no namakadinog sikan no impang-anad din diyà to simbahan bahin to tùtu-u no igkabuhì to otow, naboong-boongan dan aw ningsingka-ikagi to “Malisod iyan sikan no impang-anad. Konà ki ogpaminog sikan.” <sup>61</sup> Dì si Jesus, nama-anan din on to pagminus dan aw ikagi kandin to “Nokoy man no naboong-boongan now kan no impang-anad ku aw igkabungku now on buwa sikan to pagtu-u now. <sup>62</sup> Nokoy buwa to ogka-ikagi now ko makita-an now on to Tumutubus to Ka-otawan no ogkabayow diyà to langit no piglikatan din. <sup>63</sup> Ispiritu Santu dà to piglikatan to kinabuhì no konad ogkawadà. Dì no na-otow ki, ko lawa ta dà puli podon to nahimu, wadà puus su kaung dà puli to lawa. To kagi ku iyu, sikan to oglikatan to kinabuhì now no konad ogkawadà no igkabogoy to Ispiritu Santu. <sup>64</sup> Dì moydu-on kani iyu no konà no tùtu-u to pagpasakup dan kanak.” Iyan ingka-ikagi ni Jesus sikan su nama-anan din

tahan dow intawa to wadà tu-u no otow diyà kandin aw intawa to ogbaligyà no otow kandin, <sup>65</sup> aw ikagi kandin to “Kaling man nignangon a iyu to wadà otow no ogpakapasakup dini kanak ko konà no Diyus no Amoy to og-allad kandin dini kanak.”

<sup>66</sup> Na kandà no adow no ingkaboong-boong on to mgo ka-otawan sikan no impang-anad ni Jesus, mahan-ing to nakabungkù to pagtu-u dan aw oyow kandan to ogpagduma kandin.

<sup>67</sup> Kaling pig-usip ni Jesus tibò kan sampuù tag duwa no pangabaga din to “Na iyu, dow lumuwat kow gayod kanak?” <sup>68</sup> Nakatabak si Simon Pedro to “Ando-i koy man to ogdoog Sir, su ikow dà man to piglikatan to kagi no ogpakabogoy to kinabuhì no konad ogkawadà.

<sup>69</sup> Nigtu-u koy ikow aw kama-ani noy to ikow to otow no wadà saà no pighimu to Diyus no Imananan to Ka-otawan.” <sup>70</sup> Nig-ikagi si Jesus to “Pinilì kud on iyu tibò, di sobu-uk iyu no nasakup ni Satanas.” <sup>71</sup> Si Judas iyan no anak ni Simon Iskariyuti to napa-atubangan ni Jesus to kagi din, su si Judas to ogbaligyà kandin.

## 7

<sup>1</sup> Na, no naboong-boongan to mgo Hudiyu to kalitukan to mgo impang-anad ni Jesus, niggawang du-on si Jesus aw mgo sakup din aw pamanlibod-libod kandan diyà to Galiliya no prubinsiya su kaliyag kandin to ogdilinan to oglibod-libod diyà to Hudiya su pigmunu-munuhan to mgo punu-an to mgo Hudiyu to oghimatayan dan podon kandin.

<sup>2</sup> Na madaas on to adow no tighihinang to mgo Hudiyu no pighingadanan to Hinang to Dinudungdung su sikan to igdodomdomay dan to pagbulig to mgo ka-aw-apu-an dan natodu-on no timpu pad no pagkalibod-libod dan to katahayan no banwa. <sup>3</sup> Kaling kan mgo su-un ni Jesus, pig-ikagihan dan kandin to “Nokoy man no wadà ka andiyà to Hudiya no prubinsiya awos buma-ot to hinang diyà to Hirusalim su awos makita-an to mgo hininang nu to mgo kasakupan nu diyà. <sup>4</sup> Ko ogpabantug ka, konà nu ighobong to mgo oghinangon nu. Ko tütu-u to oghimuhon nu to kaboonganan, igpa-ahà nu to ka-otawan.” <sup>5</sup> Su agad kan mgo su-un din, wadà makatu-u to kandin iyan to Imananan to Ka-otawan.

<sup>6</sup> Nig-ikagi si Jesus to “Wadà pad kagoto-i to adow to kanak kabahinan. Dì iyu no puli no otow, agad nokoy no adow, tibò now timpu. <sup>7</sup> Iyu, konà kow ogkablanton to mgo otow dini to babow to kalibutan. Dì kanak, pigkablant a dan su to mado-ot no hinang dan, og-ukasan ku man. <sup>8</sup> Na, andiyà kow on to Hinang, dì kanak, konà a ogpakaduma iyu su wadà-wadà pad kagoto-i to adow ku.” <sup>9</sup> Na nigpakamonang kandin diyà to Galiliya.

<sup>10</sup> Dì no pagkali-us to mgo su-un din, nighipanow on si Jesus padoog mandà diyà to Hirusalim dì wadà pagba-ot to kahan-ingan no otow no ogtu-ud diyà to Hirusalim. Dì nigpa-awoy kandin no nighipanow.

<sup>11</sup> Na bahin to Hinang diyà to Hirusalim, to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu,

namanganap kandan ki Jesus aw ka-inusipay to “Dow ando-i buwa si Jesus.” <sup>12</sup> To mgo ka-otawan, puli on kandan nighi-asuy-asuy bahin ki Jesus no moydu-on nig-iling to “Madoyow kan no otow.” Moydu-on gayod nig-iling to “Konà no madoyow no otow su iyan nigpasuwoy to ka-otawan to tinu-uhan.” <sup>13</sup> Dì wadà dan lagboy kapalabas to pagdomdom dan bahin ki Jesus su ogkahadok kandan ko mapagawang kandan to kahimunan to tinu-uhan.

<sup>14</sup> Dì to pagpanongà-tongà to hinang, bali niglogwà si Jesus diyà to simbahan no labow aw pang-anad kandin to ka-otawan. <sup>15</sup> Na naboong-boongan to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu to impang-anad din aw ka-inusipay to “Nokoy sikan no impang-anad aw ando-i ka-anadi din sikan su wadà gradu kan no otow.”

<sup>16</sup> Nig-ikagi si Jesus to “Konà no kanak to piglikatan to impang-anad ku. Dì sikan nigpa-andini kanak, kandin to piglikatan. <sup>17</sup> To otow no ogbo-ot to ogtuman to pagbo-ot to Diyus, du-on din on to ogkatagahan dow ando-i makalikat to impang-anad ku, dow Diyus dow makatubuk ad puli to pagpang-anad. <sup>18</sup> To ogtubuk-tubuk dà to kandin pagpang-anad, puli ogpalabow-labow kandin. Dì to otow no ogpalabawon din to nigsugù kandin, matuwadong kandin aw wadà kagau-an. <sup>19</sup> Moydu-on kasugu-an to Diyus no imbogoy iyu ni Moises. Dì agad sobu-uk iyu, wadà nakatuman sikan no kasugu-an. Nokoy man no ogpakahimatayan a now podon.” <sup>20</sup> Ningsingka-ikagi to ka-otawan to “Langog ka

su pigsoodan ka to busow su wadà oglangub oghimatoy ikow.”

<sup>21</sup> Naka-iling si Jesus to “Sobu-uk nandà to pighimu ku no wadà now uyuni su pighimu a now no nakalapas to ig-okod bahin to adow no konà no tigtatalabahu su nakadoyow a to masakiton. <sup>22</sup> Na si Moises, nigbogoy to kasuguan bahin to pag-indan to batà, agad konà lagboy no si Moises to nalikatan sikan di ka-aw-apu-an din pad to lagboy piglikatan, aw ogkatuman now kan agad adow on no konà no tigtatalabahu. Di si Moises, nigbogoy gayod to kasuguan bahin to pagpasigkon to adow no konà no tigtatalabahu. <sup>23</sup> Ko og-indanan now to batà agad adow on no konà no tigtatalabahu awos matuman to kasuguan ni Moises, nokoy man no nabou-an a now man su nakadoyow a to otow no masakiton agad adow on no konà no tigtatalabahu. <sup>24</sup> Ogpakabot kow podon gayod agad-agad to katutu-uhanan aw konà no agad-agad to ogkadagbow ta puli.”

<sup>25</sup> Na moydu-on mgo taga-lunsud no taga-Hirusalim no nigka-inusipay to “Dow konà buwa no sikan ton otow no ogpakahimatayan podon to punu-an ta? <sup>26</sup> Di kandin, nakasood on nasi to labow no simbahan no nigpang-anad di wadà sapadi to mgo punu-an. Dow ogkahimù buwa to nama-anan dan to sikan no otow, Imananan nan to Ka-otawan? <sup>27</sup> Di konad buwa ogkahimù su nama-anan ta to piglikatan sikan no otow no ginikanan aw banwa gayod. Di tigka-un puli ogpakalogwà to Imananan ta, su wadà ogkaman an dow ando-i makalikat.”

<sup>28</sup> Na, no nama-anan dà ni Jesus to napakunan to pag-a-asuy dan, pigpabogbogan din to pagpang-anad to ka-otawan du-on to simbahan no nig-iling kandin to “Tùtu-u iyan to pigkilaa a now aw nama-anan now iyan to nalikatan ku no ginikanan aw banwa ku. Dì wadà now kama-ani to lagboy ku piglikatan. Wadà a puli tubuk-tubuk to pag-andini ku to kalibutan. Sikan nigpa-andini kanak, tùtu-u, dì wadà now lagboy kama-ani. <sup>29</sup> Dì pigtagaman kud man su kandin to piglikatan ku aw kandin nigpa-andini kanak.”

<sup>30</sup> Na sikan nangkama-an no mgo otow to tinu-uhan, wadà dan kaliyagi to na-ikagi ni Jesus. Kaling man pigpakadakop dan podon si Jesus, dì wadà nakatudì su wadà pad kagotò to adow din. <sup>31</sup> Agad ogpakadakopon podon to mgo punu-an to tinu-uhan, sikan puli no mgo ka-otawan, namantu-u on kandan ki Jesus aw ikagi kandan to “Ko lumogwà to Imananan to Ka-otawan, wadad buwa kaboongan no oghimuhon din pad no ogpakalabow pad to pighimu sikan no otow no igkamatud to pagbotang kandin.”

<sup>32</sup> Na to mgo Parisiyu no mangkatagon-tagonon to kandan katahanan, namakadinog kandan to pag-a-asuy-asuy to mgo ka-otawan bahin ki Jesus. Kaling man kandan aw mgo punu-an to tinu-uhan, pigpa-andiya-an dan si Jesus to mgo guwardya to simbahan su ig-padakop dan kandin podon. <sup>33</sup> Pagdatong to mgo guwardya, nigpang-anad si Jesus to ka-otawan no nangkahimun. Nig-ikagi kandin to “Ogpaugoy-lugoy a pad dini iyu, dì madaas ad oghipanow su og-ulì ad diyà to nigpa-andini

kanak. <sup>34</sup> Ogpanganapon a now, di konà a now ogkakita-an su to og-ugpa-an ku, konà kow ogpakatutuu.” <sup>35</sup> Di to mgo Hudiyu, nigka-inusipay to “Dow ando-i buwa to ogdoogan din no banwa no konà ta ogkapanganap. Dow ogpagtibò kandin buwa to kadumahan ta no nangkaba-otan to mgo Giriyigu awos mangka-anad din to mgo Giriyigu? <sup>36</sup> Nokoy buwa to kalitukan to pig-ikagi din no ‘Ogpanganapon a now, di konà a now ogkakita-an su to og-ugpa-an ku, konà kow ogpakatutuu.’ ”

<sup>37</sup> Na to katapusan no adow aw kamatu-udan no adow to hinang to mgo Hudiyu no igdodom-domay dan to pagbulig to Diyus to ka-aw-apu-an dan to paglibod-libod dan diyà to katahayan no banwa natodu-on, nigsakindog si Jesus aw ikagi to ma-agbot to “Ko moydu-on piglanggahan, umandini kanak aw inom. <sup>38</sup> To ogtu-u kanak, ogkatuman to kasulatan no pig-iling to ‘To otow no og-inom, bahin to ginhawahan din, iyan ogka-angodan to tubud no og-ugwak aw pandahugi to kawohigan no makagbuhoy.’ ” <sup>39</sup> Na, to pag-ikagi ni Jesus iyan napa-atubangan to Ispiritu Santu no igbogoy diyà to mgo tumutu-u kandin, su kan no timpu wadà pad abut to Ispiritu Santu su wadà pad kabayow si Jesus diyà to langit no ogsood to kandin katondanan du-on.

<sup>40</sup> Na pagkadinog to ka-otawan to impanganad ni Jesus, moydu-on naka-ikagi to “Lag-soban na-an sikan to Diyus no sikan dà na-an iyan og-imanon ta no oglogwà to kinahudihan.”

<sup>41</sup> Moydu-on gayod naka-iling to “Imananan man iyan kandin to Ka-otawan.” Di moydu-on



gayod naka-iling to “Konà no diyà to Galiliya to oglikatan to Imananan to Ka-otawan <sup>42</sup> su agad-agad to kasulatan, sugpù ni David to Imananan aw Bitlihim to oglikatan din.” <sup>43</sup> Kaling man wadà hidaag to pagdomdom dan bahin ki Jesus. <sup>44</sup> Moydu-on ogdomdom to ogdakop podon kandin di wadà pad niglangub to nigdakop kandin.

<sup>45</sup> Na to mgo guwardya no pigpadakop podon ki Jesus to mgo punu-an, puli namakapa-ulì diyà to nigsugù kandan no mgo punu-an to tinu-uhan aw mgo Parisiyu no wadà makadaa ki Jesus. Na pig-usip dan to mgo guwardya to “Nokoy man no wadà now kadaa si Jesus.” <sup>46</sup> Namakatabak to mgo guwardya to “Wadà man aligbat nadinog noy no kagi no angod sikan to nalitukan to kagi din.” <sup>47</sup> Naka-ikagi to Parisiyu to “Dow napasuwoy kow din buwa gayod? <sup>48</sup> Wadà ogka-indanan ta no Parisiyu aw punu-an to tinu-uhan no nigtu-u kandin. <sup>49</sup> Di sikan dà no mgo ka-otawan no wadà kataga lagboy to kasugu-an ni Moises, do-otonon kandan to Diyus.” <sup>50</sup> Di si Nikudimu no songo punu-an gayod to tinu-uhan no nig-andiyà ki Jesus natodu-on no madukilom no ogpangintaga to impang-anad din, nigbulig podon kandin ki Jesus. Nig-ikagi kandin diyà to duma no punu-an to <sup>51</sup> “Konà ki ogkatugutan to kasugu-an ta no nasulat on no ogpakabo-ot ki to otow to konà ta pad ogkadinogan to ignangon din aw wadà ta pad kapangintagahi to hinang din.” <sup>52</sup> Namaka-iling kandan to “Ikow Nikudimu, taga-Galiliya ka gayod buwa. Panganapa nu du-on to kasulatan aw pangintagahi to wadà

otow no lagsoban to Diyus no maglilikwaday din no ogpakalikat du-on to Galiliya, agad sobu-uk.” <sup>53</sup> Na du-on namakasusuwoy-suwoy to mgo punu-an no nangkahimun aw masigka-uli kandan su wadà hi-uyun-uyun kandan.

## 8

<sup>1</sup> Na og-uli-on tad to tutuwanon ki Jesus. Nig-andiyà kandin to untud no pighingadanan to Ulibu-an no ogpakadukilom kandin du-on.

<sup>2</sup> Na pagkabukas nig-ulì si Jesus diyà to simbahan no labow. Nahimunan kandin to katawan no ogpama-anad kandin. Kaling nig-ingkud si Jesus no ogpang-anad su tahan to mgo Hudiyu no mgo otow, ko ogpang-anad, og-ingkud. <sup>3</sup> No nang-anad si Jesus nigdatong to mgo punu-an to tinu-uhan no Parisiyu aw mag-a-anad no nigdaa to buyag no nasakpanan dan no nigpalibug kandin. Pigpapatongà dan to buyag

<sup>4</sup> aw ikagi kandan diyà ki Jesus to “Na Sir, so-idi no buyag, nasakpanan noy to nigpalibug kandin. <sup>5</sup> Na si Moises, insugù din du-on to kasulatan to igpamadogpak to batu to ogpakasaà no angod sikan. Dì ikow, nokoy to pagdomdom nu.”

<sup>6</sup> Iyan ing-iling dan sikan su ogpangindakopan dan podon si Jesus to kagi-kagi din su pigpanganap dan to ogkapatikinan to igkadiklamu dan kandin. Dayun nig-ingkud si Jesus no nigpagutung-gutung aw isulat to tudlù din diyà to paok. <sup>7</sup> Na ing-aboy dan ing-usip-usip su ogpalabason dan podon to pagdomdom ni Jesus. Dì nigsakindog si Jesus aw ikagi to “Ko moydu-on iyu no wadà saà agad sobu-uk, ogkahimu kandin

no tugdow no ogdogpak to batu.” <sup>8</sup> Nig-usab nig-ingkud aw isulat to tudlù din mandà diyà to paok.

<sup>9</sup> Pagkadinog dan to kandà to na-ikagi ni Jesus, puli on namanlunus kandan no nigdiklamu likat to mangkanigo-on aw hantod to batà su nangkasikow. Si Jesus nandà to nabilin aw to buyag no nigsakindog diyà to atubangan din.

<sup>10</sup> Na niglinggokà si Jesus aw ikagi to “Na ando-id kandan no namandiklamu ikow. Dow wadad agad so otow no oghimu pad ikow no himatayanan?” <sup>11</sup> Nakatabak to buyag to “Wadad on Sir.” Nig-iling si Jesus to “Konà ku gayod ikow ogbotangan to saà. Ogpakahipanow kad on di konà nu og-uli-on oghinangon to mado-ot.”

<sup>12</sup> Na nigpangudlin mandà si Jesus to mgo nig-daa to tinu-uhan to mgo Hudiyu no diyà to Botan-ganan to Sapi to simbahan. Nig-iling kandin to “Kanak, tumatang-away a to otow no dini to kalibutan. To ogduma kanak, konà ogpakadoom di ogkatang-awan to igbayà din padoog diyà to banwa no wadà kamatayon.” <sup>13</sup> Di nig-iling to mgo Parisiyu to “Konà ogkatu-uhan to innangon nu su puli nu ogtubuk-tubukan to pagmatu-ud nu to ikow no katondanan.” <sup>14</sup> Nig-ikagi si Jesus to “Agad tu-unan ku to ogmatu-ud to kanak katondanan, di tùtu-u iyan su kanak, nama-anan ku to piglikatan ku aw kama-ani ku gayod to ogdoogan ku. Di iyu, wadà now kama-ani to piglikatan ku aw to ogdoogan ku <sup>15</sup> su ogbobo-ot kow agad-agad to ogkadomdoman to otow puli. Di kanak, konà no tu-ud ku to ogpambobo-ot a to mgo otow no madoyow aw mado-ot.

16 Dì ko ogbobo-otan kud to mgo otow, tütu-u to kanak no pagbo-ot su wadà a puli tubuk-tubuk to pagpambo-ot su nigka-u-uyun koy si Amoy no nigpa-andini kanak. 17 Dì konà dà no kanak to ogmatu-ud to kanak katondanan, su nasulat on to kasugu-an ta no pig-iling to 'Ogkasaligan now to agad nokoy, ko ogkamatu-ud to daduwa no ka-otow no oghiduma dà lagboy to pagnangon dan.' 18 Na kanak, ogmatu-udon ku to kanak katondanan. Dì Amoy ku no nigpa-andini kanak, kandin gayod to ogpakamatu-ud to kanak katondanan." 19 Naman-usip kandan to "Ando-i to Amoy nu." Nakatabak kandin to "Wadà kow makakilaa kanak aw Amoy ku. Ko makilaa a now, ogpakakilaa kow gayod to Amoy ku." 20 Kanunoy nigpapayag si Jesus to pagpanganad aw kandà no adow du-on to Botanganan to Sapì to simbahan no labow pang-anad. Dì wadà nakalangub to pagdakop kandin su wadà pad kagotò to adow din.

21 Na nigpang-anad mandà si Jesus to mgo Hudiyu, aw iling kandin to "Madaas ad oghipanow aw ogpanganapon a now dì konà kow ogpakakita kanak su ogkamatoy kow on puli no konà pad ogkapasaylu to saà now. Konà kow ogpakatutuu diyà to ogdoogan ku." 22 Nigka-inusipay to mgo Hudiyu to "Dow og-ogot buwa kandin, su na-ikagi din to 'Konà kow ogpakatutuu diyà to ogdoogan ku.' " 23 Nig-ikagi si Jesus to "Pasak dà to nalikatan now. Dì kanak, langit to nalikatan ku. 24 Pig-ikagihan kud on iyu to ogkamatoy kow no konà pad ogkapasaylu to saà

now ko konà kow ogtu-u to kanak to og-imanon to mgo otow.”

<sup>25</sup> Namaka-ikagi to mgo Hudiyu, “Intawa ka man lagboy no otawa no ikow, ogpalabow-labow on.” Nakatabak si Jesus to “Pig-ikagihan kud on iyu tahan likat to kapinunu-an to impanganad ku iyu bahin to kanak no katondanan. <sup>26</sup> Bahin iyu, mahan-ing podon to ignangon ku aw mahan-ing podon to igkabo-ot ku iyu. Di iyan dà iglikwad ku to nadinog kud on likat diyà kandin no nigpa-andini kanak no kandin, katùtu-uhi iyan.”

<sup>27</sup> Di sikan mgo Hudiyu, wadà dan tu-uhi to Diyus no Amoy to piglikatan ni Jesus. <sup>28</sup> Nigiling si Jesus to “Sikan Tumutubus to Ka-otawan no pig-iman now no insahad iyu to Diyus, ogpadodopahon now nasi du-on to kinurus. Kayan pana ogkama-anan now to kanak iyan sikan Tumutubus to Ka-otawan aw wadà a tubuk-tubuk to pagpanghinang likat to kanak dà tu-un no kabogbogan di iyan dà pig-ikagi ku to impanganad kanak to Amoy ku. <sup>29</sup> To nigpa-andini kanak, konà a din ogoyowan su kanunoy a din nasi ogdumdumahan su kanunoy ku man ogpanghimuhon to ogkaliyagan din.” <sup>30</sup> No pagpanganad ni Jesus angod kan, mahan-ing to namakatu-u kandin.

<sup>31</sup> Na nig-ikagi si Jesus diyà to sikan namakatu-u on kandin no Hudiyu gayod to “Iyu, ko oghogoton now to pagtagon to kanak kagi, sakup ku iyu iyan lagboy, <sup>32</sup> aw ogkama-anan now to katùtu-uhanan no tinu-uhan likat to Diyus aw ogpakaluwas iyu sikan no katùtu-uhanan.” <sup>33</sup> Na

to mgo ka-otawan, namaka-ikagi to “Kasinugpu-an koy ni Abraham. Wadà pad aligbat nakasakup kanami. Nokoy man no nig-ikagi ka to ‘Moydu-on ogpakaluwas iyu.’ ”

<sup>34</sup> Nigtabak si Jesus to “So-idi iyan, to otow no mado-ot to hinang, sakup ni Satanas no piglikatan to mado-ot no mgo hinang tibò aw kahimu din kandin no udipon. <sup>35</sup> Na ko pananglitan, to mgo udipon, agad intawa to tag-udipon, wadà ogtingonan su ogkagawang kandan su kadoog ogkabinabakliday. Dì to anak to tag-inugpà, kandin to moydu-on ogtingonan su nigpata-anak man kandan. <sup>36</sup> Ko sikan anak to tag-inugpà to ogtobus iyu no udipon aw maluwasan kow to pagka-udipon now, ogkahimu kow on no konà puli no bakli-donon. <sup>37</sup> Nama-anan ku man to mgo sugpù kow tibò ni Abraham dì nokoy man no oghimatayan a now man podon nasi. Iyan igkahimatoy now podon kanak su konà now ogpasoodon lagboy to kagi ku du-on to ginhawahan now. <sup>38</sup> Impannangon ku iyu to tibò to nakita-an ku diyà to atubangan to Diyus no Amoy ku. Dì iyu, iyan ogtumanon now to insugù ni Satanas no amoy now su pigtu-uhan now.”

<sup>39</sup> Namaka-iling kandan to “Si Abraham to kanami amoy.” Dì nig-ikagi si Jesus to “Ko tütü-u kow no sugpù ni Abraham, ogtumanon now on to igpahinang din podon. <sup>40</sup> Na kanak, inlikwad ku iyu to katütü-uhanan no likat to Diyus. Dì iyu, oghimatayan a now on podon nasi. To pighinang ni Abraham, konà no angod kan.

<sup>41</sup> Iyu, iyan nasi oghinangon now to angod to hinang to iyu no amoy no si Satanas no pigtuhang now.” Namaka-iling kandan to “Kanami iyan konà no piglikatan noy to paglingì-lingì to duma. Diyus dà man no sobu-ukon no Amoy to piglikatan noy.” <sup>42</sup> Nig-ikagi kandin to “Ko tùtu-u, Diyus to piglikatan now podon no Amoy, igtahud a now podon su Diyus man to piglikatan ku. Wadà a puli tubuk-tubuk to pag-andini su Diyus man to nigbo-ot kanak no pigpa-andini a. <sup>43</sup> Nokoy man no wadà now kadaagi to na-ikagi ku. Konà kow ogpakadaag su konà kow ogpaminog. <sup>44</sup> Si Santanas to piglikatan now no amoy now. Ogpakatumanon now to naliyagan din. Likat to kapinunu-an kandin to piglikatan to kamatayon to mgo otow aw kandin, wadà kalabot to katùtu-uhangan su otow no lagboy gau-on iyan sikan. Ko ogginau kandin, kandin katahani to pigsaligan din su gau-on no otow kandin aw piglikatan gayod kandin to gaù, agad intawa no ogpakalituk aw tu-uhi now sikan. <sup>45</sup> Di kanak, nignangon a iyu to katùtu-uhangan. Di wadà a now tù-uhi su naliyag kow to ogtu-u to gaù. <sup>46</sup> Wadà iyu tibò no ogpakamatu-ud to moy saà ku. Su tùtu-u man to innangon ku iyu, nokoy man no wadà now katu-uhi. <sup>47</sup> To otow no oglikat to Diyus, iyan ogpakapaminog to kagi to Diyus. Konà kow ogpakapaminog to kagi to Diyus su wadà kow man makalikat kandin.”

<sup>48</sup> Namaka-iling kan mgo Hudiyu no mgo otow to “Bahin to na-ikagi nud on to angod kan kunto-on, sikan to igkaptu-u ton na-ikagi noy natodunon no pig-iling noy to ‘Ikow, taga-Samariya ka

no pigsoodan ka to busow.’ ” <sup>49</sup> Naka-ikagi si Jesus to “Wadà likat to busow to pag-ikagi ku. Dì pagtahud ku nasì to Diyus no Amoy ku to piglikatan to pag-ikagi ku. Dì wadà now matu-uda to kagi ku su wadà a now tahuda. <sup>50</sup> Dì wadà a patahud-tahud to duma. Dì soobù to Amoy ku no Diyus to nig-ikagi diyà to mgo otow to igpatahud-tahud a din. Dì ogpakabo-ot gayod to Diyus to otow no wadà tahud kanak. <sup>51</sup> So-idi iyan, to otow no ogtuman to kanak kagi, konà ogkagawang kandin diyà to atubangan to Diyus su konà ogkamatoy kandin.”

<sup>52</sup> Namaka-iling sikan mgo Hudiyu to “Nama-anan noy on iyan to pigsoodan ka to busow su iniling nu to ‘To otow no ogtuman to kagi ku, konà ogkamatoy,’ dì si Abraham aw mgo lagsoban to Diyus natodu-on, nangkamatoy on tibò. <sup>53</sup> Dow konà ka no labow pad ki Abraham aw mgo lagsoban to Diyus no puli on kandan nangkamatoy tibò? Nokoy to paghingadan nu to katondanan nu.” <sup>54</sup> Nakatabak si Jesus to “Ko puli a nigpatahud-tahud podon to kanak lawa, wadà puus. Dì to Amoy ku no Diyus no kunon kun pigpili now on tahan no ampu-onon now, pigtahudan a din iyan. <sup>55</sup> Dì iyu, wadà now kandin katagahi. Dì kanak, natagahan ku. Ko ilidung ku podon kandin no mangkuwan natagahan ku, ogpaka-angod ad iyu no mgo gau-on. Dì matuu ogtumanon ku to kagi din su tahan ku natagahan. <sup>56</sup> Si Abraham no apù now, pigpangumanoy din ko lumogwà a. Aw kunto-on, nama-anan din on to natuman on to pig-



imanan din bahin kanak aw tukhow kandin.”

<sup>57</sup> Namaka-iling sikan mgo Hudiyu to “Wadà ka makakita ki Abraham no minuna ta su wadà ka pad abut to kalim-an no tu-ig.” <sup>58</sup> Nig-ikagi si Jesus to “Ogkamatu-ud ku to wadà pad ka-otow si Abraham, kanak, tahan on iyan naka-ugpà.”

<sup>59</sup> No lagboy on to piglangotan to mgo Hudiyu to nadinogan dan, ningsingkadawat kandan to batu su ogdogpakon dan podon si Jesus. Dì kandin, nakahobong dà aw logwà du-on to simbahan no labow.

## 9

<sup>1</sup> Na kandan si Jesus, no namanlikat kandan du-on to simbahan no labow du-on kan no lunsud no Hirusalim, nigpadayong on kandan aw nakita-an dan to otow no pisok likat to pagka-otow din. <sup>2</sup> To mgo sakup ni Jesus, namaka-usip kandin to “Sir, nokoy to piglikatan to pagkapisok no ingkadongan to pagka-otow din. Intawa dapit to nakasaà, kandin dow ginikanan din.” <sup>3</sup> Nakatabak si Jesus to “Konà man no saà din aw konà gayod to saà to ginikanan to nalikatan to pagkapisok din. Dì iyan ingkapisok din su awos du-on to makita-an to mgo otow to kabogbogan to Diyus no ogpakadoyow to pisok. <sup>4</sup> Ogtuman ki to igpahinang ita to Diyus no nigpa-andini kanak su oghutoy ki pad su ma-awang pad. Dì madaas kid ogkasaklopan no wadad ogpakatalabahu. <sup>5</sup> No dini a pad to kalibutan, kanak to ilawan.” <sup>6</sup> No ta-un to pag-ikagi ni Jesus, pig-iloban din to pasak aw gawgawa din hantod to nigsapuut to pasak. Dayun to intaplak

din du-on to mata to pisok <sup>7</sup> aw ikagihi din to “Diyà kad on aw pamuwam-us ka to tubudan no padigusanan no pighingadanan to Siluwi.” Ko ita pa kalitukan sikan no ngadan to Impadaa. Na dayun nigtuman kandin to insugù ni Jesus aw pamuwam-us. To pagpati-uli din, ogpakakita on.

<sup>8</sup> Na to sumbaoy din aw duma no nama-an kandin no nigpalimus to sapi, namaka-ikagi to “Dow sikan iyan buwa to kanunoy nig-ingkud natodu-on no nigpalimus to sapi.” <sup>9</sup> Moydu-on naka-iling to “Kandin iyan buwa.” Moydu-on gayod naka-iling to “Konà, di to pag-ahà ta, ogpaka-angod-angod puli iyan.” Di to pisok no na-uli-an on naka-iling to “Kanak iyan to pisok natodu-on.” <sup>10</sup> To mgo otow, naman-ikagi diyà to pisok to “Na-amonu no iyan to pagkapabayà to pagka-uli-i nu to pagkapisok nu.” <sup>11</sup> Nakatabak kandin to “Ton otow no pighingadanan ki Jesus, nig-ilib du-on to pasak aw gawgawa din hantod to nigsapuut aw itaplak to mata ku aw sugu-a a din no nig-iling to ‘Diyà kad on to Siluwi no tubud aw pamuwam-us ka.’ Dayun nigtuman a to sugù aw du-on dayun a na-uli-an.” <sup>12</sup> Namaka-usip to mgo otow to “Ando-id kunto-on ton no otow.” Nakatabak to otow no na-uli-an to pagkapisok din to “Indoy dow ando-id buwa.”

<sup>13</sup> Di kan otow no bayà pad natambaan ni Jesus to mata, pigdaa to mgo ka-otawan diyà to mgo Parisiyu no mangkatagon-tagonon to kandan katahanan <sup>14</sup> su natambaan man to mata din to adow to tigsisigkonay no pinabayà to intaplak ni Jesus to masapuut no pasak du-on to mata to otow no pisok. <sup>15</sup> To mgo Parisiyu, pig-usab

dan pig-usip to otow dow na-amonu to kandin pagka-uli-i. Sinudsud din to pag-ikagi to “Puli din man intaplak to masapuut no pasak kani to mata ku aw papamuwam-usa a aw dayun to na-uli-an a.” <sup>16</sup> Moydu-on Parisiyu no naka-iling to “Sikan no otow, wadà likat to Diyus su wadà din tagoni to ig-okod ta bahin to adow no tigsisigkonay.” Dì moydu-on gayod nig-ikagi to “Dì ko sala-an sikan no otow, og-amonuhon man oghinang sikan no kaboongan.” Kaling man to pagdomdom dan bahin ki Jesus, wadà katibuus. <sup>17</sup> Dì to mgo Parisiyu, inusip mandà sikan otow no natambaan to “Na, no kandin to nakadoyow ikow, nokoy to pagdomdom nu bahin to kandin katondanan.” Nakatabak kandin to “Kandin, maglilikwaday to Diyus no lagsoban.”

<sup>18</sup> Dì sikan mgo Parisiyu, monang namantu-u to tütü-u napisok iyan sikan no otow aw na-uli-an on no pigtawag dan pad to ginikanan din. Kayan pana kandan nigtü-u. <sup>19</sup> Pagkatawag to mgo Parisiyu to ginikanan din nig-ikagi kandan to “Dow anak now so-i? Dow ogkamatu-ud now to napisok kandin likat to pagka-otow din? Na-amonu man to pagkadoyow to mata din.” <sup>20</sup> Namakatabak to ginikanan to “Ogkamatu-ud noy to anak noy sikan no otow aw to pagkapisok din, likat pad to pagka-otow din. <sup>21</sup> Dì bahin to pagka-uli-i din, wadà koy kataga sikan. To nakadoyow to mata din, wadà koy gayod tibò kataga. Usipa now kandin kunto-on aw du-on kow on pudut to katagahanan now su kandin, moydu-on on pikii.” <sup>22</sup> Na-iling to ginikanan to pagtabak su nahadok man ko magawang kandan

to mgo Hudiyu to kahimunan to tinu-uhan dan su to mgo punu-an dan, nasusukunan dan on tahan to oggawangon dan to agad intawa no otow no ogmatu-ud to si Jesus, Imananan to Katawan. <sup>23</sup> Kaling man na-iling to ginikanan to “Usipa now kandin aw du-on kow on pudut to katagahanan now su kandin, moydu-on on pikii.”

<sup>24</sup> Na to ikaduwa no pagpang-usip to mgo Parisiyu kan otow no pisok, namang-iling kandan to “Nangon ka to atubangan to Diyus dow na-amonu to pagka-uli-i nu. Di nama-anan noy to sala-an sikan no otow.” <sup>25</sup> Natabak to otow to “Ko sala-an pa dow konà, wadà ku man kama-ani. Di moydu-on sobu-uk no kanak nama-anan su agad pisok a di kunto-on no na-uli-an ad, ogpakakita ad man.” <sup>26</sup> Ningsingka-ikagi kandan to “Pig-amonu to pagtambaa din to ingka-uli-i nu.” <sup>27</sup> Nakatabak to pisok, “Pignangonan kud on iyu, di wadà kow tu-u. Nokoy man no og-usip kow pad mandà. Dow ogpasakup kow buwa gayod ki Jesus?”

<sup>28</sup> Di pig-ina-ina dan kandin aw ikagi gayod to “Na ikow to sakup din. Di kanami, sakup koy ni Moises <sup>29</sup> su nama-anan noy lagboy to Diyus, nigpag-atubang ki Moises to pag-ikagi. Di sikan no otow, wadà noy kama-ani dow ando-i to piglikatan din.” <sup>30</sup> To otow no na-uli-an on to pagkapisok din, naka-ikagi kandin to “Naboong-boongan kud iyu su wadà now kandin kama-ani dow ando-i to piglikatan din di matuu nama-anan now to kandin to nakadoyow to mata ku. <sup>31</sup> Nama-anan ta man iyan tibò to konà

ogpaminogon to Diyus to igpanawag-tawag to otow no sala-an. Dì to ogtahud to Diyus aw ogtuman to pagbo-ot din, ogpaminogon din to ogpamuyu-on dan. <sup>32</sup> Likat to pagbotad so-idi kalibutan ko moydu-on nakadoyow to mata to pisok likat to pagka-otow din, wadà ta aligbat kadinog. <sup>33</sup> Ko wadà makalikat to Diyus sikan no otow, wadà kaboongan no ogkahimu din podon.” <sup>34</sup> Namaka-ikagi to mgo Parisiyu to “Saà to otow to piglikatan to pagkapisok nu no ingkadongan nu. Na nokoy to iglangub nu to og-anad kanami.” Dayun du-on pigpagawang kan pisok no na-uli-an on du-on to kahimunanan to tinu-uhan.

<sup>35</sup> Na pagkadinog ni Jesus to nagawang to kahimunanan to pisok no na-uli-an din, pigpan-ganap din aw pagkita din pig-usip din to “Ikow, ogpasakup ka to Tumutubus to Ka-otawan?” <sup>36</sup> Naka-ikagi kandin to “Nangoni a Sir dow intawa otawa sikan pig-ikagi nu su awos ogpakapasakup a kandin.” <sup>37</sup> Kagi ni Jesus to “Nakita-an nud on man kandin su to nigpagbaaw ikow kunto-on, sikan iyan.” <sup>38</sup> Kagi to otow no na-uli-an on to pagkapisok to “Sir, nigtu-u a aw ogpasakup a ikow.” Dayun nig-ampù kandin ki Jesus.

<sup>39</sup> Nig-ikagi si Jesus to “Iyan ing-andini ku to kalibutan su awos mahimu a no oglikatan to paghibugtì to mgo otow, awos sikan nahimu no konà ogpakakita, ogkahimu dà no ogpakakita, aw sikan no intobo-ot dan dow ogpakakita on kandan, ogkahimu no ogkapisok.” <sup>40</sup> Moydu-on Parisiyu no namakadani ki Jesus, namakadinog

to pig-ikagi din aw du-on namaka-ikagi kandan, “Dow pighinang koy nu gayod no pisok?”  
<sup>41</sup> Natabak ni Jesus, “Ko nasi tahan kow podon pisok, wadà podon saà now. Dì mano pig-ikagi now to ‘Ogpakakita koy dà,’ pigdokotan kow nasi to saà.”

## 10

<sup>1</sup> Na impananglitan ni Jesus to mgo Hudiyu bahin to sinakupan din no iyan ogka-angodan to pigpang-aad no mgo buhì no karniru. Kagi din to “So-idi iyan. To ogsood to aad to mgo buhì no oglipas to li-otanan aw puli ponhik aw patilopow to in-aad, kandin ogpaka-angod to kawatan aw tulisan. <sup>2</sup> Dì to otow no ogbayà to li-otanan to in-aad, kandin to tagbuhì, <sup>3</sup> aw kandin to ogpa-soodon to ogbantoy to li-otanan. Kan mgo buhì, ogkilahon dan to kagi to tagbuhì. Ogtawagon din to kada ngadan dan aw pamalogwa-a no oghindu-an din kandan to ogkapamàpa-an dan. <sup>4</sup> Ko oglogwà on tibò to mgo buhì, og-unahan din aw pamasunduwa din su ogpakakilaa kandan to kagi to tagbuhì. <sup>5</sup> To otow no wadà dan kilaha to iyan tagbuhì, ogmina-idlahan dan nasi su wadà dan man kakilahi to kagi.” <sup>6</sup> Sikan no impananglitan ni Jesus, wadà kadaagi to kalitukan kan mgo Hudiyu no mgo otow.

<sup>7</sup> Na kaling man pigpanaysayan ni Jesus to impananglitan din su wadà dan kadaagi. Nig-ikagi kandin to “Tùtu-u to kanak, iyan ogka-angodan ku to li-otanan to in-aad to mgo buhì no karniru. <sup>8</sup> Likat natodu-on hantod kunto-on tibò no namanlogwà no namanpakunon-kunon

to kandan, Imananan to Ka-otawan, di kandan, kawatan nasi aw ogpantulis to mgo buhi-onon ku. Di to mgo buhi no sinakupan ku, konà dan ogpaminogan to konà no tütu-u. <sup>9</sup> Kanak, iyan ogka-angodan ku gayod to li-otanan to inaad to kabuhi-an. To ogsood sikan no li-otanan, konà ogka-amonu. Ogpamakalinogwà kandan aw ogpamakasinood aw ogpamakatatuu kandan diyà to kabagnotan no maunhow no igkabuhì dan. <sup>10</sup> Di to kawatan, iyan igsood din su ogpudut aw ogpanghimatoy aw ogpandodo-ot kandin puli. Di kanak, iyan ing-andini ku su ogbuhì a to mgo buhi ku no karniru no wadà ogboongon dan.

<sup>11</sup> “Na kanak no tagbuhì, madoyow to pagdaa to buhi no sakup ku su ogpakimatoy a to sakup ku su awos mangkabuhì kandan. <sup>12</sup> Di to nigbantoy dà puli to buhi no konà no tagtu-un no puli nigpabayad di matuu konà ogkasaligan tibò to pagdaa, no ko moydu-on ogduguk no mamang du-on to buhi, puli din on ogka-oyowan to pigbantayan din aw laguy su ogsagà man kandin su konà man no tagtu-un kandin. Na du-on oghutayon to ogpamu-od on to mgo buhi aw to tipanonan to buhi puli on ogkawagà-wagà kan nandà nadoogan. <sup>13</sup> Nigsagà man kandin su kan no pagbantoy din puli man nigkalun to bayad aw wadà logon din to panon to buhi. <sup>14</sup> Di kanak iyan to tagbuhì aw kanak aw binuhi-an ku, nighitagam koy man <sup>15</sup> angod to paghitagam noy aw ni Amoy no Diyus su ogpakimatoy a to sinakupan ku no iyan ogka-angodan dan to mgo buhi ku no karniru. <sup>16</sup> Moydu-on sakuponon ku

pad no wadà pad kalabot so-idi no panon. Dì kandan, ogkasakup ku dà gayod. Ogpaminog kandan gayod to kagi ku hantod to ogkasobu-uk dà to panon aw songo bu-uk dà to tagbuhì.

<sup>17</sup> “Kaling man nalogonan a to Amoy ku su ogpakatubus a ogpakimatoy to mgo sakup ku awos ogpaka-agad no ogpakabuhoy a dà to kanak tu-un no lawa. <sup>18</sup> Wadà otow no ogpakapagawang to kinabuhì ku, su kanak to ogpakabo-ot to ogpakamatoy. Ogpakabuhoy a dà gayod su pigbo-otan a to Amoy ku.”

<sup>19</sup> Na to tawoy sikan no na-ikagi ni Jesus to nighibugtì kandan no mgo Hudiyu aw nigka-asuy-asuy kandan. <sup>20</sup> Mahan-ing to naka-iling to “Langog iyan kandin su pigsoodan buwa to busow. Nokoy man to igkapaminog ta kandin.” <sup>21</sup> Moydu-on gayod nig-iling to “Sikan, wadà makalikat to busow to na-ikagi din. Ko busow pa, konà man ogpakadoyow kandin to mata to pisok.”

<sup>22-23</sup> Na, ton diyà pad si Jesus to Hirusalim no timpu to amihan, nigba-ot kandin to hinang diyà to labow no simbahan no pighingadanan to Hinang to Paglimpas to Simbahan to Diyus, su sikan to pagpadomdom to ka-otawan to paglimpas to minuna dan natodu-on to simbahan no labow. Na nigpawpadiboy si Jesus diyà to himunanan no pighingadanan to balkun ni Solomon no nasakup gayod kan simbahan. Pagpawpadiboy din du-on, <sup>24</sup> madag-an to nahimun du-on kandin no mgo Hudiyu su ogpamang-usip-usip kandan ki Jesus. Nig-usip kandan to “Nokoy no kanunoy koy nu ogpatagadon no awos ogkataga koy



lagboy to ikow no katondanan dow Imananan ka to Ka-otawan dow konà. Nangoni koy nud on. Ogpapayagan koy nu tibò to pagnangon.”  
<sup>25</sup> Nakatabak si Jesus to “Pignangonan kud on iyu, di wadà now tu-uhi. To impahimu kanak no nigtubus a to ngadan to Amoy ku, sikan to igkamatu-ud to kanak katondanan, <sup>26</sup> di wadà now tu-uhi su wadà kow man makalabot to kanak sinakupan no angod to mgo buhì ku. <sup>27</sup> Di to kanak no mgo karniru, ogpamakadinog kandan to kagi ku, aw nighitagam koy on, aw duma kanak, <sup>28</sup> aw ogbogayan ku kandan to kinabuhì no konad ogkawadà. Wadà ogpaka-agow kandan dini to boad ku. <sup>29</sup> Kinalabawan no katuusan no Amoy ku no nigbogoy kanak to mgo sakup ku aw wadà ogpaka-agow kandan du-on to kandin boad. <sup>30</sup> Nasobu-uk koy si Amoy no Diyus.”

<sup>31</sup> Di kandan no mgo Hudiyu, namaka-usab ningsingkadawat to batu su ogdogpakon dan podon si Jesus. <sup>32</sup> Di nig-ikagi si Jesus to “Impakita ku iyu to mahan-ing no madoyow no hininang no likat to Diyus no Amoy. Ando-i dapit no pighimu ku no igkadogpak now kanak.”

<sup>33</sup> Namakatabak to mgo Hudiyu to “Hinang nu no madoyow, konà no sikan to igkadogpak noy ikow. Di iyan igkadogpak noy ikow su to Diyus, napa-inahan nu su ikow, otow ka dà man puli, di nigpapagsokod kad podon to Diyus.”

<sup>34</sup> Naka-ikagi si Jesus to “Nasulat on du-on to kasulatan ta no pig-iling to ‘Na-ikagi to Diyus to iyu no imbotang ku no ogpakabobo-ot to ka-otawan, oghingadanan ku iyu to pinakadiyus

kow to mgo ka-otawan, su ogpatubuson ku iyu to ogpakabobo-ot kow kandan.’ <sup>35</sup> No nasulat on to angod kan aw konà ogkawadà to kasulatan to Diyus no pighimu din no pinakadiyus to otow no pigpa-abutan to tugun din, <sup>36</sup> nokoy man no pighimu a now no nakapa-ina a to Diyus su na-ikagi ku to Anak a to Diyus, su Diyus no Amoy ku, imbotang a din to katondanan ku dini so-idi kalibutan. <sup>37</sup> Ko wadà ku podon tumana to impahimu kanak to Amoy ku, konà kow ogtu-u to na-ikagi ku. <sup>38</sup> Dì ko matuman ku, agad wadà kow tu-u to na-ikagi ku, ogpaku-u kow to Diyus to nigpahimu kanak to nangkahimu kud on su awos makasabut kow on to nigka-u-uyun koy si Amoy no Diyus.” <sup>39</sup> Dayun pigdakop dan podon mandà si Jesus, dì nakalikoy dà kandin.

<sup>40</sup> Na nigtalipag mandà kandan si Jesus to Hurdan no wohig no pigpambonyagan ni Juan no Magbobonyagay to kapinunu-an to kandin katondanan. Nigpakamonang kandan si Jesus du-on <sup>41</sup> aw kahimuni kandin to mahan-ing no ka-otawan no tahan on nakadinog natodun to impang-anad ni Juan. Nigka-inusipay kandan to “Si Juan no Magbobonyagay, wadà kaboonganang no pighimu din no igkamatu-ud to kandin katondanan. Dì tibò to intag-an din bahin ki Jesus, natumanan on iyan.” <sup>42</sup> Kaling man mahan-ing to nakatu-u du-on to si Jesus, Imananan to Ka-otawan.

## 11

<sup>1</sup> Na moydu-on nasakit no impaghitagam ni Jesus no si Lazaro to ngadan. Si Maria aw si

Marta to mgo atoboy din. Taga-Bitaniya kandan tibò. <sup>2</sup> Si Maria to nadinog ta no nigpatagdù to kobong ni Jesus natodu-on to pahomut aw pahidi din dà to bubuu din. <sup>3</sup> Ton pagkasakit ni Lazaro, to mgo atoboy din, moydu-on pinalikwad dan diyà ki Jesus no impa-iling to “Sir, to pigtagaman nu no lagi nu, nasakit.” <sup>4</sup> Dì no pagkadinog din to nasakit to lagi din, wadà paningoo-tingoo kandin su nasì on pig-ikagi din kandan to “Konà no igkamatoy din sikan dì to tawoy sikan no pagkasakit din, ogkasayà to Diyus to mgo kaotawan aw ogkasayà gayod to Anak to Diyus.”

<sup>5</sup> Na si Jesus, agad pigtagaman din lagboy kan tatou no nigsusu-un no si Lazaro, si Maria, aw si Marta, <sup>6</sup> dì pagkadinog din to nasakit si Lazaro, nigpakamonang nasì kandin to sood to daduwa no adow. <sup>7</sup> No pagkadaduwahid no adow nig-iling si Jesus diyà to mgo sakup din to “Kuwà kinow on. Uli kinow on diyà to Hudiya.” <sup>8</sup> Namaka-ikagi to mgo sakup din to “Sir, bayà-bayà ka pad pigdodogpak to batu podon to mgo Huidiyu diyà. Konà kid ogpa-uli diyà.” <sup>9</sup> Na impanaglitan ni Jesus to pag-ikagi din no pig-iling to “Ogpakahipanow kid likat to pagkabukas kotob to ogkahapun to adow, su ogkatang-awan to soga so-idi kalibutan aw konà ki man ogpakadinugsù. <sup>10</sup> Dì ko oghipanow ki to madiglom, ogpakadinugsù ki su wadà man ogpakatang-ow ita.”

<sup>11</sup> Na pag-ikagi ni Jesus sikan no panaglitan din, nig-ikagi kandin diyà to mgo sakup din to “Nalipodong on to lagi ta no si Lazaro. Dì og-

andiya-an ku su awos mapukow ku.” <sup>12</sup> Namaka-ikagi kandan to “Sir, ko puli nalipodong si Lazaro, madoyow no ta-indanan su ogpakagi-mata dà.” <sup>13</sup> Na-iling to bo-ot to mgo sakup din dow to kalitukan to pananglitan din to puli iyan nalipodong si Lazaro. Dì to kalitukan to pig-ikagi ni Jesus to si Lazaro, tùtu-u on iyan no namatoy. <sup>14</sup> Dayun pigpapayagan din to kalitukan aw kagi din no pig-iling to “Si Lazaro, namatoy on. <sup>15</sup> Dì madoyow su wadà a du-on su dagow mababagan ku podon ko du-on a. Dì kunto-on madoyow, su ogkadugangan nasi to pagtu-u now to ogkadoogan din. Na, og-andiyan-an tad on kunto-on si Lazaro.” <sup>16</sup> Na si Tomas no piggoan ki Iping, naka-ikagi to “Na kuwà kinow on, ogduma kid ki Jesus su kamatayon din, kamatayon tanow gayod.” <sup>17-18</sup> Na, namanghipanow on kandan si Jesus padoog diyà to Hudiya no prubinsiya. Kan no pagdatong dan diyà to lunsud to Bitaniya no namatayan ni Lazaro no mgo upat dow tatou no kilumitru to pag-ootan diyà to Hirusalim, pignangonan kandan to na-upatan on si Lazaro diyà to lobong. <sup>19</sup> Mahan-ing to taga-Hirusalim no nig-andu-on no awos ogpadaoyagon kandan no namatayan no si Marta aw si Maria no atoboy ni Lazaro. <sup>20</sup> No pagkadinog dan to madani on si Jesus du-on to Bitaniya si Marta, pigsungun-sungun din kandin. Dì si Maria, nigpakamonang dà diyà to baoy.

<sup>21</sup> Na si Marta, pagkakita din ki Jesus, naka-ikagi kandin to “Sir, ko kani ka pa podon, konà podon ogkamatoy to ma-ama ku. <sup>22</sup> Agad kunto-

on no namatoy on di nama-anan ku dà to agad nokoy no ogpangamuyu-on nu to Diyus, igbogoy din diyà ikow.” <sup>23</sup> Nig-ikagi si Jesus to “Moydu-on dà ogbuhoy to ma-ama nu.” <sup>24</sup> Si Marta nakatabak to “Ho-o man iyan su to mahudi no adow no igpambuhoy to mgo otow, nama-anan ku to moydu-on dà ogbuhoy kandin.”

<sup>25</sup> Nig-ikagi si Jesus to “Kanak to ogpambuhoy to mgo otow no nangkamatoy aw piglikatan a to kinabuhì no konad ogkawadà. To ogtu-u kanak, agad mamatoy di ogbuhayon ku dà. <sup>26</sup> To otow no moydu-on tùtu-u no kinabuhì aw salig kanak, agad mamatoy to lawa din di kandin, konà ogkawadà. Dow ogtu-u ka Marta sikan?”

<sup>27</sup> Nakatabak si Marta to “Ho-o Sir, nigtu-u a to ikow to Anak to Diyus aw Imananan ka to Ka-otawan no og-imanon noy to og-andini to kalibutan.”

<sup>28</sup> Dayun nig-uli on si Marta diyà to baoy din aw hagasi din puli to hadi din no si Maria to pagnangon to “Nakadatong on si Sir no dutun on to tawoy kunto-on. Ogpa-andiya-on ka din.”

<sup>29-30</sup> Dayun nigsakindog si Maria aw andiyà to tawoy to lunsud no pigsungunan ni Marta ki Jesus su du-on pad kandin. <sup>31</sup> Na to mgo Hudiyu no nigpadaoyag to namatayan, namanlupug ki Maria su nakita-an dan to pagkalogwà din aw intobo-ot dan dow nig-andiyà si Maria to linobongan su og-oog kandin.

<sup>32</sup> Na pagkakita ni Maria ki Jesus, nigluhud kandin diyà to atubangan din aw maka-ikagi to “Sir, ko kani ka pa podon, konà podon ogkamatoy to ma-ama ku.” <sup>33</sup> Pagkakita ni Jesus

to naman-oog kandan si Maria, naduyong-ot to ginhawa din aw pig-abut on kandin to ka-at.  
<sup>34</sup> Nig-usip si Jesus to “Ando-i now ilobong.” Nigtabak kandan to “Kuwà kid Sir, su oghinduan ka to piglobongan ki Lazaro.” <sup>35</sup> Na du-on nigluhà si Jesus. <sup>36</sup> Namaka-i-ikagi kandan to “Eh-ay, lagboy din iyan inghitagam.” <sup>37</sup> Dì moydu-on gayod naka-ikagi to “To mgo pisok no otow, nakadoyow man kandin. Nokoy man buwa no wadà din ka-uli-i si Lazaro no podon naka-uli man kandin to otow no pisok.”

<sup>38</sup> Na tantu to pagkaduyong-ot ni Jesus, nig-andiyà kandin to linobongan ki Lazaro no imbangbang no pigsombanan to batu to lingangahan. <sup>39</sup> Nig-ikagi si Jesus to “Ligada to batu.” Dì si Marta no atoboy kan namatoy, naka-iling to “Nahaù on Sir, su na-upatan on man to pagkamatoy din.” <sup>40</sup> Dì nig-ikagi si Jesus to “Dow konà no na-ikagi kud on man to ko tumuu ka kanak ogkakita-an nu to kaboongan to Diyus?” <sup>41</sup> Na du-on piggawang dan to batu. Pagkagawang on, niglanghag si Jesus diyà to langit aw ikagi to “Amoy, salamat su naminog ka kanak. <sup>42</sup> Nama-anan ku to kanunoy a nu ogpaminogan dì nakalituk a sikan su awos mama-anan to tibò to ka-otawan no nangkahimun kani to ikow to nigpa-andini kanak.” <sup>43</sup> No pagkalituk sikan, pig-ikagihan din to ma-agbot to “Lazaro, logwà kad on.” <sup>44</sup> Na du-on dayun nakalogwà kan pigbuhoy on no patoy no nabodbodan dà to lawa aw kapukut to kobong aw boad su sikan to batasan dan ko oglobong kandan to patoy.

Nabodbodan dà gayod to uu to panyù. Insugù ni Jesus to “Hubadi aw pa-uli-a now kandin.”

<sup>45</sup> Na du-on bali namantu-u to mahan-ing no mgo Hudiyu to si Jesus iyan to tütu-u Imananan to Ka-otawan su namanduma kandan to mgo atoboy ni Lazaro diyà to linobongan aw kakita-i dan to pagbuhoy ni Jesus ki Lazaro. <sup>46</sup> Dì moydu-on mgo otow gayod nignangon to mgo kablàng ni Jesus no mgo Parisiyu to nahimu ni Jesus sikan no kaboongan. <sup>47</sup> Kaling kan mgo Parisiyu aw mgo mata-as to tinu-uhan to mgo Hudiyu, pigpahimun dan to tibò to mgo punu-an to tinu-uhan aw susukun-sukun kandan no nig-iling to “Amonuhon ta man bahin to kandin impang-anad su mahan-ing to kaboongan no nahimu din <sup>48</sup> aw ogpamanpasakup to kahan-ingan. Ko konà ta mababagan kandin dagow puli makastigu kandan si Jesus to gubirnu to taga-Ruma aw ogkangkadamoy kid ko dodo-oton dan to simbahan ta aw banwa ta.” <sup>49</sup> Dì si Kaipas no mata-as lagboy to mgo punu-an to tinu-uhan kandà no tu-ig, naka-ikagi to “Wadà gindawanan now so-idi. <sup>50</sup> Ita no mgo Hudiyu, dow wadà now kadaagi to tapat on nasi ayaw ogkahimatayan kid to songobu-uk no ogpatubuson ta no ogpakimatoy to ka-otawan. Ayaw kid tibò ogka-ubus.” <sup>51</sup> Na to mata-as lagboy to mgo punu-an to tinu-uhan, nakatag-an puli kandin sikan no na-ikagi din su wadà man likat to kandin tu-un puli no domdom. Dì puli impalituk kandin to Ispiritu Santu kan no kagi no napa-atubangan to si Jesus, ogpakimatoy to ka-otawan su si Kaipas to mata-as to mgo punu-an to tinu-

uhan to mgo Hudiyu kan no tu-ig. <sup>52</sup> Dì konà no mgo Hudiyu dà to ogkatubusan su tibò to mgo ka-otawan no nahilatag-latag dini to babow to kalibutan no ogpasakup to Diyus no agad otow no konà no Hudiyu no wadà makalabot kandan to Diyus natodu-on, dì ogkahimun aw ogkasobu-uk dà kandan. Sikan to napa-atubangan to ingkapalituk ki Kaipas no kagi.

<sup>53</sup> Na likat kandà no adow, nigkamumunu-munu kandan dow amonuhon to pagpadoog to paghimatoy dan ki Jesus. <sup>54</sup> Kaling man likat kandà no timpu, wadà ba-ot si Jesus to kahan-ingan no Hudiyu dì nig-andiyà kandin to lunsud no Ipraim no nakabotang diyà to pagootan to katahayan no banwa no kahanongan. Namanpakamonang kandan si Jesus du-on aw mgo sakup din.

<sup>55</sup> Na madaas on to tighihinang to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan. Mahan-ing to ka-otawan no naman-andiyà to Hirusalim no niglikat to kahilitan no banwa. Dì og-anti kandan to ogpadatong diyà to Hirusalim to konà pad ogkagotò to adow to hinang su moydu-on pad tulumanon no ogkatuman dan no pighingadanan to paglinis. <sup>56</sup> Na to mgo namba-ot, namanpanganap kandan ki Jesus diyà to simbahan aw ka-inusipay kandan to “Nokoy to domdom now bahin ki Jesus. Dow konà buwa ogba-ot kandin to hinang?” <sup>57</sup> To mgo punu-an to tinu-uhan aw mgo Parisiyu, insugù dan on tahan ko moydu-on mataga dow ando-id maka-ugpà sikan no otow no si Jesus, ignangon dan to mgo punu-an su awos madakop.



## 12

<sup>1</sup> Na no ogka-onoman pad to adow to tighi-hinang to Pagpalipas to Kado-otan, nigdatong kandan si Jesus diyà to Bitaniya no lunsud ni Lazaro no pigbuhayan din. <sup>2</sup> Na, du-on pigbananan si Jesus. No pighonatan kandan si Jesus aw si Lazaro to ko-ononon du-on to ko-onanan, si Marta no atoboy din to nanghonat. <sup>3</sup> Si Maria no atoboy din gayod no nadinog tad on tahan to hinimu din, kandà no uras pigpudut din to songo lamita no tumaag nardu no mahal no pahomut aw patagdu-i din to kobong ni Jesus aw pahidi to kandin dà bubuu, no nangho-ot-ho-ot to ngadog du-on to baoy. <sup>4</sup> Dì si Judas Iskariyuti, no songo sakup ni Jesus no tibò kandan sampuù tag duwa, no kandin iyan to ogbaligyà ki Jesus, naka-ikagi kandin to <sup>5</sup> “Nokoy man no wadà nu pabayluhi to sapì sikan no pahomut su pila buwa pad no gatus to kantidad ko sapì sikan podon. Madoyow pad podon ko diyà nu to mgo publi ibogoy.” <sup>6</sup> Iyan ing-iling din sikan su wadà ka-at nasì ni Judas to mgo publi dì kawatan no otow si Judas. Nahimu on si Judas no ogtagon to sapì dan tibò, dì ogpinudut-pudutan din dà. <sup>7</sup> Dì naka-ikagi si Jesus to “Pabay-ani now on si Maria su in-indan din on sikan no pahomut no igtagama din kanak ko adow on to paglobong kanak. <sup>8</sup> Agad nokoy no adow igkabulig now to mgo publi su kanunoy dà man natuonan kow dan dini to babow to pasak. Dì konà no maugoy to pagka-ugpà ku dini iyu.” <sup>9</sup> Na pagkama-an to kahan-ingan to ka-otawan no mgo Hudiyu to si Jesus, nakadatong on du-on to baoy ni Lazaro, naman-andu-on kandan.

Konà no puli oglambag ki Jesus dì ogkaliyag kandan gayod to ogkita ki Lazaro no binuhoy on ni Jesus. <sup>10</sup> Kaling man to mgo mata-as to mgo punu-an to tinu-uhan, namangpikii kandan gayod to oghimatoy ki Lazaro <sup>11</sup> su kandin iyan to ingkapatu-u on to kahan-ingan to si Jesus, tütuu no Imananan to Ka-otawan su pigbuhoy din si Lazaro aw to tawoy, mahan-ing to nig-oyow on to pagpasakup dan to impang-anad to mgo punu-an to tinu-uhan aw kabayà dan on to kandan pagpasakup, su namantu-u kandan ki Jesus.

<sup>12</sup> Na to sunù no adow, sikan mgo ka-otawan no nangkahimun diyà to Hirusalim no namanba-ot to hinang, namakadinog to madani on si Jesus diyà to lunsud. <sup>13</sup> Dayun namanpu-putut kandan to lumboy aw pamansungun diyà kandin. Ma-agbot to paglangkoà dan no nig-iling to “Mabuhì. Mapanalanginan kandin no pinatubus ita to Diyus no Magbobo-ot no Harì to mgo ka-Isrilihan.”

<sup>14</sup> Na, impapudut ni Jesus to nati to kabayù aw sakayi din. Napugut on sikan awos matuman to nasulat on diyà to kasulatan no pig-iling to <sup>15</sup> “Mgo taga-Siyun, konà kow ogkatahà to ogsungun to harì now su agaw man ogdatong on iyu no nati dà to kabayù to ogsakoy-sakayan din su konà no mada-og-da-ogon to kandin pagsakup.”

<sup>16</sup> Kandà no timpu, wadà makadaag to mgo sakup ni Jesus to kalitukan kan no kasulatan no natuman on. Dì pagbuhoy ki Jesus aw bayawa diyà to langit, nadomdoman dan kan no kasulatan no intag-an natodu-on bahin ki Jesus aw natuman on.

<sup>17</sup> Na to mgo kahan-ingan no namakakita to timpu to pagbuhoy ki Lazaro no nakalogwà to linobongan kandin, nigpatangkap kandan to nawnangonon bahin to nakita-an dan. <sup>18</sup> To mgo kahan-ingan gayod no puli nangkanangonan, iyan ingkasungun dan ki Jesus su nadinogan dan sikan no kaboongan no hinimu ni Jesus. <sup>19</sup> Dì to mgo Parisiyu, nigka-inikagihay to “Ahà kow, konad on ogkababagan sikan su tibò to mgo otow dini to babow to kalibutan, namanpasakup on du-on kandin.”

<sup>20</sup> Na to mgo ka-otawan no namanba-ot to hinang diyà to Hirusalim, moydu-on gayod mgo Giriyigu no mgo otow no namanba-ot du-on.

<sup>21</sup> Ogkaliyag gayod podon kandan to ogpagbaaw ki Jesus no ogpag-atubang. Namanduguk kandan ki Felipe no taga-Bitsayda no songo lunsud no nasakup to Galiliya no prubinsiya. Ningsingka-ikagi kandan diyà ki Felipe to “Sir, ogkaliyag koy podon ogpagbaaw ki Jesus no ogpag-atubang.”

<sup>22</sup> Pignangonan ni Felipe si Andres aw dayun andiya-i dan si Jesus aw nangoni dan kandin to mgo Giriyigu no mgo otow, ogpagbaaw podon kandin no ogpag-atubang. <sup>23</sup> No pagkadinog ni Jesus sikan no nawnangonon nig-iling kandin to “Na, nagotò on to adow ku to igkapapayag kud on diyà to tibò to mgo otow to katondanan ku no Tumutubus to Ka-otawan su ogpalabawon ad. <sup>24</sup> So-idi iyan. To binhì, monang ogpamogas aw bullug dà gayod iyan sobu-ukon ko igtanom pad diyà to pasak aw kawadà to kandin tahan no lawa aw bugtì on to ogkabauyan. Dì ko ogkawadà on to kandin tahan no lawa aw

iyang ogkabauyan to bugtì, ogpamogas on to dakoo. <sup>25</sup> To otow no iyan ogpa-aag-aagon to kandin kinabuhì, ogkawada-an dà nasi kandin to kinabuhì din. Dì to otow no oglingawan din nasi to kandin kinabuhì dini to babow to pasak, ogkamoydu-onan kandin to mahudi no adow aw konà ogkawada-an. <sup>26</sup> To otow no ogpasakup kanak, ogpakaduma kanak aw agad ando-i a makadoog oghiduma koy dà kadoog aw to otow no og-ampù kanak, igkatahud kandin to Amoy ku.”

<sup>27</sup> Na nig-aboy si Jesus nig-ikagi bahin to ogkadoogan din. Kagi din to “Na, nigwagwaag on to ginhawahan ku. Og-amonuhon kud buwa. Na Diyus no Amoy ku, dow ogpalipwasan ku ikow to kanak kamuwahanan, dow konà. Eh konà, su iyan ing-andini ku su ogtumanon ku to kanak katondanan. <sup>28</sup> Amoy, matahud to ikow no ngadan.” Dayun nadinog to kagi no ma-agbot likat diyà to langit no na-iling to “Impatahud kud on dì igpa-usab ku dà igpatahud.” <sup>29</sup> To mgo ka-otawan no namakatuon no namakadinog, naintobo-ot dan dow lugung to pagdinog dan. Dì moydu-on gayod naka-ikagi to “Iyan nig-ikagi buwa to diwata.” <sup>30</sup> Naka-iling si Jesus to “Todu-on no kagi no nadinog now to igkatu-u now to kanak katondanan awos mataga kow, konà no kanak to pigpatu-u todu-on no kagi su iyu to ogpatu-uhon. <sup>31</sup> Kunto-on nagotò to adow to mgo otow dini to babow to pasak su ogkabo-otan kandan tibò aw si Satanas no nakasakup to mgo otow dini to babow to kalibutan, ogkagawang kandin. <sup>32</sup> Aw kanak, ko lindogon a no diyà to

kinurus no ogtutukon aw pagbuhoy kanak aw tuusa, ogpamadugukon ku to tibò no mgo otow.”

<sup>33</sup> Nig-ikagi si Jesus sikan awos matagahan dow nokoy to igkahimatoy kandin no ogtutukon diyà to kinurus. <sup>34</sup> Namaka-ikagi to ka-otawan to “Og-amonu man to paghimatoy to Tumutubus to Ka-otawan su agad-agad to kasulatan ta, konà man ogkamatoy kandin su Imananan to Ka-otawan. Intawa man sikan no Tumutubus to Ka-otawan.”

<sup>35</sup> Na impananglitan ni Jesus to pagtabak din no nig-iling to “Kanak no tumatang-away no dini a pad iyu, moydu-on ilawan now, dì konad no maugoy su madaas ad oghipanow su madani on ogkagotò to adow ku. No tantu moy pad ilawan now, ogpakahipanow kow pad dini su dagow masakpanan kow to kasaklopan, su ko oghipanow kow to madiglom, ogpakasuwoy kow.

<sup>36</sup> Ko moydu-on iyan ilawan now, ogpakasalig kow on to intang-ow din awos ogkalabot kow to ka-awangan.”

Na pag-ikagi ni Jesus sikan, nighipanow on kandin no puli on niglunus. <sup>37</sup> Agad mahaning to kaboongan no impakita ni Jesus to ka-otawan, dì wadà kadaa kandan to pagtu-u to kandin, Imananan to Ka-otawan <sup>38</sup> awos matuman to intag-an ni Isaias natodu-on no lagsoban to Diyus no maglilikwaday no pig-iling to “Diyus no Magbobo-ot noy, ma-intok dā to nigtu-u to impanangon nu kanami agad nakitan noy on to ingkamatu-ud no kaboongan no impahimu nu, dì ma-intok dā to nigtu-u.”

<sup>39</sup> Kaling man bullug dā konà ogkabuligan to Diyus kandan su konà ogpakatu-u kandan

su intag-an mandà ni Isaias no pig-iling to  
<sup>40</sup> “Pigpisok to Diyus kandan aw bigtoi. Su ko wadà podon angod sikan, ogpasakup kandan podon kanak aw ogkabaligan podon kandan.”

<sup>41</sup> Iyan ingkatag-an sikan ni Isaias no lagsoban to Diyus su nakita-an din natodu-on to kaboon-ganan to pagkadiyus ni Jesus to wadà pad goman to pagka-otow din.

<sup>42</sup> Dì moydu-on gayod nigtu-u, su agad mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu, puli naog-gos nadaa to si Jesus to Imananan to Ka-otawan. Dì wadà angkon su ogkahadok ko magawang kandan to mgo Parisiyu to kahimunan to tinu-uhan dan <sup>43</sup> su sikan mgo punu-an, pigpa-aag-aag dan to pagtahud to otow du-on to pag-uyun to Diyus.

<sup>44</sup> Na, si Jesus nig-ikagi to ma-agbot to “To ogtu-u kanak, konà no kanak dà to ogtu-uhan din, su ogtu-uhan din gayod to nigpa-andini kanak. <sup>45</sup> To ogpakakita kanak, ogpakakita gayod to nigpa-andini kanak. <sup>46</sup> Kanak, nig-andini no awos mahimu a no igkatang-ow to kalibutan. Agad intawa no ogtu-u kanak, konà kandin ogpaka-ugpà du-on to kadigloman. <sup>47</sup> To ogpakadinog to kagi ku dì puli din ogpaliwlingawan, konà no kanak to ogbo-ot kandin su iyan ing-andini ku to kalibutan su ogtabangan ku to mgo otow. Konà a ogbo-ot kandan. <sup>48</sup> To og-oyow kanak aw og-oyow to kagi ku, to kandin pag-oyow to kagi ku, sikan to igkabo-ot kandin to mahudi no adow. <sup>49</sup> Wadà ku itubuk i-ikagi su Amoy ku no nigpa-andini kanak, insugù din inhognà kanak

to iyan igpalituk din aw ipa-ikagi. <sup>50</sup> Nama-anan ku to tawoy to pagsugù din to kinabuhì no konad ogkawadà. Na agad nokoy no og-ikagihon ku, Amoy ku dà iyan to oglikatan.”

## 13

<sup>1</sup> Na madaas on og-abut to tighininang no pighingadanan to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan aw kama-ani ni Jesus to ogkagotò on to adow din no ighipanow din kani so-idi no kalibutan aw ulì diyà to Amoy din. Nalogonan din kanunoy to tu-un din no mgo sakup dini to kalibutan, di du-on igpakita din to ka-aslagan to paglogon din kandan.

<sup>2</sup> Na, namango-on kandan si Jesus to kandan katapusan no pagko-on. No pigpamab-otan on ni Satanas si Judas no anak ni Simon Iskariyuti to igbaligyà din si Jesus, <sup>3-4</sup> na si Jesus no ta-un to pagpamango-on dan, pigsakindogan din to ko-onanan su ogpasagkop kandin no oghugasan din to kobong to mgo sakup din no ta-indanan to nasobu-uk on kandan. Nama-anan ni Jesus to tahan on nabogayan kandin to Diyus to kabogbogan no wadà ogboongon. Nama-anan din gayod to Diyus to piglikatan din aw ogdoogan din gayod. Na, piglobas din to nakababow no kabò din aw pamagkosa din to tuwayla du-on to hawak. <sup>5</sup> Imbus-ug din to wohig du-on to palanggana aw panghugasi din to kobong to mgo sakup din. Dayun pigpahidan din to tuwayla no imbagkos din to hawak.

<sup>6</sup> Na nigduguk si Jesus ki Simon Pedro su oghugasan din to kobong din. Di naka-ikagi

si Pedro to “Nokoy man Sir to ighugas nu to kobong ku.” <sup>7</sup> Naka-ikagi si Jesus to “Kunto-on wadà ka makadaag to ogkalitukan to oghimuhon ku. Dì to mahudi no adow, kayan nu ogkadaagan.” <sup>8</sup> Naka-ikagi si Pedro to “Ikow, ayaw nud oghugasi to kobong ku.” Nig-ikagi si Jesus, “Ko konà a pumasagkop aw ko konà a humugas to kobong nu, wadà labot nu kanak.” <sup>9</sup> Naka-ikagi si Simon Pedro to “Konà no kobong ku dà, dì tibò ogkahugasan nu to boad ku aw uu ku.” <sup>10</sup> Kagi ni Jesus to “To sakup ku no nakapadigus on, iyan dà kanunoy ku ogkahugasan to kobong su tibò, tahan on malinis gawas to kobong. Iyu, malinis kow on, dì konà no tibò kow.” <sup>11</sup> Tahan on namaanan ni Jesus dow intawa to ogbaligyà kandin. Kaling man na-ikagi din to “Konà no tibò kow no nalinisan.”

<sup>12</sup> Na si Jesus, no pagkatapus to pagpanghugas din to kobong dan aw pangabò, nigpati-uli kandin diyà to ko-onanan aw ingkud. Dayun nigpanugun-tugun kandin to mgo sakup din no nig-iling to “Konà kow buwa ogpakadaag to nalitukan to hinimu ku? <sup>13</sup> Pighingadanan a now to Mag-a-anad aw Magbobo-ot now aw tütü-u iyan su sikan to katondanan ku. <sup>14</sup> Mano Magbobo-ot a now aw Mag-a-anad, dì nigpasagkop a no pigpanghugasan ku iyu to kobong now, ogpagoadon ku iyu aw ogpasagkop kow aw pahuhugasay kow to kobong now. <sup>15</sup> Oggoadon now to insanglitanan ku iyu no pagpanghugas ku to kobong now. <sup>16</sup> So-idi iyan, to sugu-onon, konà ogpakalabow du-on to amu din. Na to otow no pigpa-andu-on to songo banwa to mata-as din no



pigpatubus din, konà kandin ogpakalabow du-on to nigsugù kandin. <sup>17</sup> Ko madaagan now sikan no impang-anad ku, ogkaliyag kow ko matuman now.

<sup>18</sup> “Konà no tibò iyu to napa-atubangan to inikagi ku. Natagahan kud dow nokoy to namakasood to otow tibò, agad sikan mgo pigpili kud on no pangabaga. Dì moydu-on nasulat on diyà to kasulatan no ogkatuman on no pig-iling to ‘To su-un ku no nigpagsau kanak, nahimu no kablàng ku nasi.’ <sup>19</sup> Ignangon kud on iyu kunto-on awos to matuman on, ogkatu-uhan now to kanak, Imananan to Ka-otawan. <sup>20</sup> So-idi iyan, to otow no ogdawat to madoyow to pigpa-andini ku dini iyu, iyan ogka-angodan to pagdawat din kanak. To otow no ogdawat kanak to madoyow, kandin ogdawat gayod to nigpa-andini kanak.”

<sup>21</sup> Na pagka-ikagi ni Jesus sikan, nigwagwaag to sood to ginhawahan din aw inangon din to ogkadoogan din. Nig-iling kandin to “So-idi iyan, moydu-on kani iyu songo pangabaga ku dà no oglangub ogbaligyà kanak diyà to kablàng ku.”

<sup>22</sup> Na to mgo sakup din, nigkasinungla-ay kandan dow intawa dapit kandan to napa-atubangan to pig-ikagi ni Jesus. <sup>23</sup> Na kanak no nigsulat so-idi no sulat no lagboy tinagaman ni Jesus, nigsosing koy on. <sup>24</sup> Kaling man pigpayango-an a ni Pedro aw ikagihi a to “Ipanangon dow intawa.”

<sup>25</sup> Dayun piglingì ku aw usipa ku to mahinoy dà to “Dow intawa dapit kanami Sir.” <sup>26</sup> Tinabak ni Jesus to “To ogbogayan ku so-idi no paan no pigbasà kud to sabow, sikan iyan.” No tapus no pagbasà, iyan pigbogayan din si Judas no anak

ni Simon Iskariyuti. <sup>27</sup> Pagdawat ni Judas to paan, pigsoodan kandin ni Satanas. Pig-ikagihan kandin ni Jesus to mahinoy to “Ton ogkaliyagan nu no oghimuhon, madaas nu oghimuhon.”

<sup>28</sup> Di to duma no namango-on du-on, wadà nama-an dow nokoy to napa-atubangan ni Jesus to pig-ikagi din. <sup>29</sup> Moydu-on nakadomdom dow pigsugù ni Jesus to ogpabolihon to kapookanan to hinang dow pabogayan din to publi to sapi su si Judas to nigtagon to sapi noy tibò. <sup>30</sup> Di si Judas, no pagdawat din to paan, nighipanow on kandin no awos ogtuman to kandin nadomdoman no madukilom on.

<sup>31</sup> Na pagkali-us ni Judas, pig-aboy ni Jesus to pagpanugun-tugun no nig-iling to “Kunto-on, to Tumutubus to Ka-otawan no pighingadanan to Anak to Otow, bali on ogkatagahan to kandin, nighi-uyun lagboy to Diyus. Aw Diyus gayod, ogkasayà kandin no ogpabaya-on to ogkadoogan to Tumutubus to Ka-otawan. <sup>32</sup> Ko ogkasayà to Diyus, ogpatahudan din gayod to Tumutubus to Ka-otawan aw madaas on ogkatuman. <sup>33</sup> Na, mgo sakup ku no pigpang-anad ku angod to mgo batà ku, konà no maugoy to pagka-ugpà ku iyu. Ogpangaha-on a now di igkanangon ku iyu angod to ingkanangon kud on tahan to mgo punu-an to Hudiyu no ‘To ogdoogan ku, wadà ogpakatutuu iyu.’ <sup>34</sup> Na moydu-on bayà no sugù ku iyu no oglinogonay kow angod to paglogon ku iyu. <sup>35</sup> Ko oglinogonay kow, ogkatagahan to iyu, sakup ku iyu lagboy su oglinogonay kow man.”

<sup>36</sup> Na si Simon Pedro nig-iling to “Pignangonan koy nu to ikow, oghipanow kad on. Ando-i Sir to

ogdoogan nu.” Nakatabak si Jesus to “Konà kow ogpakaduma kanak kunto-on diyà to ogdoogan ku. Dì to mahudi no adow, ogpakalupug kow dà kanak.” <sup>37</sup> Naka-ikagi si Pedro to “Nokoy man Sir no konà a ogpakaduma ikow kunto-on, su kamatayon nu, kamatayon ku dà gayod.” <sup>38</sup> Nakatabak si Jesus to “Dow tùtu-u sikan no pig-ikagi nu? Dì so-idi iyan, to konà pad no kabukas-bukas no igtaga-uk to manuk, katatou nud on to ilidung to nakilahan a nu.”

## 14

<sup>1</sup> Na pigdugangan ni Jesus to pagpanuguntugun du-on to mgo pangabaga din no nig-iling to “Konà kow ogkapook-pook du-on to ginhawahan now. Iyu, salig kow nasì kanami si Amoy no Diyus. Su kanami no daduwa, nigka-u-uyun koy man. <sup>2</sup> Na to Amoy ku, mahan-ing to ogka-ugpa-an diyà kandin. Ko konà pa podon no tùtu-u, tahan kud podon pignangonan iyu. Og-andiyà a su oghina-atan ku iyu to ogka-ugpa-an now. <sup>3</sup> Ko umandiyà a aw hina-ata to ogkangka-ugpa-an now, og-ulì a dini su ogdokat a iyu awos ogkatitibò kid on to pag-ugpà. <sup>4</sup> Nama-anan now on man to daan no igkabayà now padoog diyà to ogdoogan ku.”

<sup>5</sup> Na si Tomas naka-ikagi to “Amonu koy man to paglupug ikow su to ogbaya-an nu, wadà noy man kama-ani to ogdoogan nu.” <sup>6</sup> Nakatabak si Jesus to “Kanak dà to igkabayà now diyà to Diyus no Amoy su kanak to ogtubus iyu diyà to atubangan din. Su kanak to piglikatan to katùtu-uhanan aw kinabuhì now no konad

ogkawadà. <sup>7</sup> Ko natagahan a now pa podon lagboy, natagahan now gayod podon to Amoy ku, su nigka-u-uyun koy man. Likat kunto-on ogkatagahan now on to Diyus su nakita-an now on man kandin su nigka-u-uyun koy dà man.”

<sup>8</sup> Na si Felipe nig-iling to “Sir, pakita-a koy on to Diyus no Amoy awos podon malitosan koy on.”

<sup>9</sup> Nig-ikagi si Jesus to “Nokoy man Lagi no wadà a now kama-ani dow intawa a lagboy su nakitan a now on man, aw angay nakita-an now on gayod to Diyus no Amoy. Nokoy man no naka-iling ka pad to ‘Pakita-a koy to Diyus no Amoy.’

<sup>10</sup> Dow wadà now buwa tu-uhi to nasobu-uk koy si Amoy? Konà no kanak dà to nalikatan to kagi no impalituk kanak. Wadà ku tubuki to pag-ikagi su Amoy ku to nigbogoy to kabogbogan su nasobu-uk koy dà man to ginhawa, aw kandin to nigpahimu kanak to agad nokoy. <sup>11</sup> To kanak no pig-ikagi no nighiduma koy si Amoy, ko konà now tu-uhan sikan, ogtu-uhan now podon nasi su namatu-ud on to kagi to mgo kaboongan an no nangkahimu kud.

<sup>12</sup> “Na so-idi iyan, to otow no ogtu-u kanak, ogpakahimu kandin to angod dà to pigpanghimu ku. Agad oglabow pad no hinang, ogkahimu din gayod su og-andiya-an ku to Amoy ku.

<sup>13</sup> Ko ogpangamuyu-on now to agad nokoy su nakatagon kow on to ngadan ku, ogkatuman ku su ogsaya-on to Diyus no Amoy to oghimuhon to Anak din su nasobu-uk koy dà man. <sup>14</sup> Agad nokoy no ogpangamuyu-on now su iyu, nigtagon kow on to ngadan ku, ogkatuman ku man.”

<sup>15</sup> Na nig-aboy si Jesus to pagpanugun-tugun no nig-iling to “Ko tùtu-u man no kanak, oglogonon a now, ogtuman kow to kanak sugù. Ko ogtumanon now to kanak sugù, <sup>16</sup> ogpangamuyuan ku to Diyus no Amoy to ogpabogayan kow to duma no Bumubulig no ig-ilis kanak aw tubus kanak dini iyu aw kanunoy kow ogdumahan su sikan to Katuusan no og-anad iyu to katùtu-uhanan su kandin <sup>17</sup> pighingadanan to Katuusan no Piglikatan to Katùtu-uhanan. Kandin, konà ogkàdawat to mgo otow no wadà makatu-u kanak su kandin, konà dan ogkakita-an aw konà ogkatagahan gayod. Dì iyu, ogtandu-an kow din aw ogsood to ginhawahan now.

<sup>18</sup> “Na, konà ku iyu og-oyowan puli no wadà ogpakatandù iyu agad umandiyà ad to Amoy ku. Og-andinihan ku dà iyu gayod su nasobu-uk koy dà man no Ispiritu Santu no ogsukoli kanak. <sup>19</sup> Ko maugoy-lugoy pad, konà ad ogkakita-an to mgo otow no wadà tu-u kanak. Dì iyu, ogkakita-an a now dà. Mano ogkabuhì a dà, iyu, ogkabuhì kow dà gayod. <sup>20</sup> Ko umabut to Ispiritu Santu, ogkama-anan now lagboy to nasobu-uk koy dà lagboy si Amoy aw kasobu-uk kinow dà gayod. <sup>21</sup> To nataga to kanak kasuguan aw tumana din, kandin to niglogon kanak. To oglogon kanak, kandin to ogkalogonan to Amoy ku. Ogkalogonan ku gayod kandin aw ogpakita-on ku kandin kanak.”

<sup>22</sup> Na si Judas no sangay ni Judas Iskariyuti, naka-iling kandin to “Sir, dow ogka-amonu no kanami dà to ogpakita-on nu to ikow tu-un no lawa. Dì konà nu nasì ogpakita-on to mgo otow

no wadà tu-u ikow.” <sup>23</sup> Nigtabak si Jesus to “Ko oglogon kanak to otow, ogtumanon din to kanak kasugu-an aw kalogoni kandin to Amoy ku aw andu-oni noy kandin aw ugpà koy du-on kandin. <sup>24</sup> To konà oglogon kanak, kandin iyan to konà ogtuman to kasugu-an ku su sikan no kasugu-an no impadinog ku iyu, konà no kanak pigtubukan no kasugu-an, di kasugu-an to Amoy ku no nigpa-andini kanak.

<sup>25</sup> “Na no nig-ugpà a kani iyu, innangon kud iyu to mgo impang-anad ku. <sup>26</sup> Di to Bumubulig no Ispiritu Santu no ogtubus kanak, ogpa-andinohon to Diyus no Amoy awos tagahon kow din bahin to katu-unan ku tibò. Dumatong kandin og-anad iyu to bayà no igpang-anad aw ipabatuk-batuk din iyu to tibò no tahan ku no impang-anad on iyu.

<sup>27</sup> “Na kunto-on igbogoy ku iyu to mahoung no ginhawahan su sikan to igbilin ku iyu tibò. Sikan mahoung no ginhawahan no igbogoy ku iyu, wadà likat so-idi no kalibutan. To ginhawahan now, konà kow ogkapook-pook aw kahadok. <sup>28</sup> Na-ikagihan kud on iyu to ‘Oghipanow ad, di og-uli a dà dini.’ Ko ogpa-aag-aagon now podon to kanak ogkadomdoman, ogtukhawan now nasi podon su ogpagtagbu ad to Amoy ku no labow pad dini kanak. <sup>29</sup> Ingkanangon kud on man iyu to ogkatuman awos matu-uhan a now lagboy ko matuman.

<sup>30</sup> “Konà kud on oghaba-on to ogpagbaaw iyu su to ogpakasakup on so-idi kalibutan, og-andinid on. Konà a din ogkada-og. <sup>31</sup> Di kunto-on ogtumanon ku pad to insugù kanak to Diyus

no Amoy awos mataga to mgo otow to nalogonan ku lagboy to Amoy ku. Na, kuwà kinow on tibò.”

## 15

<sup>1</sup> Na no paghina-at dan to oghipanow, nig-aboy pad si Jesus to pagpanugun-tugun din no nig-iling to “Na, kanak iyan ogka-angodan ku to tütu-u no lawa to tanom aw iyu to mgo sanga. Diyus no Amoy ku to tagtu-un to tanomanan no ogkaliyag to ogpadugangan din pad to bogas.

<sup>2</sup> Kaling man, oggawangon to ugbusan to sanga to tanom no awos sumalingsing aw bogas mandà. Agad ando-i no sanga ku no konà ogbogas, oggawangon. Dì to sanga no ogbogas, oggawangan ku to mado-ot awos sumalingsing aw dugang pad to pagbogas. <sup>3</sup> Iyu, malinis kow on su to kagi ku iyu sikan to ingkalinis now. <sup>4</sup> Kanunoy kinow ogkaduduma su iyu no sanga, ko ogpaggigtas kow puli, konà kow ogbogas. <sup>5</sup> Dì ko moydu-on lawa, ogbogas su ogghi-uyun man.

“Iyu no sanga, ko ogpagduma kow kanak no lawa aw pag-uyun kow, ogbogas kow lagboy su ko pumapigtas kow, wadà ogkahimu now. <sup>6</sup> Iyu no mgo sanga, ko konà kow ogpag-uyun kanak, oggawangon kow no ogkagangu aw ogpandapugon aw ipanimbag diyà to oglogdog no kayu aw ogkasangab. <sup>7</sup> Ko kanunoy kow ogpag-uyun kanak aw ogtagonan now lagboy to kagi ku, to agad nokoy no ogkaliyagan now, agad puli now dà ogpangamuyu-on dini kanak, ogkadawat now.

<sup>8</sup> “Na-so-idi iyan, to ogkasayà diyà to Diyus no Amoy ku ko bogasan now lagboy to madoyow

du-on to ginhawahan now aw sikan to igpatu-u to iyu, sakup ku. <sup>9</sup> Nalogonan a to Diyus no Amoy. Angod dà kanak gayod, nalogonan ku iyu. Kanunoy kow ogpa-uyun kanak. <sup>10</sup> Na ko ogtumanon now to insugù ku iyu, ogpakaduma kow to naliyagan ku, su ogtumanon ku to insugù kanak to Amoy aw ogpakaduma a to kandin naliyagan. <sup>11</sup> Na sikan to impanugun-tugun ku iyu su awos ogpatukhawon ku lagboy iyu no wadà ogboongon.

<sup>12</sup> “Dì so-idi to igsugù ku iyu no kamatu-udan no oglinogonay kow no angod dà to paglogon ku iyu. <sup>13</sup> Na to otow, wadà ogpakalabow pad no paglogon du-on to paglogon to otow no ogpakatubus ogpakimatoy to kapadihu din. <sup>14</sup> Ko ogtumanon now to kasugu-an ku, ogkalinogonay kinow. <sup>15</sup> Konà kud iyu og-usaban oghingadanan to sugu-onon ku pad, dì oghingadanan kud iyu to nigkatinagamay kid su to sugu-onon, konà man ogkataga to domdom to amu din. Dì oghingadanan kud on iyu to nigkatinagamay kid su pigpantaga kud on iyu tibò to nadinog kud on no innangon kanak to Amoy ku.

<sup>16</sup> “Dì iyu, wadà a now na-an pili-a no amu now, dì kanak, pinili kud on iyu nasì no sakup ku aw ibotang ku iyu no ogbogas to madakoo no konà ogkagawang, awos agad nokoy no ogpangamuyu-on now to Amoy ku, su sakup ku iyu, ogkabogayan kow din. <sup>17</sup> Kaling man so-idi to sugù ku iyu no iyu, oglinogonay kow tibò.

<sup>18</sup> “Dì to mgo otow dini to babow to kalibutan, pigkablantag kow dan, dì konà now ogkalingawan



to monang kow pigkablång no pigtugdow a pad pigkablång dan. <sup>19</sup> Ko nakalabot kow podon kandan no wadà tu-u kanak dini to babow to kalibutan, oglogonan kow dan podon nasi su nasobu-uk kow podon tibò no otow. Dì wadà kow man makalabot to mgo otow no konà no sakup ku. Kaling man ogkablångon kow dan su sakup ku iyu no pinilì kud on no ogpasuwayon ku iyu to mgo otow no konà ku no sakup, su konà kow oghidaag. <sup>20</sup> Kadomdomi now to pig-ikagi kud iyu no pig-iling to 'To sugu-onon, konà ogpakapalabow du-on to amu din.' No napahadatan ad to mgo otow, ogkapahadatan kow gayod su mgo sakup ku man iyu. Ko tumanon dan to kanak kagi, ogkatuman dan gayod to iyu no kagi. <sup>21</sup> Dì ogtumanan kow man to tibò sikan ingka-ikagi kud iyu su sakup kud iyu aw wadà dan gayod katagahi to nigpa-andini kanak.

<sup>22</sup> "Ko wadà a podon maka-andini aw wadà ku podon ikapang-anad kandan, konà dà podon lagboy ogdokotan kandan to saà. Dì kunto-on no ingkapang-anad kud on kandan, aw puli dan paliwlingawi, wadà man igkabalibad dan to pagkakastigu kandan to saà. <sup>23</sup> No nasobu-uk koy dà si Amoy, ko ogkablångon a to mgo otow, ogpaka-agad gayod no ogkablångon dan to Diyus no Amoy ku. <sup>24</sup> To mgo otow dini to babow to kalibutan, dakoo on to saà su puli dan man pigpaliwlingawan to nakita-an dan no nahimu kud on no wadà pad aligbat nakakita no mgo otow. Ko wadà dan podon kakita-i sikan, ma-intok dà podon to saà dan. Dì

kunto-on no bali dan nakita-an aw paliwlingawi, kanunoy on kandan pigdokotan to saà no dakoo su kanami si Amoy, lagboy dan ogkablanton. <sup>25</sup> Dì ogkatuman on man sikan su awos matuman on to nasulat du-on to kasulatan ta no pig-iling to 'Na pigkablant a dan agad wadà igkakablant dan dini kanak.'

<sup>26</sup> "Dì ko dumatong to Bumubulig no Katuusan no oglikat to Amoy ku no ogpatubuson ku dini iyu, no pighingadanan to Piglikatan to Katùtu-uhanan, ogmatu-udon din gayod to katùtu-uhanan bahin kanak. <sup>27</sup> Iyu gayod, ogpakamatu-ud kow to katùtu-uhanan su namakaduma kow man kanak likat to kapinunu-an to pagpanganad ku."

## 16

<sup>1</sup> Na nig-aboy si Jesus to pagpanugun-tugun no nig-iling to "Innangon kud iyu sikan tibò awos konà now matawadan to pagsalig now dini kanak ko abuton kow to kalisodan to mahudi no adow. <sup>2</sup> Ogpanggawangon kow on to kahimunan to tinu-uhan. To oghimatoy iyu to mahudi on no adow, ogka-intobo-ot din dow natuman on to pagbo-ot on kandin to Diyus. Dì konà pad su puli kandin ogtu-u to sikan to pagbo-ot on to Diyus. <sup>3</sup> Ogtumanon dan sikan diyà iyu su sakup noy on man iyu, aw kanami si Amoy no tagsakup iyu, wadà dan kakilani. <sup>4</sup> Dì nanangon kud on iyu sikan to wadà pad katuman su awos ko magotò on to adow, konà kow ogkaboong-boong. Dì ogkadomdoman now to na-ikagi kud on iyu tahan aw kahogot nasì to pagtu-u now.

“Wadà ku ikanangon iyu sikan natodu-on likat to kapinunu-an su nigkaduduma kinow pad. <sup>5</sup> Dì kunto-on, no og-andiya-an ku to nigpa-andini kanak, wadad naka-usip kanak to ‘Ando-i to dooganan nu.’ <sup>6</sup> Dì naduyong-ot kow on su ingkanangon kud on iyu to ogkatuman. <sup>7</sup> Dì tütü-u to ingkanangon ku iyu no igkadoyow now dà ko makahipanow ad on su ko konà a pa podon oghipanow, to Bumubulig no ogtubus kanak, konà man ogpaka-andini kandin. Dì ko makahipanow ad on, ogpasubaon kud kandin. <sup>8-11</sup> Ko dumatong on to Bumubulig no Ispiritu Santu, ogpasabuton din to mgo otow dini to kalibutan to mado-ot to paglapas to kasugu-an to Diyus su ingkasugù din to mgo otow to ogpatuhon din kandan du-on to tütü-u no Anak. Dì kandan, wadà man tu-u. To Bumubulig, ogpasabuton din gayod to mgo otow to ogkabogayan kandan to katuwadongan su ogmatu-udon din to naluwasan kandan to saà su ogmatu-udon to na-uyunan to Diyus to kanak katondanan su ogtuuson a diyà to atubangan to Diyus agad boongon a now. Dì ogtubus a iyu diyà to atubangan din. Ogpasabuton to Bumubulig to mgo otow to maogot ogbobo-otan to Diyus to mgo otow su si Satanas no nakasakup to mgo otow dini so-idi kalibutan, pigbo-otan on to Diyus aw bullug on iyan ogkabo-otan to mgo kasakupan din tibò.”

<sup>12</sup> Na nig-ikagi mandà si Jesus to “Na, moydu-on pad igkanangon ku iyu podon dì konà kow pad ogpakatuwa-ay kunto-on. <sup>13</sup> Ko umandini to Ispiritu Santu no piglikatan to katütü-uhanan

tibò, kandin to ogpang-anad iyu to katùtu-uhanan su konà man ogtubuk-tubuk ogpang-anad su to nadinog din, sikan dà to igkanangon din iyu aw tagaha kow din to ogkatuman to mahudi no adow. <sup>14</sup> Igtahud a to Ispiritu Santu du-on iyu su ogpanoysoy iyu to impang-anad bahin kanak su ogtubus kanak. <sup>15</sup> To katu-unan to Diyus no Amoy, katu-unan ku dà gayod sikan. Kaling man ingka-ikagi ku iyu to Ispiritu Santu, ogtagahon kow din bahin kanak tibò.

<sup>16</sup> “Na ko maugoy-lugoy on, konà a now on ogkakita-an. Dì madaas a now dà ogkakita-an mandà.” <sup>17</sup> To mgo sakup din, nigka-inusipay to “Nokoy buwa to kalitukan to pig-ikagi din no ‘Ko maugoy-lugoy on’ kun, ‘konà a now on ogkakita-an. Dì madaas a now dà ogkakita-an mandà.’ Nokoy buwa to kalitukan to pig-ikagi din no ‘Og-andiyà ad to Amoy ku.’ <sup>18</sup> Nokoy buwa to kalitukan to pig-ikagi din no ‘Ko maugoy-lugoy.’ Indoy ta man dow nokoy to kalitukan to pig-ikagi din.”

<sup>19</sup> Dì si Jesus, natagahan din to og-usipan dan podon dow nokoy to kalitukan to pig-ikagi din. Kaling man nig-ikagi kandin to “Dow og-usipon now podon buwa dow nokoy to kalitukan to pig-ikagi ku no ‘Ko maugoy-lugoy on konà a now on ogkakita-an. Dì madaas a now dà ogkakita-an mandà.’ <sup>20</sup> Na so-idi iyan, ogpamakadaugmatoy kow aw mamakasinogow kow su konà a now on ogkakita-an. Dì to mgo otow no konà ku no sakup dini to kalibutan, ogpamantukhow nasi. Iyu, ogkaduyong-ot kow, dì sikan pagkaduyong-ot now, iyan ogkabauyan to ogtukhow kow. <sup>21</sup> Na

ko pananglitan, buyag no mgo magkabodos, ogkapook-pook ko magotò to adow no a-anakay dan. Dì pagka-anak on, ogkalingawan dan on to kalisodan dan su ogtukhow on nasì su ogkita on to batà. <sup>22</sup> Na iyu, nangkaduyong-ot kow on kunto-on, dì ogpagtagbu kow on kanak to mahudi no adow aw ogtukhow kow, aw konà kow ogkawada-an to pagtukhow now.

<sup>23</sup> “Du-on dà no timpu, wadà ogkapangamuyù now kanak su so-idi iyan, to agad nokoy no ogpangamuyu-on now diyà to Amoy ku, ogkabogayan kow din su sakup ku iyu. <sup>24</sup> Na iyu no sakup ku, hantod kunto-on wadà pigpangamuyù now diyà to Amoy ku. Dì kunto-on, ogpangamuyù kow aw ogpakadawat kow su sakup ku iyu aw ogtukhow kow lagboy.”

<sup>25</sup> Na nig-aboy si Jesus to pagpanugun-tugun no nig-iling to “Ingkapananglitan ku to impanganad ku iyu hantod kunto-on. Dì to mahudi no adow, konà kud on igpananglitan. Dì to kalitukan to igpanganad ku iyu bahin to Amoy ku no Diyus, ogpotosan kud on iyu. <sup>26</sup> Agad kunto-on, kanak to ogtubus iyu ko moydu-on ogpangamuyu-on now diyà to Diyus no Amoy, dì to mahudi no adow ogpakapangamuyù kow on no ogpakapag-atubang to Diyus su nakasood kow to ngadan ku, <sup>27</sup> su kandin no Amoy ku, nalogonan kow din, su nalogonan a now man aw tu-uhi now to Diyus no Amoy to nalikatan ku. <sup>28</sup> Pag-andini ku to kalibutan, Diyus no Amoy to nalikatan ku. Dì ogkali-usan kud on gayod so-idi kalibutan su ogpati-ulì a diyà to Amoy ku.”

<sup>29</sup> Namaka-i-ikagi to mgo sakup din to “Bali on iyan no pigpotosan koy nud to kalitukan to pig-ikagi nu. Wadà nud ipananglitan kunto-on to mahobong no kalitukan bahin to Diyus no Amoy.  
<sup>30</sup> Bali noy on nadaagan to nama-anan nud on to katùtu-uhanan tibò agad pad mahobong. Ogtagahon koy nu to domdom noy agad pad wadà ig-usip noy ikow. Sikan to ingkatu-u noy to Diyus to nalikatan nu.”

<sup>31</sup> Nig-ikagi si Jesus to “Dow bali kow on iyan nakatu-u? <sup>32</sup> Okgagotò on iyan to adow no igsingkapa-ulì now diyà to iyu no banwa. Agad kunto-on nagotò on iyan. Og-oyowan a now tibò, dì konà iyan no sobu-ukon ku dà su kanunoy a man pigtandu-an to Diyus no Amoy.  
<sup>33</sup> Iyan impanugun-tugun ku sikan tibò su awos mahoung to iyu no ginhawahan. No dini kow pad to kalibutan, ogkalisodan kow on dì agad nokoy no og-abut iyu no samuk-samuk, ogliliyag kow nasì su nakada-og ad man to nakasakup so-idi no kalibutan no si Satanas.”

## 17

<sup>1</sup> Na pagkatapus ni Jesus to pagpanugun-tugun to mgo sakup din, niglanghag diyà to langit aw ampù to Diyus no nig-iling kandin to “Na Amoy, nagotò on to igmatu-ud nu to kanak katondanan no ogpalabawon a nu. Aw kanak no Anak nu, ogpatahudan ku gayod ikow no ogpalabawon ku ikow gayod. <sup>2</sup> Su pigpasakup a nu to tibò no ka-otawan dini to kalibutan awos mabogayan kandan no sakup to imbogoy nu dini kanak no kinabuhì no konad ogkawadà. <sup>3</sup> Okgabogayan

to mgo otow to kinabuhì no konad ogkawadà ko ogkatagahan ki dan no ikow no Diyus no sobu-uk dà no tùtu-u no ampu-onon aw kanak no si Jesus no Imananan to Ka-otawan no pigpa-andini nu. <sup>4</sup> Dini to kalibutan pigpalabow ku ikow Amoy su natuman kud on to impahimu nu tibò kanak. <sup>5</sup> Na kunto-on Amoy, ogpalabawon a nu diyà to ikow atubangan no angod dà natodu-on no wadà pad kabotad so-idi kalibutan no nigsoso-ing ki no nakalabot a to panalangin nu.

<sup>6</sup> “Na pig-ukasan kud to ikòw no ngadan Amoy, du-on to mgo otow no imbogoy nu kanak no wadad kalabotan dan dini to babow to kalibutan. Ikow on no sakup kandan, aw ibogoy nu dà dini kanak. Natuman dan on to ikow no kagi. <sup>7</sup> Nama-anan dan on to kanak katu-unan to tibò no impamogoy nu kanak su diyà makalikat ikow. <sup>8</sup> Impang-anad kud on kandan to kagi nu no imbogoy nu dini kanak. Pigtagonan dan iyan aw kama-ani dan lagboy to ikow to nalikatan ku aw kama-ani dan to pigpa-andini a nu to kalibutan.

<sup>9</sup> “Na kandan no sakup to og-ampu-an ku kunto-on diyà ikow. Konà no mgo otow no konà ku no sakup to og-ampu-an ku. Dì kandan no imbogoy nu kanak, ogtubusan ku ogpangamuyuan, su sakup nud on gayod kandan. <sup>10</sup> Su katu-unan ku tibò no mgo sakup, katu-unan nu gayod, aw natahud a su nalabot kud on kandan. <sup>11</sup> Na, madaas kud on ogkali-usan so-idi kalibutan su oghipanow ad su og-andiya-an ku ikow Amoy. Dì kandan no sakup ku, ogkabitas dà. Amoy no matuwadong, ogpatandu-an ku ikow to mgo sakup ku no imbogoy nud on no igpatagon

kandan to pagtu-u to ikow ngadan awos wadà ogboongon ku no sakup aw makatibò kandan angod to pagkatibò ta. <sup>12</sup> Pagka-ugpà ku dini kandan, pigbantayan kud kandan no impatagon kud to pagtu-u dan to ikow ngadan no imbogoy nu kanak awos wadà ogkado-ot kandan. Pigbantayan ku man aw wadà pigboong ku gawas kan no nahimu to Diyus no do-otonon tahan awos ogkatuman to kasulatan bahin kandin. <sup>13</sup> Dì kunto-on og-andiya-an kud on ikow Amoy. No dini a pad to kalibutan, nalituk kud sikan no pigpangamuyù ku ikow awos kandan, mamakadinog aw kanunoy mamakatukhow.

<sup>14</sup> “Impang-anad kud on kandan no sakup ku to tibò to kagi nu. Dì kandan no nasakup ku, ogkablanton to mgo otow no konà no sakup ku su kandan, naka-angod on man kanak su wadà kalabotan dan to mgo otow dini to babow to kalibutan. <sup>15</sup> Konà ku ogpangamuyu-on diyà ikow to igpabayow ku ikow kandan dini so-idi kalibutan kunto-on, dì igatang ogpangamuyu-on ku to ogpabantayan ku ikow kandan awos konà ubuson ni Satanas no kinado-otan. <sup>16</sup> Kandan, angod dà kanak su wadà labot dan to mgo otow no konà no sakup ku dini to babow to kalibutan. <sup>17</sup> Ikow no Amoy ku, ogpakatuwadongon nu to mgo sakup ku to ikow no katùtu-uhanan. To kagi nu, sikan iyan to katùtu-uhanan.

<sup>18</sup> “Na, pigpa-andini a nu to kalibutan awos matumanan to pagbo-ot nu. Ogka-angod dà man su ogpasinghipanawon ku gayod kandan no sakup ku awos matuman to ikow pagbo-ot dini to babow to kalibutan. <sup>19</sup> Na, oghina-at a pad awos



mabuligan ku kandan aw pakatuwadongon kandan to katùtu-uhanan no ingkalikwad kud.

<sup>20</sup> “Na Diyus no Amoy ku, konà no kandan dà to og-ampu-an ku diyà ikow. Dì to ogtu-u pad gayod dini kanak no ogkanangonan kandan to mgo sakup ku no tahan on nigtu-u, og-ampu-an ku gayod diyà ikow kandan tibò. <sup>21</sup> Ogpapanalanginan ku pad tibò su awos mahimu no sobu-uk dà tibò, ogka-angod dà ita no nigka-u-uyun aw ogkahimu kinow on no sobu-uk dà tibò. Kaling man ogtu-u to mgo otow dini to kalibutan to ikow Amoy to nigpa-andini kanak su nigka-u-uyun kinow man tibò. <sup>22</sup> Nalabotan kud to ikow pagkatahud su na-uyunan a nu. To mgo sakup ku gayod, ogkalabotan to pagkatahud ku su na-uyunan ku kandan awos ogkasobu-uk kandan tibò Amoy, angod dà to pagkasobu-uk ta. <sup>23</sup> Kanak aw mgo sakup ku, sobu-uk dà. Ita gayod Amoy, sobu-uk dà aw tawoy sobu-uk dà kandan no mgo sakup ku. Kaling man ogkama-anan to mgo otow dini to babow to kalibutan to ikow to nakapa-andini kanak aw sosokod dà to paglogon nu kanak aw paglogon nu gayod kandan no mgo sakup ku.

<sup>24</sup> “Na Amoy, ogkaliyagan ku to ogpakatampu kandan kanak no imbogoy nu kanak awos makita-an dan to kanak no kaboongan to pagkadiyus ku no imbogoy nu kanak su kanunoy a nu nalogonan likat to wadà pad kabotad to kalibutan. <sup>25</sup> Amoy no matuwadong, wadà ka katagahi to mgo otow dini to kalibutan. Dì kanak, natagahan ku ikow no Diyus aw katagahi to mgo sakup ku to ikow to nigpa-andini kanak.

<sup>26</sup> Impang-anad ku to mgo sakup ku bahin ikow aw kalitukan to ngadan nu aw ipang-anad ku pad awos ogka-u-uyun koy aw oglinogonay kandan angod dà to paglogon nu gayod kanak.”

## 18

<sup>1</sup> Na, pagkatapus ni Jesus to pagpanugun-tugun to mgo pangabaga din, namanghipanow on kandan. Namanlapas kandan to sapà no pighingadanan to Kidrun aw pamansodlop kandan diyà to tanomanan to kayu no sigkonanan no piglibong to aad no batu. <sup>2</sup> Na si Judas no sakup din dà podon no nigbaligyà kandin, nama-anan din gayod dow ando-i to ogtatagbuhan dan su tahan si Jesus ogpinagtagbu to mgo sakup din du-on. <sup>3</sup> Si Judas, pigpaduma din to mgo sundau aw mgo guwardya to simbahan no pigpatubus to mgo Parisiyu aw duma no mgo punu-an to tinu-uhan. Nigdaa kandan to ilawan no nighibubugti aw mgo panganiban. <sup>4</sup> Agad nama-anan ni Jesus dow nokoy to maduwayan din sikan no timpu di nigpakaduguk kandin diyà to kahan-ingan aw ki Judas no nakaba-ot du-on. Nig-usip nasì si Jesus du-on kandan to “Intawa to ogpanganapon now.” <sup>5</sup> Ningsingka-ikagi kandan to “Si Jesus no taga-Nasarit to ogpanganapon noy.” Na-ikagi ni Jesus to “So-i a man.” Si Judas no nigbaligyà ki Jesus iyan nakatuon du-on kandan. <sup>6</sup> No malituk ni Jesus sikan, namaka-us-us kandan tibò aw kangkapood kandan su nangatokawan.

<sup>7</sup> Na nig-usip mandà si Jesus to “Intawa lagboy to ogpanganapon now.” Namaka-ikagi mandà to “Si Jesus man no taga-Nasarit.” <sup>8</sup> Nig-iling si

Jesus to “Pig-ikagihan kud on iyu to so-i a man iyan. Su kanak to ogpanganapon now, konà kow ogpandamoy to kanak mgo sakup.” <sup>9</sup> Iyan ingka-ikagi din sikan su awos ogkatuman to ingka-ikagi din on diyà to Diyus no “Wadà ogboongon kandan no imbogoy nu kanak.” <sup>10</sup> Na si Simon Pedro no moydu-on pigdaa no otak, nakalapnut kandin aw itigbas din to sugu-onon to mata-as to mgo punu-an to tinu-uhan. Dì iyan dà na-igù to kalintu-u no talinga din aw kasangguwi. Si Malku to ngadan. <sup>11</sup> Nig-iling si Jesus diyà ki Pedro to “Isug-ub to otak nu Lagi, su ogtumanon ku nasì to pagbo-ot to Amoy ku no ogkalisodan a kunto-on.”

<sup>12</sup> Na dayun pigdakop si Jesus aw bakusa to mgo sundau aw mata-as dan aw guwardya to simbahan. <sup>13</sup> Tugdow pigdaa dan si Jesus diyà ki Anas no ugangan ni Kaipas no mata-as to mgo punu-an to tinu-uhan kan no tu-ig, dì to tu-ud kan daduwa no mata-as, na-u-uyun. <sup>14</sup> Si Kaipas iyan to nangudlin to mgo Hudiyu to madoyow ko songo otow to ogpatubuson to kamatayon to ka-otawan tibò no mgo Hudiyu.

<sup>15</sup> Na kanami no daduwa, si Simon Pedro aw kanak no si Juan, nig-aw-agad koy. Kanak no tahan iyan kinilaa to mata-as, madaas a nakasood to pig-aad no solib din no nakatapik a ki Jesus. <sup>16</sup> Dì si Pedro, nabilin ku diyà to labas no madani dà to li-otanan. Dayun pigtugutan a to igpadokat si Pedro su kinilaa a man tahan to mata-as. To daga no nigbantoy to li-otanan, bina-id ku aw daaha ku si Pedro du-on to sood to solib no piglibong to aad. <sup>17</sup> Dì inusip to daga

si Pedro to “Ikow, dow konà ka gayod no sakup buwa todunon no otow?” Nakatabak si Pedro aw lidung to “Konà.”

<sup>18</sup> Na nigpagba-ot si Pedro to mgo sugu-onon aw guwardya to pagpanhinadang du-on to kayu no pigtomog dan su pigpanghagsii kandan su nangkabukas-bukasan kandan du-on to solib.

<sup>19</sup> Na, si Jesus no diyad on to sood to baoy ni Anas no mata-as gayod to tinu-uhan, pig-usip-usip ni Anas bahin to sinakupan din aw to impang-anad din. <sup>20</sup> Dì nig-ikagi si Jesus to “Wadà inhobong ku no impang-anad ku to ka-otawan. Kanunoy a nigpang-anad du-on to labow no simbahan aw diyà to duma no simbahan aw agad ando-i no ogpagtagbu to mgo Hudiyu diyà a gayod pang-anad. Wadà impang-anad ku no mahobong. <sup>21</sup> Nokoy man no kanak to og-usipon now dow nokoy to impang-anad ku. Iyan og-usipon now podon nasì to nakadinog on to impang-anad ku su nama-anan dan on dow nokoy to na-ikagi ku.” <sup>22</sup> No malituk ni Jesus sikan, pigsampalu to guwardya aw iling to “Nokoy man no pig-iling nu to pagtabak nu to mata-as.” <sup>23</sup> Nigtabak si Jesus to “Ko konà no tütu-u to ingkatabak ku, igkadiklamu a now agad-agad to kasulatan ta. Dì ko tütu-u to ingkatabak ku, nokoy man no pigsampalu a nu.” <sup>24</sup> Dayun du-on impabakus ni Anas si Jesus aw ipadaa kandin mandà diyà ki Kaipas no mata-as lagboy kan no tu-ig.

<sup>25</sup> Na, og-uli-on tad to tutuwanon ki Pedro to kandin no nadoog-doogan. No pagpanghinadang din pad, pig-usip kandin to mgo naba-otan din

to “Ikow iyan buwa sakup ka gayod ton otow?”  
Dì niglidung si Pedro no nig-iling to “Konà.”

<sup>26</sup> Na to songo sugu-onon to mata-as no sun ni Malku no sugu-onon no nasangguwan ni Pedro to talinga, nig-usip kandin gayod to “Dow konà no nakita-an ku man ikow diyà ganina to sigkonanan no nigduma ka man kandin?”

<sup>27</sup> Lagboy niglidung mandà si Pedro aw sakadyap nakadongan to taga-uk to manuk.

<sup>28</sup> Na og-uli-on tad to tutuwanon ki Jesus. Pagkabukas no pagkatapus dan to pagpang-usip-usip kandin, niglogwà on si Jesus to baoy ni Kaipas no kahimunanan to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu, su ighalin dan si Jesus diyà to kahimunanan to gubirnadur no taga-Ruma. Dì kandan no mgo punu-an to mgo Hudiyu, wadà dan kasoodi to kahimunanan to taga-Ruma su ig-okod man to tinu-uhan dan. Nigpakamonang dà kandan diyà to solib su awos ogpakaba-ot podon kandan to hinang no pighingadanan to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan.

<sup>29</sup> Kaling man nakalogwà si Gubirnadur Pilato diyà to balkun to kahimunanan no nigpag-atubang kandan aw iling kandin to “Na, ikagiha now kun dow nokoy to igkadiklamu now so-idi no otow.” <sup>30</sup> Namang-ikagi kandan to “Ko wadà podon saà so-idi no otow, wadà noy man podon daaha dini ikow.”

<sup>31</sup> Naka-ikagi si Pilato to “Iyu on to ogbobo-ot kandin agad-agad to iyu no kasugu-an no kasulatan.” Namaka-iling kandan to “Kanami no Hudiyu, konà koy ogkatugutan to bala-od now no taga-Ruma to paghimatoy to otow no

ogpadodopahon du-on to kinur us.” <sup>32</sup> Nabuyù dan sikan no igkamatoy ni Jesus su tahan din on natag-an sikan bahin to kamatayon din.

<sup>33</sup> Na nigsood mandà si Pilato to baoy aw sabiha din si Jesus aw usipa din to “Dow tùtu-u no Harì ka to mgo ka-Hudiyuhan?” <sup>34</sup> Nig-ikagi si Jesus to “Dow harì agad-agad to ikow no pagsabut, dow harì agad-agad to pagsabut noy no mgo Hudiyu.” <sup>35</sup> Naka-ikagi si Pilato, “Tabaka a nu agad-agad to kanak pagsabut to kagi no harì su kanak, konà a man no Hudiyu. Dì to tu-un nu no mgo otow no mgo Hudiyu aw mgo punu-an to iyu no tinu-uhan, nigdaa ikow dini kanak. Nokoy man to lagboy pighimu nu.” <sup>36</sup> Nakatabak si Jesus to “To pagkaharì ku, wadà labot so-idi kalibutan. Ko nakalikat podon to kalibutan, og-atuhan kow podon to mgo sakup ku no wadà a podon daaha dini to punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu. Dì kanak pagkaharì, wadà labot so-idi kalibutan.” <sup>37</sup> N-ikagi ni Pilato to “Dì naka-angkon kad on man buwa to harì ka iyan.” Nigtabak si Jesus to “Ko oghingadanan a nu man to harì, na, sigi. Iyan ing-andini ku to kalibutan su ogpang-anad a to katùtu-uhanan su sikan gayod to impaka-otow ku dini to kalibutan. To mgo otow no ogpa-aag-aagon dan to katùtu-uhanan, ogpakapaminog kandan to impang-anad ku aw tuman.” <sup>38</sup> Si Pilato, naka-iling to “Ah, nokoy lagboy to katùtu-uhanan. Konà ta buwa no puli ogka-otawan no ogkadatongan to katùtu-uhanan.”

Na pagkatapus to pagpang-usip-usip ni Pilato niglogwà mandà no nigpag-atubang to kahan-

ingan no mgo Hudiyu no nangkahimun du-on to solib aw inikagi din to “Wadà saà din no nakita-an ku. <sup>39</sup> Dì moydu-on songo kadodoog now no ogpasabukan now kanak to songo pinirisu no ogpili-on now to tighihinang to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan. Nokoy to igpabo-ot now kanak kunto-on, ogpasabukan now buwa to Harì to mgo ka-Hudiyuhan?” <sup>40</sup> Dì namansa-og nasì kandan to ma-agbot to “Konà no sikan no otow, dì si Barabas nasì to ogpasabukan noy.” Dì si Barabas, tulisan iyan kandin no otow.

## 19

<sup>1</sup> Na dayun impabu-ud ni Gubirnadur Pilato to pagbo-ot to mgo Hudiyu aw patisood mandà kandin to baoy. Pigpabunaan din si Jesus <sup>2</sup> aw to mgo sundau, pigdugadi dan kandin aw piglubid dan to bawbagon no dugihon no impa-angod-angod dan to sinuwang-suwang to harì aw su-uwi dan to uu ni Jesus. Pigkabo-an dan gayod kandin to maogdog no kabò no ogpaka-angod-angod to kabò to harì. <sup>3</sup> Kunon kun sikan mgo sundau nigkamusta ki Jesus no namang-ikagi to “Mabuhì, Harì to mgo ka-Hudiyuhan,” aw sasampaluha dan pad kandin.

<sup>4</sup> Na si Pilato, niglogwà mandà to balkun aw ikagihi din to kahan-ingan to “No ogpag-atubangon ku kandin iyu, indananan now to kandin, wadà saà din no nakita-an ku.” <sup>5</sup> Dayun niglogwà mandà si Jesus no nangabò on to maogdog no kabò aw kasu-uwi to sinuwang-suwang no dugihon to uu din. Nig-iling mandà si Pilato diyà to mgo kahan-ingan to “Na, so-idid

iyan to otow ubag no nig-atu kun to gubirnu.”  
<sup>6</sup> Pagkakita to mgo punu-an to tinu-uhan aw mgo sugu-onon dan no guwardya, namansa-og to “Himatayi. Tutuki.” Naka-iling si Pilato to “Na, iyu on puli to oghimatoy kandin su kanak, wadà man saà din no nakita-an ku agad-agad to bala-od noy no taga-Ruma.”  
<sup>7</sup> Namaka-iling to mgo Hudiyu to “Agad-agad to kanami kasugu-an, himatayanan iyan kandin su nigpakunon-kunon to kandin, Anak kun to Diyus.”

<sup>8</sup> Na pagkadinog ni Pilato kan no diklamu ki Jesus, lagboy nigwagwaag to ginhawa din.  
<sup>9</sup> Nakapati-ulì mandà kandin to kahimunanan aw ka-usip din mandà si Jesus to “Intawa lagboy to piglikatan nu.” Dì du-on nigpapahonok puli si Jesus.  
<sup>10</sup> Naka-iling si Pilato to “Nokoy man no konà a nu ogtabakon. Dow wadà nu buwa kama-ani to kanak to ogpakabobo-ot dow nokoy to ogkadoogan nu, kamatayon dow konà.”  
<sup>11</sup> Bali naka-ikagi si Jesus to “Iyan dà igkahimatoy nu kanak ko mabogayan ka to Diyus to kabogbogan. Kaling man dakoo pad to saà to otow no nigdaa kanak dini ikow, su pigdamoy dan gayod to gubirnu.”

<sup>12</sup> Na pagkalituk ni Jesus sikan, pig-antihan pad podon ni Pilato pigsabukan kandin. Dì no pagkadinog to kahan-ingan no mgo Hudiyu to ogpasabukan din podon kandin, pigdugangan dan to pagsa-og no pig-iling to “Ko masabukan nu kandin, konà ka no sakup ni Hari Cesar no mata-as nu pad, su agad intawa no ogpaharì-harì, ogkahimu pad kandin no og-atu pad kandin



ki Hari Cesar.” <sup>13</sup> Pagkadinog ni Pilato sikan, pigpalogwà din mandà si Jesus diyà to atubangan to mgo kahan-ingan. Na si Pilato, nig-ingkud du-on to ingkudanan to mata-as du-on to kahimunanan no pighingadanan to Palatapurma no Batu no ko Hinibriyu pa no inikagihan to Gabata.

<sup>14</sup> Na, to adow no tighihina-at to tighihinang to Pagpalipas to Kado-otan no ma-ugtu on to sogà, nig-ikagi si Pilato diyà to kahan-ingan to “Iyu no mgo Hudiyu, no agad-agad to namaanan now, so-idid on to hari now buwa ubag.”

<sup>15</sup> Dì namansa-og kandan to “Gawanga, gawanga, himatayi, tutuki.” Dì naka-iling si Pilato to “Dow ogpahimatayan now buwa kanak to iyu no hari?” Naka-iling to mata-as to mgo punu-an to tinu-uhan to “Wadà hari noy ko konà no hari now no si Cesar.” <sup>16</sup> Na ingkapabu-ud on ni Pilato aw katugutid on to pagbo-ot to mgo Hudiyu no oghimatayan si Jesus aw to pagpatutuk du-on to kinurus.

<sup>17</sup> Na dayun pigdaa si Jesus to sundau diyà to labas to lunsud. Pigpati-ang-ti-ang dan si Jesus to kinurus no ogtututukan kandin. Namanghipanow on kandan padoog diyà to banwa no pighingadanan to Gulguta no ko Hinibriyu pa no inikagihan, no kalitukan to bobo-ungon to otow. <sup>18</sup> Du-on itututuk si Jesus aw daduwa pad no ka-otow no kandan, tulisan no pinagdibauy du-on ki Jesus. <sup>19</sup> Moydu-on insulat ni Pilato no intuituk din gayod du-on to kinurus no ogkabasa no pig-iling to “Si Jesus no taga-Nasarit no Hari to mgo Ka-Hudiyuhan.” <sup>20</sup> Mahan-ing to mgo Hudiyu no nigbasa kan no nasulat su to banwa

no pighimatayan, mandani dà man to Hirusalim no lunsud. Tatou no ka-inikagihan to nasulat to ingkadiklamu kandin, no Hinibriyu, Linatin, aw Giniriyigu. <sup>21</sup> Dì to mgo punu-an to mgo Hudiyu, namaka-ikagi kandan diyà ki Pilato to “Madoyow podon ko wadà nu isulat podon to ‘Harì to mgo Ka-Hudiyuhan,’ dì iyan insulat nu podon nasì to ‘Kandin, nig-ikagi to Kanak to Harì to mgo Ka-Hudiyuhan.’ ” <sup>22</sup> Dì naka-ikagi si Pilato to “Konad on ogka-usab to nasulat kud on.”

<sup>23</sup> Na pagkatapus to pagtutuk to mgo sundau ki Jesus aw kalindog dan to kinurus no natutukan kandin, pigbahin-bahin dan to kabò din no upat no ka-bahin aw kada songo sundau, songo bahin. Dì wadà labot to tahan din no kabò no wadà hinugma-an no tumaag hinaboo. <sup>24</sup> Kaling nigka-inikagihay to mgo sundau to “Konà ta ogpambahin-bahinon sikan no kabò no tumaag hinaboo. Dì igpabayà ta to tinag-anay nasì dow intawa dapit itanow to makatu-un kan kabò no tumaag hinaboo.” Iyan ingkapugut sikan su awos ogkatuman to nasulat diyà to kasulatan no na-iling to “Pigbahin-bahin dan to kabò ku no impabayà to tinag-anay.” <sup>25</sup> Kaling man natuman on to mgo sundau.

Na to inoy ni Jesus aw laginà din no si Maria no su-un to inoy din no asawa ni Cleopas, aw si Maria no taga-Magdala, nahimunan dan kandin. <sup>26</sup> Na kanak no si Juan no sakup no nalogonan ni Jesus no tinagaman din lagboy, du-on a man gayod. Pagkakita ni Jesus to inoy din aw kanak, intugun din to inoy din to “Inoy, so-idid on to anak nu no si Juan.” <sup>27</sup> Intugun din gayod kanak

to “Lagi, so-idid on to inoy nu.” Likat du-on kan no uras, pigpa-ugpà kud to inoy ni Jesus du-on to kanak no baoy.

<sup>28</sup> Na, su nama-anan ni Jesus to napongahan on tibò to kabahinan din no awos matuman to kasulatan, na-iling din to “Piglanggahan ad.”

<sup>29</sup> Na moydu-on tagu-anan no moy sukà no inomon. Dayun pig-ood dan to papasopsopay awos pasopsopon to sukà. Insaligpit dan to papasopsopay du-on to tawoy to katinoptopan aw itukoy dan diyà kandin awos makasupsup kandin. <sup>30</sup> Pag-anti ni Jesus, naka-iling to “Na, naponga on bali tibò,” aw dumuk kandin aw tuna din ligtasa to ginhawa din.

<sup>31</sup> Na sikan no adow no paghimatoy ki Jesus, adow on no tahan pighingadanan to adow to tighihina-at to tigsisigkonay aw to sunù no adow, tigsisigkonay on no kamatu-udan lagboy. Wadà tuguti to kasugu-an to mgo Hudiyu to ogkabilinan to patoy du-on to kinurus sikan no adawa. To mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu, nangkapook-pook ko mabilinan dà to patoy sikan no adow. Kaling nangamuyù kandan du-on ki Gubirnadur Pilato to ogpapantigan to kobong to mgo pirisu awos madaas ogkamatoy su awos malingat aw ikalobong. <sup>32</sup> Dayun pigtugutan ni Pilato aw to mgo sundau, pigpamantigan dan to kobong to daduwa no tulisan no pigtutuk no pinagdibaay ki Jesus. <sup>33</sup> Pigpantigan dan podon gayod to kobong ni Jesus, di namatoy on man tahan. Kaling wadà dan on pantigi. <sup>34</sup> Di piglugsak to sundau to kilid ni Jesus to palidok.

Dayun nakalogwà to langosa aw wohig du-on to kilid ni Jesus.

<sup>35</sup> Na kanak no si Juan no nigsulat so-idi, ogkamatu-ud kud sikan no tütu-u iyan lagboy su nakita-an kud on man, su nakapag-atubang a man kandin. Tütu-u aw ogkasaligan. <sup>36</sup> Iyan napugut sikan su awos ogkatuman to nasulat on tahan no pig-iling to “Wadad ogpantigan no bokog din.” <sup>37</sup> Natuman gayod to duma no nasulat on tahan no pig-iling to “Oglanghagon dan kan otow no piglugsak dan on.”

<sup>38</sup> Na si Jose no taga-Arimatiya, tahan nigpasakup ki Jesus, di wadà padinog to mgo otow to kandin, sakup ni Jesus su nahadok ko magawang kandin du-on to kahimunan to tinu-uhan to mgo Hudiyu. Di nigpanginbubuut nasì kandin aw ba-id du-on ki Pilato aw pigtugutan kandin to iyan ogdaa to patoy no lawa ni Jesus. Dayun pigandu-onan ni Jose aw daaha. <sup>39</sup> Na si Nikudimu no niglo-uy natodu-on ki Jesus no masaklop no ogpangintaga to impang-anad ni Jesus, nigandu-on gayod kandin to pigbotangan ki Jesus no nigdawdaa to pahomut no pighingadanan to mira aw aluwi no subla to katlu-an no kilu to kabogatan. <sup>40</sup> Kandan no daduwa, piglingat dan to patoy no lawa ni Jesus aw lukuti dan to hinaboan no linu no inlukip to pahomut su sikan to kandan no batasan no mgo Hudiyu no mgo otow ko moydu-on iglobong no patoy.

<sup>41</sup> Na moydu-on tinanoman to kayu no madani du-on to pighimatayan ki Jesus aw moydu-on bayà no oglobongan no wadà pad kabotangi aligbat du-on. <sup>42</sup> Mano madani dà, inlobong dan

du-on si Jesus su mahapun on aw madaas on ogkapunu-an to tigsisigkonay to talabahu agad-agad to tinu-uhan to mgo Hudiyu.

## 20

<sup>1</sup> Na pagkatatouhid no adow no iyan kapinunu-an no adow to simana, to kabukas-bukas pad, nig-andiyà si Maria no taga-Magdala to lobong ni Jesus. Nakita-an din to naligad on tahan to batu no insomban to lingangahan to piglobongan ki Jesus. <sup>2</sup> Dì si Pedro aw kanak no si Juan no natagaman ni Jesus, mamonang koy dà du-on to baoy. Dì si Maria, pagkita din to naligad on to batu, nigpa-ulì no nanlaguy dini kanami aw nangoni koy din no nig-iling to “Nadaa on to Magbobo-ot ta. Wadà noy kama-ani dow ando-i kadaa kandin.”

<sup>3</sup> Na si Pedro no wadà inonoka, nigpono-ug aw hipanow padoog diyà to lobong ni Jesus. <sup>4</sup> Namanlaguy koy dì nakayluhan kud on si Pedro. Nakatugdow a nakadatong. <sup>5</sup> Nigpa-o-op a du-on aw linghaga ku du-on to lingangahan to piglobongan. Iyan nandà nakita-an ku du-on to linu no impukut to lawa ni Jesus no nabilin, dì wadà a pad sood. <sup>6</sup> Na nakadatong mandà si Simon Pedro aw patisood kandin dayun du-on to piglobongan. Nakita-an din gayod to linu no impukut no nabilin <sup>7</sup> aw to panyù no imbodbod to uu, nabugtì on to nabotangan no nalupì dà. <sup>8</sup> Agad kanak to naka-una to pag-abut diyà to lobong, dì si Pedro to naka-una to pagsood, dì nigsood ad gayod mandà. Nakita-an kud on

gayod to imbodbod to patoy no nabilin aw du-on makatu-u a to tütu-u on iyan no pigbuhoy si Jesus, <sup>9</sup> di wadà noy pad kadagi to kasulatan no intag-an bahin to ogbuhayon kandin. <sup>10</sup> Na kanami no pangabaga ni Jesus, ningsing-uli koy on.

<sup>11</sup> Di si Maria no wadà inonoka, nig-usab mandà kandin nigpa-uli diyà to lobong. No diyad on kandin to labas to piglobongan no nigsinogow no niglinghag no nakapa-op-op du-on to lingangahan to piglobongan, <sup>12</sup> iyan nakita-an din to diwata no daduwa likat to Diyus no namangabò to maputì no kabò no nig-ingkud du-on to piglobongan ki Jesus, to sobu-uk diyà to uu-an topad aw sobu-uk diyà topad to sikadan. <sup>13</sup> Pig-usip dan si Maria to “Nokoy man no nigsinogow ka.” Nakatabak kandin, “Su pigdadaa dan on man to Magbobo-ot ku. Wadà ku kama-ani dow ando-i makadoog.”

<sup>14</sup> Na no malituk sikan, nakalingi si Maria aw si Jesus to nakita-an din di wadà din kilaha. <sup>15</sup> Kagi ni Jesus to “Nokoy to ingkasinogow nu. Intawa to pigpanganap nu.” Nakatabak si Maria to “Sir, ko pigdaa nud on, nangoni a nu dow ando-i nu daaha su ogpuduton kud on podon.” Naka-iling si Maria sikan su na-intobo-ot din si Jesus, dow maglilinis puli to tinanoman. <sup>16</sup> Nig-ikagi si Jesus to “Maria.” Nakalinggokà si Maria aw maka-ikagi to Hinibriyu no inikagihan to “Rabuni.” Ko ita pa, no kalitukan to “Mag-a-anad.” <sup>17</sup> Naka-iling si Jesus to “Ayaw a nu ogdawata su wadà a pad kawoy diyà to langit no pig-ugpa-an to Amoy ku no Diyus. Di ikow kunto-on, pang-andiya-i

nud nasì to mgo pangabaga ku no su-un ku aw inangon to ogkawoy ad aw andiyà ad to Amoy ku aw Amoy now gayod. Kandin to Diyus ku aw Diyus now gayod.”<sup>18</sup> Dayun pigpang-andiya-an ni Maria to mgo pangabaga ni Jesus aw nangoni din to “Nakita-an kud on to Magbobo-ot tanow tibò.” Inlikwad din to impanangon ni Jesus.

<sup>19</sup> Na no masaklop on kan no Dumingo, nangkahimun to mgo pangabaga ni Jesus no pigtakopan to nahimunan dan no baoy su nahadok kandan to mgo punu-an to mgo Hudiyu, ko puli makabotang-botang du-on to gubirnu bahin to nadoogan to pagkamatoy ni Jesus. Na sikan no timpu no ta-un to nighihimun to mgo pangabaga din, tinakin to niglogwà si Jesus du-on to mgo pangabaga din aw pagba-ot kandin du-on kandan. Nig-ikagi kandin to “Madumahan kow to kalinaw kanunoy.”<sup>20</sup> Na impakita din kandan to butiyow to boad din aw kilid to lawa no nigbutiyow. Dayun namantukhow kandan su du-on dan on bali kama-ani to kandin, Magbobo-ot iyan.<sup>21</sup> Nig-iling mandà si Jesus to “Madumahan kow to kalinaw kanunoy. To Amoy ku, pigpa-andini a din to kalibutan no pigpatubus a din aw iyu, ogpalapuwaasan ku iyu to mgo otow kotob to binogdokan to langit no ogpatubuson ku iyu.”<sup>22</sup> No malituk sikan, pigginhawahan ni Jesus to mgo sakup din aw iling to “Na ogdawaton now on to Ispiritu Santu.<sup>23</sup> To otow no moydu-on saà di ogkabo-otan now dà to ogpasayluhon, ogkapasaylu dà iyan. Di ko ogkabo-otan now on to ogpadokotan to saà din, ogkadokotan on iyan kanunoy.”

<sup>24</sup> Na si Tomas no piggoan ki Iping no songo pangabaga ni Jesus no sakup kan sampuù tag duwa, wadà du-on to tugdow no paglogwà ni Jesus. <sup>25</sup> Dì pignangonan on kandin to mgo duma din to “Nakita-an noy on to Magbobo-ot tanow.” Dì naka-iling si Tomas to “Konà a og-inonoka ko konà ku makita-an to butiyow no nalagbasan to tutuk to paad din aw butiyow gayod to kilid to lawa din, aw kadamdami ku tibò.”

<sup>26</sup> Na pagkawauhi no adow, nangkahimun mandà to mgo pangabaga ni Jesus du-on to baoy aw bali makaba-ot si Tomas. Natakopan to baoy dì nakalogwà on si Jesus no nigpagba-ot du-on kandan. Nig-iling kandin to “Madumahan kow to kalinaw kanunoy.” <sup>27</sup> Nig-iling si Jesus diyà ki Tomas to “Lagi, dini ka aw damdama nu to butiyow ku dini to kilid to lawa ku. Aha-a to paad ku no nigbutiyow on to nabaya-an to tutuk. Konà ka ogkaduwa-duwa dì nasì tibuuson to domdom nu aw tu-u ka to pigbuhoy ad on.” <sup>28</sup> Naka-ikagi si Tomas to “Nigtu-u ad on ikow no Magbobo-ot ku aw Diyus ku.” <sup>29</sup> Naka-iling si Jesus to “Dow nakatu-u kad on buwa su nakita-an a nud on no pigbuhoy on? Dì to otow no ogtu-u kanak agad wadà a din pad kakita-i, ogkaliyag kandin.”

<sup>30</sup> Na, mahan-ing pad to kaboongan an no nahimu ni Jesus diyà to atubangan to mgo sakup din no wadà ikasulat kani to diblu. <sup>31</sup> Dì iyan ingkasulat so-idi su awos makatu-u kow to si Jesus to Imananan to Ka-otawan no Anak to Diyus, aw kabogayi kow to kinabuhì now no konad ogkawadà su ogpakatu-u kow to ngadan din no kalitukan to kandin katahani tibò.



## 21

<sup>1</sup> Na piglogwà mandà ni Jesus to mgo sakup din diyà to boyboy to dagat no pighingadanan to Tibiriyas aw pighingadanan gayod to dagat to Galiliya. Na so-idi to impabayà to paglogwà din.

<sup>2</sup> Du-on to boyboy nangkahimun koy on, si Pedro aw si Tomas no piggoan ki Iping, aw si Natanael no taga-Kana no nasakup to Galiliya, aw kanami no daduwa no anak ni Sibidiyu, aw daduwa pad no sakup din. <sup>3</sup> Na tigpoak naka-iling si Simon Pedro to “Na kanak, ogpangisdà a.” Naka-iling koy tibò to “Na, su agun ogduma koy ikow.” Dayun namanhipanow koy on aw pamanluwan koy to bautu. Dì puli koy on nabukasan, wadà napudut noy no isdà.

<sup>4</sup> Na pagkabukas, nakita-an noy to otow no nigsakindog du-on to boyboy dì wadà noy kilaha kandin. Dì si Jesus man na-an. <sup>5</sup> Dayun to nigtawag kandin to “Lagi, dow moydu-on napudut now on no isdà?” Namakatabak koy to “Ampan.” <sup>6</sup> Kagi ni Jesus, “Itaktak now on diyà dapit to kalintu-u to bautu to pukut now su moydu-on on bali ogkapudut now.” Dayun intaktak noy. Na, konad podon ogkabatun to kabogat su mahan-ing on to isdà bali no nakasood. <sup>7</sup> Na kanak no si Juan no nigsulat so-idi no sulat, no sakup a gayod no tinagaman lagboy ni Jesus, naka-iling a gayod to “Magbobo-ot tanow iyan sikan.” No malituk ku sikan, si Pedro, nigpangabò su niglobas man tahan su nangisdà man. Na dayun nigkawas kandin du-on to dagat aw languy padoog diyà ki Jesus. <sup>8</sup> Dì kanami no duma no sakup din, namanakoy koy

dà padoog diyà to bagibitan no puli nigguyud koy on to pukut no naponù on to isdà, su madani on to bagibitan no mgo kalim-an dà no dopa to kadiyu-an.

<sup>9</sup> Na pagkadapat noy on, nakita-an noy to moydu-on on nahaub no isdà tahan du-on to pigbuhì no buling. Natingub gayod to paan. <sup>10</sup> Nig-ikagi si Jesus to “To sodà du-on, salin kow aw daaha now dini.” <sup>11</sup> Dayun nigluwan si Pedro to bautu aw dawata din to pukut aw guyuda din diyà to bagibitan no sikan pukut, naponù on to isdà no songo gatus aw kalim-an aw tatou no buuk. Agad mahan-ing no mangka-aslag no isdà, di wadà kahigbit to pukut.

<sup>12</sup> Nig-ikagi si Jesus to “Na, ogko-on kid.” Wadà sakup din no nakalangub to pag-usip dow intawa kandin su nama-anan noy to Magbobo-ot noy kandin iyan. <sup>13</sup> Na pigtadwayan koy din to paan aw isdà. <sup>14</sup> Sikan to ikatou no paglogwà ni Jesus du-on to mgo sakup din no pigbuhoy on kandin.

<sup>15</sup> Na pagkatapus noy to pagko-on, nig-ikagi si Jesus diyà ki Simon Pedro, “Simon no anak ni Juan, to logon nu dini kanak, dow labow pad diyà to kandan no paglogon?” Nakatabak si Pedro to “Ho-o Sir, nama-anan nu man to niglogon a ikow.” Nig-iling si Jesus, “Na, ogtubungan nu to ugà to buhì ku no karniru.” <sup>16</sup> Nig-usip mandà si Jesus to “Simon no anak ni Juan, dow oglogonan a nu?” Nakatabak mandà si Pedro to “Ho-o iyan. Nama-anan nu to niglogon a ikow.” Nig-ikagi si Jesus to “Na, og-alaga-an nu to buhì ku no karniru.” <sup>17</sup> Na, nig-iling mandà si Jesus

to “Simon no anak ni Juan, dow oglogonan a nu iyan?” Iyan ingkasawà ni Pedro su nig-usip si Jesus kandin to katatou dow oglogonan din kandin aw maka-ikagi kandin to “Sir, nama-anan nud tibò. Nama-anan nu to niglogon a ikow lagboy.” Nig-ikagi si Jesus to “Ogtubungan nu to mgo buhì ku no karniru. <sup>18</sup> Na so-idi iyan, ton batà ka pad, iyan oghinangon nu to ogpanghimos ka aw agad ando-i ka to makadoog. Dì ko mabuyag kad on, oghonat ka puli to boad aw ogkabo-an ka to duma aw bagkosi ka to duma no konà nu no duma aw kadaa ka diyà to konà nu podon ogkaliyagan no banwa.” <sup>19</sup> To pag-ikagi ni Jesus sikan, napa-atubangan din to ogkabaya-an to igkamatoy ni Pedro no igpa-ahà to pagpasakup din to pagbo-ot to Diyus su ogpadodopahon gayod kandin du-on to kinurus. Na nig-ikagi mandà si Jesus to “Na Lagi, ogdumahan a nu diyà to kanak no ogdoogan.” Dayun nighipanow koy on.

<sup>20</sup> Na, nakalingi si Pedro aw makakita kanak no niglupug ki Jesus no kanak iyan natagaman ni Jesus no nigpagso-ing kandin todun pagpanugun-tugun din kanami du-on kan no pagko-on noy aw usipa ku to “Dow intawa Sir toogbaligyà ikow.” <sup>21</sup> Na pagkakita ni Pedro kanak, naka-usip kandin ki Jesus to “Sir, nokoy to ogkadoogan so-i no otow,” su to kagi ni Pedro, kanak to napa-atubangan. <sup>22</sup> Nakatabak si Jesus to “Wadà labot nu sikan. Kanak dà to ogbobo-ot to ogkadoogan din. Agad pahaba-on ku to umuu din dow konà kotob to pag-ulì kud dini, di wadà labot nu sikan. Dì to ikow, to oghimuhon

nu, ogdumahan a nu.” <sup>23</sup> Dayun natangkapan to nawnangonon to kanak, konà a ogkamatoy. Dì wadà din inangon to kanak no si Juan, konà a ogkamatoy. Dì puli din nasi innangon no nig-iling to “Agad pahaba-on ku to umuu din dow konà kotob to pag-ulì ku dini, dì wadà labot nu sikan.”

<sup>24</sup> Na kanak no si Juan to nabawbaawan dan bahin to ogkadoogan ku, aw kanak to nignangon aw nigsulat sikan no napugut. Nama-anan ku to tùtu-u to ingkanangon ku tibò no nasulat on kani.

<sup>25</sup> Mahan-ing pad man to nahimu ni Jesus no wadà ku kasulat. Ko isulat ku pa tibò, domdom ku to so-idi kalibutan konà no ogka-oog to ogkabotangan to mgo diblu su mahan-ing pad iyan to susulatay podon.

**Dibabawon Manobo texts**  
**Manobo, Dibabawon: Dibabawon Manobo texts New**  
**Testament**

copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Dibabawon Manobo

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

834eff58-f3b4-591b-958a-6c68792c8c3d